

# Spanish for Filipinos

## Through Borrowed Words



- **Historical Overview**
- **Grammar Method (Beginner)**
- **Dictionary of Borrowed Words**

Hector de Córdoba  
Caren Jan Arsenio



# **Spanish for Filipinos**

## **Through Borrowed Words**

Historical Overview

Grammar Method

Dictionary of Borrowed Words

Héctor de Córdoba

Caren Jan Arsenio

## **Spanish for Filipinos through borrowed words**

Copyright © Héctor de Córdoba Álvaro.

This book may only be reproduced without profit and with the written permission of the copyright owner. Contact information:  
[spanishforfilipinos@hotmail.com](mailto:spanishforfilipinos@hotmail.com)

This work was completed in April 2023.

The design and layout was done by the authors.

All images are freely obtained from the internet.

*Dedicado a los filipinos que comienzan  
una nueva vida en España y de  
forma valiente aprenden español.*

*Dedikasyon para sa mga Pilipino na nagsisimula  
ng bagong buhay sa Espanya at matapang na  
nag-aaral ng Espanyol.*

*Dedicated to the Filipinos who start a new  
life in Spain and bravely learn Spanish.*



## Table of Contents

History of the Spanish Language in the Philippines.	7
The Spanish Period	8
Separation of the Philippines from Spain	12
The American Occupation: The elimination of the Spanish Language	14
Spanish after Independence	17
Spanish in the 21st Century	19
The Unique Filipino Spanish	20
Influence of Spanish in the Native Languages	20
Spanish as Unifier of Philippine Languages	21
References	22
Method of Spanish Grammar. Through Spanish-Filipino Words	25
Lexical Borrowing of Spanish to Filipino	26
Spanish Grammar	27
Unit 1. Spanish alphabet and pronunciation	28
Unit 2. Articles, Nouns, Adjectives, Gender and Number	31
Unit 3. Demonstrative Adjectives and Pronouns	35
Unit 4. Verb <i>ser</i> : Present	38
Unit 5. Possessive Adjectives and Possessive Pronouns	42
Unit 6. Verb <i>estar</i> : Present. Use of <i>hay</i>	46
Unit 7. Present Indicative of Verbs: <i>-ar, -er, -ir</i>	50
Unit 8. Present Indicative of Irregular Verbs	53
Unit 9. Reflexive Verbs	56
Unit 10. <i>Estar</i> + Gerund. <i>Ir a</i> + Infinitive	59
Unit 11. Direct and Indirect Object Pronouns	62

Unit 12. Verb <i>gustar</i>	67
Unit 13. Interrogatives	70
Unit 14. Adverbs <i>muy, mucho, bien, mal, bueno, malo</i>	75
Unit 15. Prepositions <i>para</i> and <i>por</i>	79
Unit 16. Circumstantial Sentences	83
Unit 17. Prepositions <i>a, con, de, desde, en</i>	86
Unit 18. <i>También / tampoco, sí / no</i>	91
Bibliography	94
Dictionary: Filipino Words Borrowed from Spanish	95
How to Use this Dictionary	96
List of Categories and Abbreviations	97
Filipino-Spanish-English	98
Bibliography	153



# History of the Spanish Language in the Philippines

## The Spanish Period

In 1493, Pope Alexander VI gave to the Kings of Castile the possession of the lands that could be discovered from one hundred leagues to the west of Cape Verde and ordered them to instruct the natives in the Catholic faith and good customs (Archivo General de Indias, n.d.). By virtue of this mandate, in 1521 Ferdinand Magellan arrived and took possession of an archipelago for the King of Spain, which decades later, was given the name *Islas Felipinas* in honor of the prince and future King Felipe II.

In 1564, Miguel López de Legazpi was appointed by Felipe II to lead the exploration and conquest of the Asian islands. In the next year, Legazpi's expedition reached the Philippines. Before his arrival, the following command was issued, which was published everywhere throughout the expedition:

“That no person from the Armada should force or harm the natives nor take anything from them, as well as their supplies and other things, and that they not touch their fields, or farms, or cut palm trees or any other tree, and that they not give anything or conduct business of any kind with the natives, except by the hands of His Majesty's Officials, who are in charge of it, under severe punishments, and to the Captains who consent to it, under suspension from their offices” (López de Legazpi, 1565/1886).

With this peaceful and rational way of approaching the natives, the peoples of the Philippines were able to accept the Spaniards, their religion, their customs and their language. A cultural process began that allowed, in the short term, the unification of the native peoples, until then very dispersed and diversified, which culminated in the creation of a solidary and homogeneous nation (Molina Memije, 1994a, p. 398).

From the arrival of the Spanish, laws were issued ordering the teaching of the Spanish language and the establishment of schools in the archipelago. The Augustinian priests, who accompanied Legazpi on his expedition, founded the first schools. Thereafter, the Franciscans, Dominicans and Jesuits.

In 1611, the Dominicans founded the University of Santo Tomás, which was the first university in the Asian continent. During the first century of Spanish presence in the Philippines, more schools were created than in any other part of the world, with the exception of Europe and some Spanish territories in America (Molina Memije, 1994a, p. 401).

The Spanish Crown gave rights to the natives and prohibited slavery, which existed in the archipelago before the arrival of the Spaniards.



Part of a contemporary wall painting that represents the peaceful arrival of the Spaniards and the evangelization of the natives. San Luis street, Baler, Aurora, Luzon.

The Philippines became the first country in the world in which slavery was abolished (Hernández Hortigüela, 2008). This meant that the Spanish priests were seen by the natives as liberators and not as conquerors (Franco Figueroa, 2013, p. 40).

The teaching of Spanish was considered very important to guarantee equality and justice. It was decreed that the knowledge of Spanish language by the natives could help them to directly report to higher authorities on their own thereby protecting them from possible abuses of local authorities (Blair & Robertson, 1911/2015).

Unlike any other empire, the Spanish, while teaching their language, learned the native languages, and they always used these languages, together with Spanish, for the education and evangelization of the natives. To reach this objective, hundreds of works written in Spanish and in the main languages of the archipelago were produced in the Philippines. Manuals to learn these native languages were also written for the Spaniards who arrived on the islands. Some of these books even reached Europe.

## Spanish for Filipinos



Methods to learn Tagalog. Written by the Spaniards in the 17th, 18th and 19th centuries.

Teaching Spanish was not an easy task. This was rarely done by imposition. The use of local languages was prohibited only in very exceptional cases. Current practice was teaching by persuasion. It was decreed, and emphasized thousands of times, that “parents should be persuaded in the gentlest way possible to send their children to school, and that priests should in the sweetest way persuade parishioners to let their children learn Spanish” (Barrantes Moreno, 1869, p. 82). In addition, it was difficult to send teachers to the Philippines due to the distance from Spain and the lack of resources.

For these reasons, the goal of teaching Spanish to everybody was very slowly being achieved. In the mid-nineteenth century, although a high degree of literacy had been achieved, at least six eighths of the children were still receiving instruction in the country's dialects, and Spanish was in eighth position in terms of the number of speakers with regards to the total population (Barrantes Moreno, 1869, pp. 65, 147).

The year 1863 marked a turning point. Several royal decrees and orders were issued on a plan for universal free schooling in the Philippines aimed at getting all the citizens of the archipelago to go to school and learn Spanish. A few years later, the opening of the Suez Canal that linked the Mediterranean Sea with the Red Sea greatly facilitated communications between Europe and Asia, which meant that the laws ordered from Spain could be fully implemented.

The same pedagogical principles and regulations were adopted in the Philippines as in Europe. Compulsory primary education was introduced for children of both sexes from 7 to 12 years of age. It was ordered that in each town there should be at least one school for boys and another for girls. Institutions called *Escuela Normal* were also created for the training of teachers, both for men and women (Molina Memije, 1994b).

The number of students attending schools reached considerably high. While in France in 1840, there was one schoolchild for every 38



inhabitants, but in a few years in the Philippines this figure had been exceeded, having in 1868 one schoolchild for every 33 inhabitants (Barrantes Moreno, 1869, pp. 158, 159).

However, the establishment of universal education and the spread of Spanish language did not stop native languages from being given importance. In 1870, at the Central University in Madrid, the Tagalog subject was included in the studies leading to join the administration body of the Philippines (Barón Castro, 1972).

As a result, a middle class arose in the Philippines that spoke their native languages at the same time that they could speak Spanish. This was reflected in different publications. At the end of the 19th century, the Spanish was used in more than 60 periodicals in the Philippines (Sánchez-Jiménez, 2014).

A generation of Spanish-speaking intellectuals known as *ilustrados* came to be. Men like José Rizal, Antonio Luna, Apolinario Mabini, Marcelo H. del Pilar, Juan Luna, etc. excelled in literature, politics, jurisprudence, education, and art. They were later considered heroes and fathers of the Philippine nation.



*España y Filipinas*. Year 1886. Painting of ilustrado, Juan Luna. It shows a woman that represents Spain guiding another woman that represents the Philippines. López Museum. City of Pasig.

## The Separation of the Philippines from Spain

Spain's presence in the Philippines was tainted by some power and ecclesiastical elites. High administrative positions had always been held only by Spaniards (Franco Figueroa, 2013, p. 36). By the end of the 19th century, many Filipinos had reached sufficient skill to join the ruling elite. However, the Spanish elites were afraid of losing their power, so they still made it difficult for non-Spaniards or non-descendants of the Spaniards to get high positions in the administration and clergy.

The Filipinos created a reformist movement, in which José Rizal was the most prominent figure, that demanded political changes in favor of an effective equality of rights. A revolutionary movement that demanded independence also arose. The leaders of both movements, far from rejecting Hispanic culture and the Spanish language, felt that it was their own, used it to carry out their demands, and advocated for its institutionalization as a common language for all Filipinos.

However, a poor administration of justice, together with the ambition for power and the short-sight of the ruling elite, led the Spanish power to sentence José Rizal to death, charged with inciting armed rebellion. Even though Rizal had always declared his loyalty to Mother Spain (Hernández Hortigüela, 2017), opposing independence and unequivocally expressing his rejection of the armed revolution as a means to achieve reforms, he was still executed. It is the stain that tarnished more than three centuries of civilizing and peaceful work of the Spaniards in the Philippines.

The situation of discontent was used by the United States to seize the Philippines. In 1898, the Americans, promising to Filipinos that they would support independence, declared war against Spain. The Americans won and Spain ceded sovereignty of the Philippines to the United States.

During the war, the Filipinos declared independence from Spain and in 1899 the first constitution of the Republic of the Philippines was promulgated. This constitution was drafted and passed in Spanish, which stated the establishment of Spanish as the language of public authority and the courts of justice (Official Gazette, n.d.).

In that same year, the national anthem of the Philippines was created, also in Spanish, taking its lyrics from a poem called *Filipinas*, written by the revolutionary activist and poet, José Palma. It would then be translated into Filipino by the 1940s.



## *Filipinas*

*Tierra adorada  
Hija del sol de Oriente,  
Su fuego ardiente  
En ti latiendo está.  
Tierra de amores  
Del heroísmo cuna,  
Los invasores  
No te hallarán jamás.  
En tu azul cielo, en tus auras,  
En tus montes y en tu mar  
Esplende y late el poema  
De tu amada libertad.  
Tu pabellón, que en las lides  
La victoria iluminó,  
No verá nunca apagados  
Sus estrellas y su sol.  
Tierra de dichas, del sol y amores,  
En tu regazo dulce es vivir.  
Es una gloria para tus hijos,  
Cuando te ofenden, por ti morir.*



Philippine flag with the caption in Spanish: “¡¡¡Viva la república filipina, viva!!!” (Long live the Philippine Republic, long live!!!). Year 1898. Emilio Aguinaldo Museum. City of Baguio.

## Spanish for Filipinos

As for the numbers of Spanish speakers at that time, the director of the Philippine Academy of the Spanish Language, Guillermo Gómez Rivera (2000) maintains that 10% of Filipinos spoke Spanish as their first language. As for second language, the same author quotes a study by the Katipunero lawyer, Luciano de la Rosa, who concludes that 60% had Spanish.

Although many of them did not probably have a high level of Spanish, the total of both numbers is higher than the number of speakers of other Philippine languages at the time. That's why it can be said that at the end of the 19th century, Spanish was the common language of most Filipinos.

### **The American Occupation: The Elimination of the Spanish Language**

When the Americans took over the Philippines, they were surprised at the degree of civilization that the country had achieved and at the minimal aggressiveness way in which the Spaniards had achieved it. In the year 1900, Frederic H. Sawyer, after living in the Philippines, published in his book, *The Inhabitants of the Philippines*:

“The schools were well attended, and a large proportion of the population could read and write. (...) They held the islands from 1570 to 1828 without any permanent garrison of Spanish regular troops, and from 1828 to 1883 with about 1500 artillerymen. They did not entirely rely upon brute force. (...) They have brought the Philippines a long way on the path of civilization. Let us be just; what British, French, or Dutch colony, populated by natives, can compare with the Philippines as they were till 1895?”

However, despite the progress made by Philippine society and having given the promise to support its independence, the Americans neither recognize the Republic of the Philippines nor its constitution, and established a colonial government. Immediately, a liberation war broke out against the United States.

The Americans took advantage of the armed confrontation to carry out genocide. The war ended with the defeat of the Filipinos and the extermination of approximately one million and half Filipino people, which at that time was one-sixth of the country's total population (Goodno, 1991). Fernando Paz and other historians maintain that this massacre on the civilian population was aimed primarily at Spanish-speaking people (La Toroteca, 2017, 5:15). According to Luciano de la Rosa, a large part of the Spanish-speaking Filipinos were killed because they understood the concepts of independence and freedom (Gómez Rivera, 2000). It was the first blow that the Spanish language suffered in the Philippines which was significant for what would happen next.





Photo of US soldiers posing with massacred Filipinos during the genocide at the beginning of the American occupation. 1899-1913.

With the Spanish-speaking population greatly diminished in number, the Americans easily established a system of public education in which only the English language was used. Not only was Spanish eliminated in schools, but teaching in local languages was also not allowed. Basilisa J. Manhit, founder of the reading department at the University of the Philippines, recalled:

“Students and teachers, once within the school grounds, were required to use no other language but English. Woe unto anyone caught speaking his/her language. Punishment was suspension from classes or reduction of grades” (Smolicz, 1984).

The Americans carried out an enormous campaign to erase all traces of the Hispanic past, culturally persecuting the Spanish, stigmatizing the use of Spanish language (Sánchez-Jiménez, 2014) and relentlessly imposing the use of English, which led to the de-filipinization of future generations (Aguinaldo, 1958/2017), since the Spanish culture and language served as backbones of the unity of the nation and of the Filipino identity.

Education in Spanish was reduced to private schools, on which the Americans also exerted strong pressure to stop using Spanish, gradually requiring them to give instruction in English (Alzona, 1932), first in primary and secondary schools and then finally, in universities. Spanish was consigned to the homes of families that had it as their mother tongue.

## Spanish for Filipinos

In contrast to the generation of young people of school or university age, there was still a generation of adult Filipinos who continued to use Spanish in daily conversations. Spanish continued to be important in business and unofficially in administration, competing with English as the lingua franca. Until the 1940s, most of Manila's population still spoke Spanish.

Spanish language became an anti-colonial symbol and a symbol of cultural resistance to the Americans (Rodao, 1996, p. 166) and, paradoxically, during the linguistic oppression of the Americans, the Golden Age of Filipino literature in Spanish developed (Sánchez-Jiménez, 2014). A meaningful example is the poem *A la Raza Hispana* written in 1933 by the Filipino poet, Flavio Zaragoza:

### *A la raza hispana*

*Amo a mi Patria; mas el sacro rayo  
de mi amor puro, no es para ella sola;  
pues si como patriota soy malayo,  
como poeta, ¡mi alma es española!*

English translation:  
“To the Hispanic Race”

I love my Homeland; but the sacred ray  
of my pure love, is not for her alone;  
because if as a patriot I am Malay,  
as a poet, my soul is Spanish!

Several Filipino films were also made in Spanish, first silent with subtitles and later with sound. All copies of them were later destroyed by the American bombs during the Second World War.



Poster for the Philippine movie *Secreto de confesión*. Year 1938. It was released in the Philippines, Spain and America.



In 1935, a new constitution was approved. Spanish still had so much weight in society that it could not be ignored. Given this, in the new norm, Spanish was consigned as an official language with English. Although preference was given to the latter in case of conflict (Official Gazette, n.d.).

Shortly after, World War II broke out and the Philippines was invaded by the Japanese. In 1945 they were defeated by the Americans. Before their defeat, the Japanese were tremendously cruel against the Filipino people, and most of what remained of the Spanish-speaking community was once again massacred.

In their fight against the Japanese, the Americans bombed Manila to ruins. Districts with a majority of Spanish speakers were specially affected, and many of those who survived were forced to emigrate as a result of famine and difficult conditions after the war. It was the final blow to the Spanish language in the Philippines.

In the following years, a current of decolonization arose from the Western powers in Asia, and in 1946 the Americans granted the Philippines its independence.

## **Spanish after Independence**

In the same year of independence, the new President of the Republic of the Philippines, Manuel A. Roxas, stated:

“We Filipinos keep the best memories of Spain. She gave us her language, her culture, and the Catholic faith, which was a conclusive factor in the formation of our national unity. This is enough for Spain to occupy a place of honor in our history” (Pérez de Olaguer, 1947).

These words make one venture to think that the Filipino rulers would work to recover the identity of the Philippines and that Spanish language would be re-established in public administration and education. But that was not what happened.

There was a new generation of Filipinos who no longer felt identified with the Spanish culture, since the Americans, in almost half a century of controlling education and the media, had made a fierce propaganda demonizing the Hispanic period and, according to Gómez Rivera, have used the figure of Rizal to hide the genocide they committed on the Filipino people at the beginning of the 20th century (Asociación Cultural Héroes de Cavite, 2022, 1:22:02). However, they were seen by many Filipinos as liberators by defeating the Japanese and by granting independence to the Philippines right after.

## Spanish for Filipinos

A pro-American current of Filipinos educated in English-speaking schools appeared and recognized by the majority as there was no opposition from a significant pro-Hispanic current since a good part of the Spanish-speaking community had been exterminated, first by the Americans and later by the Japanese.

Education laws establishing the teaching of Spanish in schools were drafted, but never enacted. There was never a Spanish compulsory subject in primary public education. The compulsory nature of receiving Spanish lessons was only established in secondary education and in the curricula of the universities, but a high proficiency of it was not required.

With Spanish almost non-existent in education and very few Filipino homes using the language as mother tongue, it has been confirmed that since the end of the World War there have been no new native speakers of Spanish in the Philippines (Rodao, 1996, p. 174).

In 1973, a new constitution was approved stating Filipino and English as official languages of the country (Official Gazette, n.d.). The compulsory subject of Spanish in secondary education was eliminated.

In 1986, in view of the promulgation of the current constitution, a commission was created in which the official status of Spanish was debated. There was a significant number of supporters in favor of this language, most of them of senior age. Even the vice president of the commission, Ambrosio B. Padilla referred to Spain as “our mother”, as stated in the Record of the Constitutional Commission (1986). However, they did not achieve their purpose, and in 1987 the constitution was approved, which ratifies the official languages of only Filipino and English, and herein states that Spanish shall be promoted on a voluntary or optional basis (Official Gazette, n.d.).

In that same year, the obligation to learn Spanish at the university was also eliminated, leaving hundreds of Filipino teachers of Spanish without work (Madrid Álvarez-Piñer, n.d.). A student from that time recalled:

“The teacher of Spanish said goodbye with tears in his eyes saying: ‘after four hundred years of teaching Spanish in the Philippines, starting tomorrow, the language that gave birth to our country will no longer be taught’” (Ranoso, 2023).



## Spanish in the 21st Century

Today, Spanish is almost gone in Philippine society. Across the country, only remain about 6000 native speakers (Alban, 2016). Mostly they are very old people, and only in few cases have they transmitted it to their descendants.

Even in the recent decades, the legacy of the American period of putting aside the teaching and learning of Spanish continued. The different governments neither made Filipinos aware of the role that the Spanish language had in the formation of the nation or the development that the country achieved under the regime of Spain nor have they been accurate in showing the claims of Rizal and other Filipino heroes of his time.

In 2022, the director of the Philippine Academy of the Spanish Language, Guillermo Gómez Rivera, stated:

“The Philippine history that is taught is a history manufactured by the United States. It is a real old-fashioned American propaganda, because there is no need to make a propaganda against Spain that is no longer here. But since Spain is still in our soul, they continue with this propaganda because they are afraid that the truth about Spain will come out, because the Filipino people, who are now confused, are looking for the truth” (Asociación Cultural Héroes de Cavite, 2022, 1:31:30).

In recent years, however, there has been a rebound in the teaching of Spanish since in 1993 the Spanish government inaugurated in Manila a branch of an institution called Instituto Cervantes for the teaching of the Spanish language and culture. The growth of this language in the international arena in recent decades and the professional opportunities that its knowledge offers have led thousands of Filipinos to enroll in different courses offered by the institution whereby the number of students continue to increase.

Given this scenario, in 2007, the Philippine authorities have seen its growth and President Gloria Macapagal Arroyo announced the reintroduction of Spanish as an optional language in the public secondary education system.

In cooperation with the Instituto Cervantes, a Spanish language training program for Filipino teachers was initiated and Spanish as an optional subject was introduced in 80 public secondary schools. The result shows that in Academic Year 2019-2020, the numbers of Spanish students were: 1,085 in primary education, 10,646 in secondary education, 6,043 in the university and 1,631 in the Instituto Cervantes (Galván Guijo, 2021).

These are insignificant figures in proportion to the total population of the country. However, the interest that Filipinos have shown in learning the Spanish language indicates that considerable development could be made if the Philippine government intensifies its collaboration with the

## Spanish for Filipinos

Spanish government and widen the endeavors with other Spanish-speaking countries.

For Spanish to become the common language of all Filipinos, as was the wish of the nation's heroes and fathers, it would take a miracle. But it is possible that a subject of Spanish in schools be introduced nationally and that the true history of the Philippines be taught. The work of the Instituto Cervantes and the initiative taken by the Macapagal government feed this hope.

### **The Unique Philippine Spanish**

The Spanish of the Philippines has peculiarities that differentiate it from the Spanish of other parts of the world. As in Spain and Guinea, it preserves the term *vosotros*, extinct in America, for the second person plural personal pronoun (Lipski, 1987a). However, it does not preserve the phoneme [θ] of the letters *c* and *z*, but instead uses the phoneme [s] for these letters, as in America (Franco Figueroa, 2013, p. 48); and unlike most places in America, Spain and Guinea, it mostly preserves the phoneme [ʎ] for the letter *ll* without having replaced it with the phoneme [j] of the letter *y*, that is, it has not suffered what is known as *yeísmo* (Lipski, 1987b).

As for the lexicon, Philippine Spanish has a strong influence from Mexican Spanish since until the first half of the 19th century, the Philippines were ruled by the Viceroyalty of New Spain, what is now Mexico. It even has words adopted from the indigenous languages of that country (León-Portilla, 2010).

It also has words adopted from Philippine local languages that do not exist in any other variation of Spanish and has an accent unique to the Philippines.

However, the Spanish taught at the Instituto Cervantes in the Philippines does not have these characteristics but rather follows the standard of the European Spanish. Philippine Spanish is therefore a unique variety in the world that has been maintained through oral tradition. And unless its peculiarities are included in the curriculum, everything indicates that it will become extinct in a few years, as soon as the few speakers of the older generation that preserve it pass on.

### **Influence of Spanish in Native Languages**

When the Spanish arrived in the Philippines, they introduced the Latin alphabet. The natives, persuaded by its advantages, adopted this new alphabet for their local languages and abandoned their own characters (Molina Memije, 1994a, p. 398). Through the years, they also adopted many Spanish words that they integrated into their languages, for the most part were words that had no translation in the local languages.



The integration of these words is so solid that they continue to form part of the vocabulary of native languages in very high percentages even after more than a century already of the separation of the Philippines from Spain. About 30% of the Tagalog and Cebuano lexicon are Spanish words. The Chavacano, as the greatest example of this influence has around 75% Spanish words.

These words are pronounced the same, or almost the same, as in Spanish. Most of them today are written differently than before since during the American occupation the Spanish alphabet for the native languages was eliminated and replaced by a 20-letter alphabet called *abakada* that do not have the letters *c, ch, f, j, ll, ñ, q, v, x, z*.

Although it was Rizal who in his time proposed the reduction of the number of letters for the convenience of writing local languages for children, Gómez Rivera points out that the intention for this alphabet to be officially implemented was to eliminate or “misspell” the Spanish words that these languages had adopted (Asociación Cultural Héroes de Cavite, 2022, 1:05:00), and thus distance Filipinos even further from the Spanish language.

When the inadequacy of the *abakada* became apparent several decades after the independence of the Philippines, the modern Philippine alphabet was officially approved, reintroducing the letters of the Spanish alphabet eliminated in the American period. However, the words taken from Spanish whose spelling had been modified were not written again with the original spelling. As a result, thousands of ancient and modern documents that were written in the native languages using the Spanish alphabet for more than three centuries, and that are part of the country's historical and cultural heritage are out of the reach of the Filipinos (Barón Castro, 1972).

## **Spanish as Unifier of Philippine Languages**

Although the role of Spanish as unifier of the Philippine nation could not be fulfilled in the form of the language spoken by all Filipinos, it has generated a certain unity among the native languages. While many Spanish words have been individually adopted by different languages of the archipelago, many others are shared by several of these languages. For example, commonly used words such as *administrasyon, adobo, kostumbre, kutsara* and hundreds more are part of the lexicon of Tagalog, Cebuano, Ilocano, etc.

The Spanish language has therefore created a link between the native languages of the Philippines which were very distant from each other before the arrival of the Spaniards. This link will continue to exist as long as these assimilated words do not disappear.

## References

- Aguinaldo Fami. E. (1958, December 16). Entrevista con el expresidente Emilio Aguinaldo Famy y su señora, Doña María Agoncillo / Interviewed by Guillermo Gómez Rivera. In Hernández Hortigüela, J. (2017). *Proceso Político contra el último de Filipinas* (p. 211). Punto Rojo Libros.
- Alban Liñán, J.M. (2016). Los últimos del español. *El país*. [https://elpais.com/cultura/2016/04/12/actualidad/1460464651\\_728256.html?event\\_log=oklogin](https://elpais.com/cultura/2016/04/12/actualidad/1460464651_728256.html?event_log=oklogin)
- Alzona, E. (1932). *History of Education in the Philippines, 1565-1930* (p. 335). University of the Philippines Press.
- Archivo General de Indias. (n.d.). *Bulla del Papa Alexandro VI dada el año 1493, en que concede a los Reyes Cathólicos y sus sucesores todo*. Ministerio de Cultura y Deporte. <http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/show/17163?nm>
- Barón Castro, R. (1972). Estudio preliminar. In Cuadrado Muñiz, A. (Ed.), *Hispanismos en el Tagalo* (p. L). Oficina de Educación Iberoamericana.
- Barrantes Moreno, V. (1869). *La educación primaria en Filipinas desde 1586 hasta 1868* (pp. 65, 66, 82, 147, 158, 159). Imprenta de la Isabela, Madrid. Imprenta y librería de Ramirez y Girsudier, Manila.
- Blair, E.H., Robertson, J. A. (2015). *The Philippine Islands, 1493-1898. Explorations, Volume 45* (p. 184). Palala Press (Original work published in 1911).
- Franco Figueroa, M. (2013). *El español de Filipinas. Documentos coloniales*. (p. 36, 37, 40, 48). Universidad de Cádiz.
- Galván Guijo, J. (2021). *El español en Filipinas*. Centro Virtual Cervantes. [https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario\\_21/asia\\_oceania/filipinas.htm#np2n](https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_21/asia_oceania/filipinas.htm#np2n)
- Gómez Rivera, G. (2000, December 7). *El diez por ciento de los dados nueve millones citados por Fray Manuel Arellano Remind, tenían al idioma español como* [Comment on the forum post *¿Se habla actualmente español en Filipinas?*]. Message posted to [https://cvc.cervantes.es/foros/leer\\_asunto1.asp?vcodigo=5700](https://cvc.cervantes.es/foros/leer_asunto1.asp?vcodigo=5700)





- Gómez Rivera, G. [Asociación Cultural Héroes de Cavite]. (2022, March 22). *La Hispanidad en Filipinas, situación actual y perspectivas futuras. Con Guillermo Gómez Rivera* [Video]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=0ExSEPSxFT0&t=4737s>
- Goodno, J. B. (1991). *The Philippines: Land of Broken Promises* (p. 33). Zed Books.
- Hernández Hortigüela, J. (2017). *Proceso Político contra el último de Filipinas* (p. 23). Punto Rojo Libros.
- Hernández Hortigüela, J. (2008). *La esclavitud en las Islas Filipinas*. Revista Filipina, XII (4). <http://revista.carayanpress.com/esclavitud.html>
- Lipski, J. M. (1987). *El Español en Filipinas: Comentarios sobre un lenguaje vestigial*. Anuario de Lingüística Hispánica (Vol. 3, pp. 133). Universidad de Valladolid.
- Lipski, J. M. (1987). *Breves notas del español filipino*. Anuario de Letras (Vol. 25, p. 215). Universidad Nacional autónoma de México.
- León-Portilla, M. (2010). *VIII. Algunos nahuatlismos en el castellano de Filipinas*. Obras de Miguel León-Portilla (Tomo VI, pp. 235-238). Universidad Nacional Autónoma de México. El Colegio Nacional.
- López de Legazpi, M. (1886). Relación circunstanciada de los acontecimientos y suceso del viaje y jornada que hizo el Armada de S. M., de que [...]. In *Colección de Documentos Inéditos relativos al descubrimiento, conquista y organización de las antiguas posesiones españolas de ultramar* (2ª Serie, Tomo 2, p. 235). Real Academia de la Historia. (Original work published ca. 1565).
- Madrid Álvarez-Piñer, C. *El español en Filipinas. Un idioma de Estado*. Centro Virtual Cervantes. [https://cvc.cervantes.es/lengua/iecibe/07\\_alvarez-piner.htm](https://cvc.cervantes.es/lengua/iecibe/07_alvarez-piner.htm)
- Molina Memije, A. (1994). Siglo XVI. La educación en América y Filipinas: la educación en Filipinas. In Delgado Criado, B. (Ed.), *Historia de la educación en España y América* (Vol 2, pp. 398, 401). Ediciones Morata.
- Molina Memije, A. (1994). Segunda mitad del siglo XIX. La educación en América y Filipinas. Filipinas. In Delgado Criado, B. (Ed.),

## Spanish for Filipinos

- Historia de la educación en España y América* (Vol 3, pp. 508-511). Ediciones Morata.
- Official Gazette. *Philippine Constitutions*. <https://www.officialgazette.gov.ph/constitutions/>
- Padilla, A. (1986). R.C.C. NO. 79. Wednesday, September 10, 1986. In Romero. F. R. (Ed.), *Record of the Constitutional Commission*. (Vol. IV, p. 508). Editorial/Publication Unit.
- Paz, F. [La Toroteca] (2017, December 22). El genocidio yanqui en Filipinas [Video]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=OHULFrqCHb0&list=PLk8twIygnCMjJKIMuRbVZ-gnncrgGjppqx&index=6>
- Pérez de Olaguer, A. (1947). *El terror amarillo en Filipinas* (p. 11). Editorial Juventud.
- Ranoso, T. (2023, January). *El profesor de español se despidió con lágrimas en sus ojos y dijo: después de 400 años de español en* [Comment on the video *El Idioma de Filipinas, Español, Filipino y otros 170*]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=DRJ-5OWshGA>
- Rodao, F. (1996). La lengua española en Filipinas durante la primera mitad del siglo XX. *Estudios de Asia y África*. 31 (1). pp. 166, 174.
- Sánchez-Jiménez, D. (2014). El pasado lingüístico colonial y las lenguas de instrucción en la educación filipina. *Argus-a*, 3 (12). <https://www.argus-a.com/publicacion/537-el-pasado-linguistico-colonial-y-las-lenguas-de-instruccion-en-la-educacion-filipina.html>
- Sawyer, F. H. (1900). *The Inhabitants of the Philippines* (p. VIII). Charles Scribner's Sons, 153-157, Fifth Avenue. New York.
- Smolicz, J. J. (1984). National Language Policy in the Philippines: A Comparative Study of the Education Status of "Colonial" and Indigenous Languages with Special reference to Minority Tongues. *Southeast Asian Journal of Social Science*. 12 (2), pp. 51-67.

# Method of Spanish Grammar

Through Spanish-Filipino Words

## Lexical Borrowing of Spanish in Filipino

### Morphology

Spanish borrowed words in languages of the Philippines are unlike borrowed words in many languages. These words do not have a morphological marker that identifies them as such, but treated as their own. The majority conserve morphologically the same structure as in Spanish. Some of them have added affixes, not to identify them as borrowed terms but rather as affixes that are the same in Filipino words. For example, *kasal* (Spanish *casar*) has added *-an*: *kasalan*; *sweldo* (Spanish *sueldo*) has added *-han*: *swelduhan*. There are also Filipino words that have adopted affixes from Spanish. For example, *pansit* has added *-eryá* (Spanish *-eria*): *pansiteryá*.

### Phonology and writing

Those words borrowed from Spanish that have phonemes that do not exist in Filipino have mostly undergone a substitution of those phonemes by the most similar Filipino phonemes (López, 1965). This is the case of the phoneme [f], which in Filipino has become the phoneme [p] and the phoneme [rr], which has become [r].

These phonemes have also changed their spelling with few exceptions in the case of the letter *f* which became *p*. For example, Philippines in Filipino is Pilipinas. Loans that have the phoneme [r] are always written with only one letter *r*. For example, *hierro* is *yero*; *parroco* is *paroko*.

The rest of the phonemes have hardly suffered modifications in pronunciation. Despite this, many loan words were stripped of their original script when the *abakada* alphabet was introduced.

The phoneme [θ] found in European Spanish has been replaced by [s] in Filipino, and the loan words that use the letters *c* and *z* to write this phoneme have been replaced by the letter *s*. For example, in Filipino, *lápiz* is *lapis*; *zapatos* is *sapatos*.

The phoneme [k] for the letters *c*, *q*, *k* in Spanish exists in Filipino, but it is always written with the letter *k*. For example, *casa* is *kasa*.

The phoneme [tʃ], for which the letter *ch* is used in Spanish, exists in Filipino, but it is written with the letters *ts*. For example, *coche* is *kotse*.

The phoneme [ʎ], which in Spanish is written with the letter *ll*, exists in Filipino, but it is written with *ly* or *y*, depending on which word it is. For example, *cuchillo* is *kutsilyo*, *cebolla* is *sibuyas*.

The phoneme [x], for which the letters *j* or *g* are used in Spanish, in Filipino is replaced depending on which word by [h] or [s], and is



written with the letters *h* or *s* respectively. For example, *aguja* is *aguha*; *jabón* is *sabon*.

The vowel phonemes [a] [e] [i] [o] [u] exist in Filipino and have the same spelling as in Spanish. The phonemes [a] [i] [u] are used in majority, but it is frequent that [e] and [o] in some Spanish loanwords have been replaced by [i] and [u] respectively. For example, *cebolla* is *sibuyas*.

## Semantics

There are also a large number of cognate words in Filipino that come from Spanish. Some of these loan words, in the cases in which the term in Spanish has several meanings, it has only one of those meanings in Filipino. For example, *karera* (from Spanish *carrera*) does not mean studies or professional career, but only means race relative to the verb to run.

There are other loan words that have a different meaning from the one that has the same term in Spanish, in which case they almost always have a meaning similar to the original or that is related to it. For example, the Filipino word *konduktor* (from Spanish *conductor*) is not the one who drives a vehicle, but the person in charge of charging the passengers for the journey inside a bus. The word *disgrasyada* (from Spanish *desgraciada*) means single mother.

## Spanish Grammar

In contrast to the vocabulary, the grammar of the local languages has not been influenced by Spanish, which has a more complex grammar than those of native languages and understanding it can be somewhat difficult for Filipinos.

Spanish is an inflected language in which many words are marked, usually at the end, according to their changing functions. Verbs are marked for tense, aspect, mood, person and number. Nouns follow a two-gender system and are marked for number. Personal pronouns are inflected for person, number, gender.

In the next pages, the grammar rules of basic level Spanish are explained, and, so that they are easily understood, they are accompanied by sentences in which almost all the words used are Filipino words borrowed from Spanish that the Filipino learner already knows. Therefore, the student can focus exclusively on learning grammar, leaving the acquisition of new vocabulary for the next levels, once they have understood the main grammatical rules of Spanish.

In this method there are only a few Spanish words that are not borrowed in Filipino. These words are marked with an asterisk (\*).

# UNIT 1      The Spanish Alphabet and Pronunciation

Letter	Phoneme	Pronunciation
A	[a]	This letter sounds like the <i>ah</i> sound you use to express realization in English: <i>Ah, that's the one!</i>
B	[b]	This letter sounds like an English <i>b</i> .
C	[k] [θ]	- Sounds like the English <i>k</i> if goes with <i>a, o, u</i> . - Sounds like the English <i>th</i> in Spain or like the English <i>s</i> in other Hispanic countries if goes with <i>e, i</i> .
CH	[tʃ]	Sounds like the English <i>ch</i> in <i>cheese</i> .
D	[d]	Sounds much like an English <i>d</i> , except you should place your tongue against your upper teeth instead of the roof of your mouth when pronouncing it. It often sounds like the <i>th</i> in English <i>then</i> , especially when it comes between two vowels.
E	[e]	Sounds like the <i>eh</i> sound you make when asking for clarification or agreement in English: <i>Eh? What did you say?</i>
F	[f]	Sounds like the English <i>f</i> .
G	[g] [x]	- This letter usually sounds much like an English <i>g</i> . - Before <b>e</b> or <b>i</b> , it sounds like a harsh English <i>h</i> . It's very similar to the <i>j</i> in Spanish.
H		In general, this letter is silent. However, in words adopted from other languages, the breathy aspiration is maintained. For example, <i>Hawai</i> .
I	[i]	This letter sounds like English <i>ee</i> but shorter.



Letter	Phoneme	Pronunciation
J	[x]	This letter sounds close to the English <i>h</i> sound, though it varies from country to country. In some places, it makes a harsh sound (almost like you are trying to spit something up). It never sounds like the <i>j</i> in English <i>judge</i> .
K	[k]	This letter is uncommon in Spanish, but sounds much like the English <i>k</i> .
L	[l]	This letter sounds close to the English <i>l</i> , but with the tongue raised closer to the roof of the mouth (rather than dipped down).
LL	[ʎ]	While this is not considered a letter anymore, it sounds like the <i>y</i> sound in English <i>yellow</i> in many places. It can also be pronounced like the <i>j</i> in <i>judge</i> or the <i>s</i> in <i>pleasure</i> .
M	[m]	Sounds just like the English <i>m</i> .
N	[n]	This letter sounds just like the English <i>n</i> . Pronunciation tip: Spanish speakers often pronounce this letter like an English <i>m</i> when it appears before the letter <i>f</i> . For example, the first syllable in the words <i>información</i> and <i>enfriar</i> is pronounced <i>em</i> by many Spanish speakers.
Ñ	[ɲ]	A completely separate letter from the <i>n</i> , this letter sounds much like the <i>ni</i> in <i>onion</i> or the <i>ny</i> in <i>canyon</i> .
O	[o]	This letter sounds close to the <i>o</i> in <i>so</i> , but shorter.
P	[p]	This letter sounds close to the English <i>p</i> , but with less breath.
Q	[k]	This letter is always followed by the letter <i>u</i> (which is silent) and sounds like English <i>k</i> .

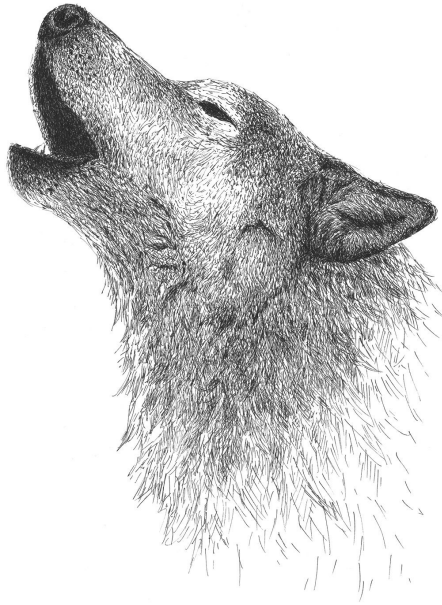
## Spanish for Filipinos

Letter	Phoneme	Pronunciation
R	[r] [rr]	<ul style="list-style-type: none"> <li>- This letter sounds a bit similar to the <i>d</i> sound in English <i>caddy</i>.</li> <li>- At the beginning of a word is pronounced like <i>rr</i>. To make the famous trilled <i>rr</i> (which is no longer considered a "letter" in the Spanish alphabet), the key is practice. Practice tip: Say the word <i>butter</i> (with American pronunciation) and think of the sound you make in the middle (<i>tt</i>). In American English, this sound is a tap. The Spanish <i>rr</i> is essentially many taps in a row, and you can practice it by saying the <i>tt</i> sound in <i>butter</i> over and over.</li> </ul>
S	[s]	This letter sounds just like the English <i>s</i> .
T	[t]	This letter is softer than the English <i>t</i> . To say <i>t</i> in Spanish, the tongue should touch the teeth and there should be no explosion of breath after moving the tongue away.
U	[u]	This letter sounds close to the <i>oo</i> in <i>food</i> .
V	[b]	This letter sounds like an English <i>b</i> .
W	[b]	This letter sounds like an English <i>b</i> . In some loanwords from English it sounds like the English <i>w</i> .
X	[x] [s]	<ul style="list-style-type: none"> <li>- It is pronounced like the <i>ks</i> in English <i>socks</i>.</li> <li>- If it is the first letter of a word it sounds like English <i>s</i>.</li> </ul>
Y	[ʎ]	Most of the time, this letter sounds like the <i>y</i> in English <i>yes</i> . At the end of a word, it sounds like the letter <i>i</i> ( <i>hay</i> ).
Z	[s] [θ]	This letter is mostly pronounced like the English <i>s</i> in most Spanish-speaking countries, but sounds like the <i>th</i> in English <i>thin</i> in most parts of Spain.





## UNIT 2      Articles, Nouns and Adjectives, Gender and Number



### Spanish-Filipino words:

*Lobo, conejo (koneho), maestro, cepillo (sepilyo), candado (kandado), radio, campana (kampana), cacerola (kaserola), problema, sofá, lápiz (lapis), calle (kalye), cuaderno (kwaderno), ventana (bintana), profesor, mesa, vaso (baso), papel, maniquí (maniki), español (Espanyol), campeón (kampyon), especial (espesyal), organizador (organisador), responsable, chocolate (tsokolate), película (pelikula), belga, casa (kasa).*

# Spanish for Filipinos

	masculine	feminine
singular	<b>el</b> lobo negro	<b>la</b> loba negra
plural	<b>los</b> lobos negros	<b>las</b> lobas negras
singular	<b>el</b> profesor responsable	<b>la</b> profesora responsable
plural	<b>los</b> profesores responsables	<b>las</b> profesoras responsables

## I. NAMES

### The gender

1- The names of male people and animals are always masculine and the names of female people and animals are feminine:

*masc. el lobo, el conejo, el maestro.*

*fem. la loba, la coneja, la maestra.*

*(ang lobo, ang koneho, ang maestro)*

2- Generally, nouns ending in **-o** are masculine:

*el cepillo, el candado.*  
*(ang sepilyo, ang kandado)*



Exceptions:

*la radio.*  
*(ang radio)*



3- Generally, nouns ending in **-a** are feminine:

*la campana, la cacerola.*  
*(ang kampana, ang kaserola)*



Exceptions:

*el problema, el sofá.*  
*(ang problema, ang sofa)*





4- Nouns ending in a consonant or **-e** can be masculine or feminine.

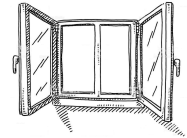


**el lápiz, la calle**  
(ang lapis, ang kalye)



5- The article tells us the gender of the name:

**el cuaderno, la ventana**  
(ang kwaderno, ang bintana)



6- Formation of the feminine

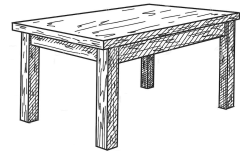
a. Masculine nouns ending in **-o** change it to **-a**:

**el conejo, la coneja**  
(ang koneho, ang koneho [babae])

b. Nouns ending in a consonant add **-a**:

**el profesor, la profesora**  
(ang profesor, ang profesora)

## The number



### Formation of the plural

1- Nouns ending in a vowel add **-s**:

**la mesa - las mesas**  
(ang mesa - ang mga mesa)

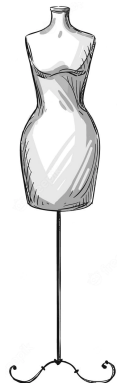
**el vaso - los vasos**  
(ang baso - ang mga baso)



2- Nouns ending in a consonant or accented vowel add **-es**:

**el papel - los papeles**  
(ang papel - ang mga papel)

**el maniquí - los maniqués**  
(ang maniki - ang mga maniki)



## II. ADJECTIVES

1. Adjectives are the same in gender and number with the noun they accompany:



*el lobo negro - los lobos negros*  
(ang lobo na itim - ang mga lobo na itim)

*la loba negra - las lobas negras*  
(ang itim na [babae] lobo - ang mga itim na [babae] lobo)

2. Formation of the feminine

- a. An **-a** is added to the adjectives of nationality and to those ending in **-ol, -án, -ín, -ón** and **-or**:

*Español - española, campeón - campeona, profesor - profesora*  
(Espanyol - Espanyola, kampion - [babae] kampion - profesor - profesora)



- b. They are the same in masculine and feminine:

- adjectives that end in other consonants or in **-e**:

*profesor especial - profesora especial, organizador responsable - organizadora responsable*

(Espesyal na profesor - espesyal na profesora - responsableng organisador - responsableng [babae] organisador)

- adjectives of nationality ending in **-a** or **-i**:

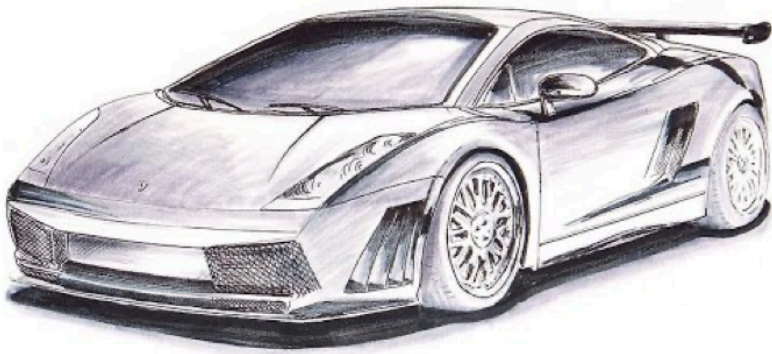
*el chocolate belga - la película belga*  
(ang tsokolateng Belga - ang pelikulang Belga)

*el sofá marroquí\* - la casa marroquí*  
(ang sofang Moroccan - ang kasang/bahay Moroccan)





## UNIT 3     **Demonstrative Adjective and Pronouns**



Spanish-Filipino words:

*Coche (kotse), semestre, vacación (bakasyon), bicicleta (bisikleta), japonés (hapones), grande, bueno (bweno), peligroso.*

## Spanish for Filipinos

Demostratives				
Singular		Plural		
Mac.	Fem.	Mac.	Fem.	
este	esta	estos	estas	
ese	esa	esos	esas	
aquel	aquella	aquellos	aquellas	
Only pronouns:		esto	eso	aquello

1- Demonstrative adjectives are normally placed before the noun and are the same in gender and number with it.

***Este semestre no tengo vacaciones***  
(*Ngayong semestre, wala akong bakasyon*)  
(See unit 8: Irregular verbs; the verb **tener**)

***Aquella bicicleta es japonesa.***  
(*Iyong bisikleta ay gaya ng Hapon*)



2- It may go after a noun with an article before the noun to emphasize it.

***El coche ese es grande.***  
(*Ang kotse na iyon ay malaki/grande*)





- 3- Demonstrative pronouns never accompany a noun, and they only are accented if there is a risk of ambiguity.

***Este** es Miguel. **Esta** es Sonia.  
(Ito si Miguel. Ito [babae] si Sonia)*

- 4- Demonstrative pronouns **esto**, **eso**, **aquello** are never accented. They refer to an idea, to something without a certain name or to something just talked about.

***Esto** es bueno.  
(Ito ay bweno)*



*¿Qué es **eso**? (See unit 13: Interrogatives)  
(Ano ito?)*

***Aquello** es peligroso  
(Iyon ay peligroso)*



- 5- **Este**, **esta**, **esto**, **estos**, **estas** refer to something near. **Ese**, **esa**, **eso**, **esos**, **esas** refer to something not very near. **Aquel**, **aquella**, **aquello**, **aquellos**, **aquellas** refer to something farther.

# UNIT 4      **Personal Pronouns**

## **Verb *ser*: Present**



Spanish-Filipino words:

*Pantalón, médico (mediko), filipino/a (Pilipino/a), guardia (guardya), disciplinado (disiplinado), medicina (medisina), importante, pistola, soldado (sundalo).*





Spanish verbs are conjugated to six persons. The 6 persons of regular verbs have a common root and a variable suffix (see unit 7), while the 6 persons of regular verbs do not share a common root (see the unit 8). The verb **ser** is irregular.

Personal pronoun	SER * (present)
<b>yo</b> ( <i>ako</i> )	<b>soy</b>
<b>tú</b> ( <i>ikaw, ka, iyo, mo</i> )	<b>eres</b>
<b>él</b> ( <i>siya</i> ) <b>ella</b> ( <i>siya [babai]</i> ) <b>usted</b> ( <i>kayo, ninyo</i> )	<b>es</b>
<b>nosotros</b> ( <i>tayo, kami</i> ) <b>nosotras</b> ( <i>tayo, kami [babai]</i> )	<b>somos</b>
<b>vosotros</b> ( <i>kayo, ninyo</i> ) <b>vosotras</b> ( <i>kayo, ninyo [babai]</i> ) <b>ustedes</b> ( <i>kayo, ninyo</i> )	<b>sois</b>
<b>ellos</b> ( <i>silá, nilá</i> ) <b>ellas</b> ( <i>silá, nilá [babai]</i> )	<b>son</b>

- The verb combined with the second person singular pronoun **usted** is conjugated as the third person singular: **usted es**.
- The verb with the second person plural pronoun **ustedes** is conjugated as the third person plural: **ustedes son**.

Since each person's conjugation is different, the verb is sufficient to indicate who or what is the subject of the sentence. The personal pronoun can be used or not:

## Spanish for Filipinos

- *Yo soy Cristina = soy Cristina*
- *Tú eres médico = eres médico*  
*Usted es médico = es médico*
- *Él es de Filipinas = es de Filipinas*
- *Nosotros somos disciplinados = somos disciplinados*
- *Vosotros sois generosos = sois generosos*  
*Ustedes son generosos = son generosos*
- *Ellos son importantes = son importantes*

The verb **ser** can be used to:

### 1- Identify a person or thing:

*Ésta es Cristina y éste es Enrique.*  
(Ito si Cristina at ito si Enrique)



### 2- Profession:

*David es médico.*  
(Si David ay mediko/doktor)

### 3- Nationality / origin:

*Teresa es filipina, es de Manila.*  
(Si Teresa ay Pilipina, siya ay taga-Manila)  
(See unit 17: Prepositions)



### 4- Describes people and things:

*El guardia es disciplinado.*  
(Ang guardya ay disiplinado)



*El cura párroco es generoso.*  
(Ang kura paroko ay heneroso/mapagbigay)

*La medicina es importante.*  
(Ang medisina ay importante)



#### 5- Possession: (See unit 17: Prepositions)

*Los pantalones son de Pedro.*  
(Ang pantalon ay kay Pedro)



**NOTE:** In Spanish, the plural of *pantalón* is *pantalones*. It can also be used to refer to a single item of pants.

*La pistola es del (de-el) soldado.*  
(Ang pistola ay pag-aari ng sundalo)



## UNIT 5      Possessive Adjectives Possessive Pronouns



Spanish-Filipino words:

*Cubiertos (kubyertos), amigo, inteligente (intelihente), esposo, escultor (eskultor), mesa, copa (kopa), agua (agwa), estudiante, copiar (ikopya, kopyahin, kumopya, magpakopya), brillante (brilyante), cajón (kahon), amor, amigo, antipático (antipatiko), libro, taza (tasa), cocina (kusina).*



Possessive adjectives			
One possessor		Several possessors	
Singular	Plural	Singular	Plural
mi (amigo, esposo, vaso, etc.)	mis (amigos)	nuestro (amigo) nuestra (amiga)	nuestros (amigos) nuestras (amigas)
tu (amigo)	tus (amigos)	vuestro (amigo) vuestra (amiga)	vuestros (amigos) vuestras (amigas)
su (amigo)	sus (amigos)	su (amigo, amiga)	sus (amigos, amigas)

1- Possessive adjectives go before the noun and have the same gender and number with the possession, not with the possessor:

***Mi amigo*** es inteligente.  
(Ang aking amigo ay intelihente)



¿***Tu esposo*** es escultor?  
(Eskultor ba ang esposo/asawa mo?)



## Spanish for Filipinos

**Tus cubiertos están en la mesa**  
(Ang iyong mga kubyertos ay nasa mesa)  
(See unit 6: Verb *estar*)

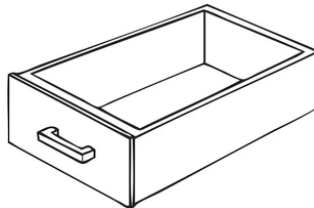


**Su copa tiene agua**  
(Ang kopa nya ay may agwa/tubig)  
(See unit 8: Irregular verbs; verb *tener*)

**Mis estudiantes copian en el examen**  
(Ang aking mga estudiante ay nangongopya sa examen)  
(See unit 7: Regular verbs)



**Sus brillantes están en el cajón**  
(Ang kanyang mga brilyantes ay nasa kahon)  
(See unit 6: the verb *estar*)





Possessive pronouns			
One possessor		Several possessors	
Singular	Plural	Singular	Plural
(el) mío	(los) míos	(el) nuestro	(los) nuestros
(la) mía	(las) mías	(la) nuestra	(las) nuestras
(el) tuyo	(los) tuyos	(el) vuestro	(los) vuestros
(la) tuya	(las) tuyas	(la) vuestra	(las) vuestras
(el) suyo	(los) suyos	(el) suyo	(los) suyos
(la) suya	(las) suyas	(la) suya	(las) suyas

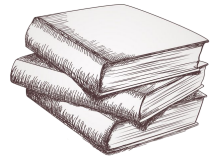
Possessive pronouns can never go before the noun and have the same gender and number with the possession. They can go with or without an article (*el, la, los, las*):

*¡Amor mío!*  
(Aking mahal!)

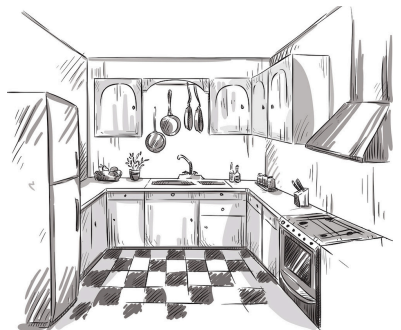


*Un amiga mía es antipática.*  
(Ang amiga ko ay antipatika)

*¿Estos libros son míos o tuyos?*  
(Sa akin ba ang mga aklat/libro na ito o sa iyo?)



*Esta taza es la mía, la tuya está en la cocina.*  
(Akin ang tasa na ito, ang tasa mo ay nasa kusina)  
(See unit 6: Verb *estar*)



# UNIT 6

## Verb *estar*: Present Use of *hay*



### Spanish-Filipino words:

*Ciudad* (siyudad), *cinturón* (sinturon), *silla* (silya),  
*mecánico* (mekaniko), *taller* (talyer), *compañía* (kompanya),  
*sueldo* (suweldo), *bueno* (buweno), *conforme* (kumporme),  
*payaso*, *contento* (kontento), *pasajero* (pasajero), *calmado*  
(kalmado), *tienda* (tindahan), *pan*, *mercado* (merkado),  
*parque* (parke).





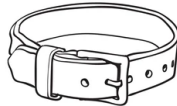
ESTAR (present)	
(yo)	estoy
(tú)	estás
(él / ella / usted)	está
(nosotros / -as)	estamos
(vosotros / -as)	estáis
(ellos/ -as / ustedes)	están

The verb **estar** can be used to indicate:

1- Place:

Yo **estoy** en Madrid  
(Nasa Madrid aso)

El cinturón **está** en la silla.  
(Ang sinturon ay nasa silya)



¿**Está** el mecánico en el taller?  
(Ang mekaniko ba ay nasa talyer?)



2- Condition or variable state:

*En esta compañía mi sueldo es bueno, **estoy** conforme.  
(Sa kompanyang ito ay buweno ang sweldo ko kaya kumporme ako)*

*El payaso **está** contento.  
(Ang payaso ay kontento)*



*Los pasajeros **están** calmados.  
(Ang mga pasahero ay kalmado)*





HAY	
hay	un libro unos libros pan muchas personas muchos animales

The word *hay* can be used to:

- 1- To talk about the existence or not of people, animals, places, object:

¿**Hay** una tienda por aquí\* cerca\*?  
(May malapit bang tindahan dito?)

No **hay** pan en el mercado.  
(Walang pan/tinapay sa merkado/palengke)



- 2- When there is **hay**, nouns can never be accompanied by articles **el/la/los/las**:

*En nuestra ciudad **hay** el parque* - WRONG  
*En nuestra ciudad **hay** un parque* - CORRECT  
(May parke sa aming siyudad)

## HAY / ESTAR

**Hay** never goes with possessives (mi/mis, tu/tus, su/sus, nuestro/-a/-os/-as, vuestro/-a/-os/-as):

¿~~Hay~~ mi amiga? - WRONG

**Estar** can go with possessives

¿*Está* mi amiga ahí? - CORRECT  
(Nandiyan ba ang aking amiga/kaibigan?)

## UNIT 7 Present Indicative of Regular Verbs: *-ar, -er, -ir*



Spanish-Filipino words:

*Cantar (kantahin, kantahan, magkantahan), coro (koro),  
misa, lunes, trabajar (trabaho), contratar (kuntrata),  
trabajador (trabahador), primero, consultar (konsultahin,  
magkonsulta), jefe (hepe), firmar (pirmahan, pumirma),  
contrato (kontrato), febrero (pebrero), abogado, apelar  
(apela, apelahan, umapela), caso (kaso).*



## Regular verbs: present

In Spanish there are three groups of verbs, according to the ending of the infinitive:

	-ar	-er	-ir
	trabajar (magtrabaho)	suspender (suspende)	vivir * (tumira/mabuhai)
(yo) (tú) (él/ella/usted) (nosotros/as) (vosotros/as) (ellos/ ustedes)	trabajo trabajas trabaja trabajamos trabajáis trabajan	suspendo suspendes suspende suspendemos suspendéis suspenden	vivo vives vive vivimos vivís viven

- 1- The present is used to talk about general truths, definition, information:

*El coro **canta** en misa*  
 (Ang koro ay kumakanta/umaawit sa misa)



*Pedro **vive** en Zamboanga.*  
 (Si Pedro ay nakatira sa Zamboanga)

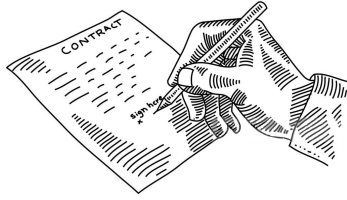
## Spanish for Filipinos

2- To talk about the things we usually do or we often do:

*Los lunes **trabajo**.*  
*(Nagtatrabaho ako ng Lunes)*

3- To give instructions:

*Para **contratar** un trabajador, primero **consultas** a tu jefe, después **firmas** el contrato.*  
*(Para kumuntrata ng trabahador, kumonsulta muna/primero sa iyong hepe [amo], despuwes/pagkatapos ay pirmahan ang kontrata)*



NOTE: In Spanish, *jefe* means boss, and it can be used for any job, while in Filipino *hepe* is only used in the army or the police.

4- To talk about the future:

*En febrero el abogado **apela** el caso.*  
*(Sa Pebrero ay aapela ang abogado sa kaso)*





## UNIT 8 Present Indicative of Irregular Verbs



Spanish-Filipino words:

*Siesta (siyesta), médico (mediko), recomendar (irekomenda, magrekomenda), jueves (huwebes), parque (parke), para, oficina (opisina), coger (ikuha, makuha, kumuha), coche (kotse), sábado, apostar (ipusta, pustahan, pumusta), casino (kasino).*

**Irregular verbs**

There are several types of irregular verbs:

By vowel changes:

Samples:

e > ie

**recomendar**  
(irekomenda)  
(magrekomenda)

recomiendo  
recomiendas  
recomienda  
recomiendan  
recomendáis  
recomiendan

o > ue

**apostar**  
(pusta)  
(pustahan)

apuesto  
apuestas  
apuesta  
apostamos  
apostáis  
apuestan

e > i

**sentir\***  
(maramdaman)  
(madama)

siento  
sientes  
siente  
sentimos  
sentís  
sienten

u > ue

**jugar\***  
(laro)  
(maglaro)

juego  
juegas  
juega  
jugamos  
jugáis  
juegan

2. With a spelling irregularity or modification only in the first person:

Sample:

**coger** (kuha, ikuha, kumuha)

cojo coges coge cogemos cogéis cogen

3. With more than one spelling irregularity or modification:

Samples:

**tener\*** (mayroon/dapat)

tengo tienes tiene tenemos tenéis tienen

4. Totally irregular:

Samples:

**dar\*** (ibigáy, igyál)

doy das da damos dais dan

**ir\*** (pumuntá, puntahán)

voy vas va vamos vais van





-Remember unit 5-

1- To talk about general truths, definition, information:

*Los médicos **recomiendan** la siesta.*  
(Ang mga doktor ay nagrerekomenda ng siesta)



2- To talk about the things we usually do or we often do:

*Los jueves **vamos**\* al parque.*  
(Pumupunta kami sa parke kapag Huwebes)

3- To give instructions:

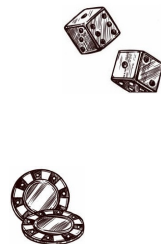
*Para **ir** a la oficina, **tienes**\* que **coger** el coche.* (Para pumunta sa opisina, kailangan dalhin ang kotse)



NOTE: The Filipino verbs *ikuha*, *makuha*, *kumuha* which comes from the Spanish verb *coger* mean “pick up” or “take”. In Spanish however, it is also used to say *coger el coche*, which can be translated as “bring the car”.

4- To talk about the future:

*Este sábado **apostamos** en el casino.*  
(Ngayong Sabado, tayo ay pupusta sa kasino)



## UNIT 9      Reflexive Verbs



Spanish-Filipino words:

*Iglesia, preparar (nagprepara), largar, clase (klase), salvar (isalba, maisalba), peligro, lavar (maglaba), hijo (iho), escuela (eskwela).*



### Prepararse: (example of a verb with reflexive pronoun)

(yo)	me	preparo
(tú)	te	preparas
(él/ella/usted)	se	prepara
(nosotros)	nos	preparamos
(vosotros)	os	preparáis
(ellos)	se	preparan

1- Reflexive verbs are conjugated with a pronoun:

**Me preparo** para ir\* a la iglesia.  
(Nagpiprepara ako papunta sa iglesia/simbahan)

2- The pronoun is placed:

- before the verb in all indicative and subjunctive tenses.

**Te largas** de clase a las 18:00.  
(Lumalarga/umaalis ka ng klase ng 18:00)

**Nos salvamos** del (de-el) peligro  
(Sinasalba/nililigtas natin ang ating sarili mula sa peligro/  
panganib)

- after the verb and goes together with it in the infinitive, gerund and imperative.

**Prepararse** (Para ihanda ang sarili)  
**Lavándome** (paghuhugas ng aking sarili)  
**¡Lárgate!** (Larga!)



NOTE: in Spanish *lavar* means to wash, and is used to wash anything, including to wash oneself. In Filipino, the verb *maglaba* (borrowed from the Spanish verb *lavar*) is used only to wash clothes.

3- These same verbs can go with a pronoun or without, but the meaning is different.

*Él **prepara** a su hijo para ir a la escuela, después **se prepara** para ir a trabajar.*

*(Ipiniprepara niya ang kanyang iho sa eskwela, pagkatapos ay nagpiprepara siya sa pagpasok sa trabaho)*





## Unit 10      *Estar + Gerund* *Ir a + Infinitive*



Spanish-Filipino words:

*bailar (bayle), merienda (meryenda), preparar (nagprepara), maleta, parar (para), bus, sábado (sabado), miércoles (Miyerkules), cine (sine), gobierno (gobyerno), aprobar (aprubahan, magapruba), ordenanza (ordinansa).*

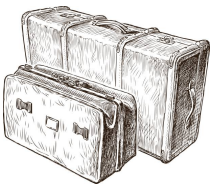
## Spanish for Filipinos

Gerund of regular verbs		<i>Estar</i> + gerund		
Infinitive	Gerund			
cantar	cantando	(yo)	estoy	cantando
suspender	suspendiendo	(tú)	estás	cantando
vivir*	viviendo	(él/ella/usted)	está	cantando
Gerund of irregular verbs		(nosotros)	estamos	cantando
hacer*	haciendo	(vosotros)	estáis	cantando
sentir	sintiendo	(ellos)	están	cantando

- *Estar* + gerund normally express an action in progress. In present it may refer to the time in which one is talking.

Cristina, ¿ahora qué haces\*?  
 (Cristina, ano ang ginagawa mo sa oras na ito?)  
 (See unit 13: Interrogatives)

- **Estoy haciendo\*** la merienda.  
 (Ako ay gumagawa ng meryenda)
- **Estoy preparando** la maleta.  
 (Ako ay nagpepreparar ng maleta)
- **Estoy parando** un bus  
 (Pumapara ako ng bus)





## ir (present) a + infinitive

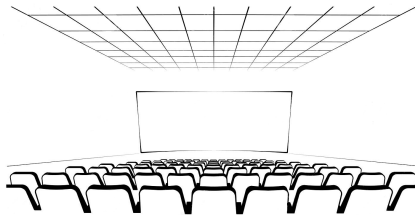
(yo)	voy	a	aprobar
(tú)	vas	a	aprobar
(él/ella/usted)	va	a	aprobar
(nosotros)	vamos	a	aprobar
(vosotros)	vais	a	aprobar
(ellos)	van	a	aprobar

- *Ir a + infinitive normally expresses intention about a future action.*

*El sábado vamos a bailar.*  
(Sa Sabado, babayle/sasayaw kami)



*El miércoles vamos a ir al cine.*  
(Sa Miyerkules, pupunta kami sa sine)



*El gobierno va a aprobar una ordenanza.*  
(Ang gobyerno ay aaprubahan ang ordinansa)

## UNIT 11 Direct and Indirect Object Pronouns



### Spanish-Filipino words:

*Policía (pulisya), profesor, texto (teksto), pizarra (pisara), arquitecto (arkitekto), instrucción (instruksiyon), carpintero (karpintero), novio/a (noby/a), gobierno (gobyerno), cancelar (kanselahin, kinakansela), operación (operasyon), médico (mediko), análisis (analisis), dictar (idikta, diktahan), estudiante (estudyante), cartero (kartero), consultar (konsultahin, magkonsulta), duda, bailar (bayle), pasodoble, merienda (meryenda), chiquitín (tsikiting), director (direktor), contratar (kontrata), empleado, abandona (abandonahin, mag-abandona), socio (sosyo).*





	Direct object pronouns			Indirect object pronouns	
	Singular	Plural		Singular	Plural
1st person	me	nos	1st person	me	nos
2nd person	te	os	2nd person	te	os
3rd person	lo, (le) / la	los/les, las	3rd person	le (se)	les (se)

1- The function of the object pronouns is to replace the name to avoid its repetition:

*El profesor copia el texto en la pizarra*  
 (Ang profesor ay kumokopya ng teksto sa pisara)



*El profesor **lo** copia en la pizarra*  
 (Ang profesor ay kumokopya nito)

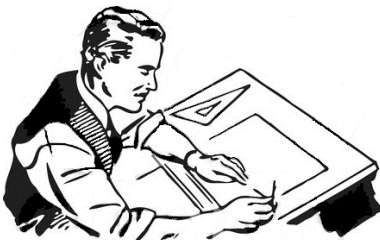


*El arquitecto da una instrucción al carpintero*  
 (Ang arkitekto ay nagbibigay ng instruksiyon sa karpintero)



*El arquitecto **le** da una instrucción.*  
 (Ang arkitekto ay nagbibigay sa kanya ng instruksiyon)

**NOTE:** In Filipino, *karpintero* is “bricklayer” or “mason”, but in Spanish *carpintero* means only “carpenter”, who works with wood only.



## Spanish for Filipinos

*Canto una canción\* a mi novia*  
(Kinakantahan/inaawitan ko ng kanta/awit ang aking nobya)



*Le canto una canción.*  
(Kinakantahan ko sya ng kanta/awit)

*El gobierno cancela una operación*  
(Kinansela ng gobyerno ang operasyon)



*El gobierno **la** cancela.*  
(Kinansela ito ng gobyerno)

2- If it is necessary to use both direct and indirect object pronouns, the indirect goes first:



- *¿El médico te hace\* el análisis?*  
(Ginagawa ba ng mediko ang analisis sa iyo?)

- *No, el médico no **me lo** hace.*  
(Hindi, hindi ito ginagawa sa akin ng mediko)

3- The pronoun **le** (indirect object) turns to **se** when it is followed by one of the direct objects (**lo, la, los, las**).

*El profesor le dicta las palabras a los estudiantes*  
(Idinidikta ng profesor ang salita sa mga estudyante)



*El profesor ~~le~~ **se las** dicta.*  
(Idinidikta ng profesor ang salita sa kanila)



*El cartero le consulta una duda al policía*  
(Ang kartero ay nagkonsulta sa pulisya ng kanyang duda)



*El cartero le **se la** consulta.*  
(Ang kartero ay nagkonsulta nito sa kanya)



- 4- The direct and indirect object pronouns are placed before the verb, though they can go after if the verb is infinitive, gerund or imperative (infinitive and gerund are studied in A2 level):

*Estoy bailando pasodoble*  
(Ako ay sumasayaw ng pasodoble)



*Estoy bailándolo.*  
(Ako ay sumasayaw nito)



NOTE: In Spanish, *bailar* is a verb that means “to dance”. It has not been adopted by the Filipino as a verb, but the noun *bayle* comes from it.

*Estoy dando la merienda a mi chiquitín*  
(Ako ay namimigay ng meryenda sa aking tsikiting)



*Estoy dándosela.*  
(Ako ay namimigay nito sa kanya)



## Spanish for Filipinos

5- The 3rd person of the masculine direct object pronoun is *lo/los*, but *le/les* is also accepted.

*El director contrata un empleado*  
(Ang direktor ay kinokontra ang isang empleado)

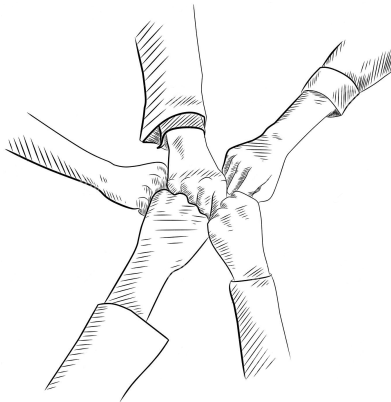


*El director **lo** contrata*  
(Ang direktor ay kinokontra siya)

*Miguel abandona a sus socios*  
(Inabandona ni Miguel ang kanyang mga kasosyo)



*Miguel **los/les** abandona*  
(Inabandona sila ni Miguel)





## UNIT 12      Verb *gustar*



Spanish-Filipino words:

*Cerveza (serbesa), pintura, pintar (ipinta, pintaban, magpinta), zapatos (sapatos), artista, manzana (mansanas), queso (keso).*

### Construction of *GUSTAR*

(a mí)	me	
(a ti)	te	
(a él/ella/usted)	le	<i>gusta...</i> cantar / la música
(a nosotros/-as)	nos	
(a vosotros/-as)	os	
(a ellos/-as/ustedes)	les	
(a mí)	me	
(a ti)	te	
(a él/ella/usted)	le	<i>gustan...</i> los coches
(a nosotros/-as)	nos	
(a vosotros/-as)	os	
(a ellos/-as/ustedes)	les	

- 1- The verb *gustar* is only used with the 3rd person singular and the 3rd person plural, depending on whether the object is singular or plural.

***Me gusta esa pintura.***

*(Gusto ko ang pintura/larawan an iyon)*



***Le gustan sus zapatos.***

*(Gusto niya ang iyong sapatos)*

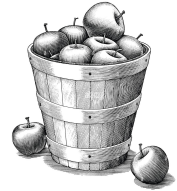




2- The name to which the pronoun (me, te, le, nos, os, les) refers may appear in the sentence, with the proposition *a*:

*A Teresa **le gusta** pintar, es una artista.*  
(Gusto ni Teresa magpinta, siya ay isang artista)

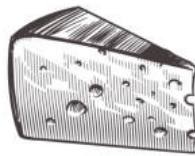
*A Paloma no le **gustan** los manzanas.*  
(Gusto ni Paloma ang mga mansanas)



3- A pronoun, also with the preposition *a*, can go instead of a noun.

*A **nosotros nos gusta** la cerveza.*  
(Gusto namin ng serbesa)

*¿A **vosotros os gusta** el queso?*  
(Gusto mo ba ang keso?)



## UNIT 13 Interrogatives



### Spanish-Filipino words:

*Azul (asul), verde (berde), amarillo (amarilyo), negro, hora (oras), cantar (kantahin, kantahan, kumanta), barbero, ¿cómo estás? (kumusta?), teniente (tenyente), sargento (sarhento), cuento (kuwento), cocinero (kusinero), amigo, gastar (gastahin, gastaban, magasta), azúcar (asukal), calzoncillos (kalsunsilyo), golpe (gulpe), cama (kama), cuarto (kwarto), basura, lavar (maglaba), camiseta (kamiseta), organizar (mag-organisa), fiesta (piyesta), hora (oras), hospital.*





Interrogatives	
Invariable	qué + verb / noun dónde + verb cuándo + verb cómo + verb
Variable	quién / quiénes + verb cuál / cuáles + verb cuánto, -a, -os, -as + verb

1- *Interrogatives are always accented. They can be adjectives, pronouns or adverbs:*

¿**Qué** es esto?  
(Ano ito?)

¿**Qué** estás cantando?  
(Anong kinakanta mo?)

¿**Quién** es tu barbero?  
(Sino ang iyong barbero?)



¿**Qué** hora es?  
(Anong oras na?)

¿**Dónde** vivís?  
(Saan ka nakatira?)

¿**Cómo** estás?  
(Kumusta ka?)

## Spanish for Filipinos

### 2- *Qué* can go with a verb or with a noun:



¿**Qué** eres, teniente o sargento?  
(Ano ka, tenyente o sarhento?)

¿**Qué** cuento te gusta?  
(Anong kuwento ang gusto mo?)

### 3- *Quién* / *Quiénes* can change -it has singular and plural- and always refers to people:



¿**Quién** es ese? Es Juan, nuestro cocinero.  
(Sino yan? Siya ay si Juan, ang kusinero namin)

¿**Quiénes** son aquellos? Son nuestros amigos.  
(Sino sila? Mga amigo natin sila)

### 4- *Cuál* / *Cuáles* can vary, and it can be singular or plural:



¿**Cuál** te gusta, el azul o el verde?  
(alin ang gusto mo, asul o berde?)



¿**Cuáles** te gustan, los amarillos o los negros?  
(Alin ang gusto mo, mga amarilyo o mga negro?)

### 5- *Cuánto*, -a -os, -as can vary in gender and number, and accompany the noun or the verb:

¿**Cuánto** gastas los domingos\*?  
(Magkano ang ginagastos mo kapag Linggo?)



¿**Cuánto** azúcar le pongo\*?  
(Gaano karaming asukal ang ilalagay ko?)



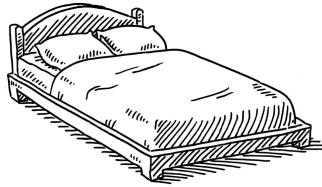
¿**Cuántos** calzoncillos tienes?  
(Ilang kalsunsilyo ang mayroon ka?)



¿**Cuántos** golpes le doy?  
(Ilang gulpi ba ang ibibigay ko sa kanya?)



¿**Cuántas** camas hay en el cuarto?  
(Ilang kama ang mayroon sa kwarto?)



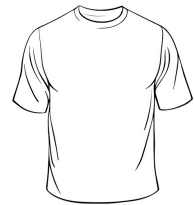
6- **Dónde** is an adverb and asks for a place:

¿**Dónde** está la basura?  
(Nasaan ang basura?)



7- **Cuándo** is an adverb and asks for the time:

¿**Cuándo** vas a lavar la camiseta?  
(Kailan mo lalabhan ang iyong camiseta?)



8- **Cómo** is an adverb and asks for the mode:

¿**Cómo** vas a organizar la fiesta?  
(Paano mo oorganisahin ang piyesta?)

9- The interrogatives can have a preposition before:

## Spanish for Filipinos

¿A\* **qué** hora nos vamos\*?  
(Anong oras tayo aalis?)

¿Con\* **quién** vas\* al hospital?  
(Sinong kasama mo sa pagpunta sa hospital?)  
(See unit 17: Prepositions)





## UNIT 14    *Adverbs muy, mucho, bien, mal, bueno, malo*



Spanish-Filipino words:

*Mansión, contento (kontento), bailar (bayle), bodega, grande, gastar (gastahin, gastaban, malgasta), tiempo (tiyempo), puerta (puwerta), adorno, bueno (buweno), ingeniero (inhenyero), película (pelicula), americano (amerikano), ejercicio (ehersisyó), cirujano (siruhano), operar (operahan).*

## Spanish for Filipinos

<i>muy</i>	+ adjective	<i>mucho / poco -a, -os, -as</i> + noun
	+ adverb	verb + <i>mucho</i>
		<i>bueno / malo, -a, -os, -as</i> + noun
		verb + <i>bien* / mal*</i>

1- **Muy** is not variable. It accompanies adjectives and adverbs:

*Estoy **muy contento**, voy a bailar.*  
(*Napakakuntento ko, pupunta ako sa sayawan*)

*Mi bodega es **muy grande**.*  
(*Ang bodega ko ay napakagrande/napakalaki*)

NOTE: In Spanish, a *bodega* is a place where only wine is stored, while in Filipino, it is for storing anything.





2- **Mucho, -a, -os, -as** is variable in gender and number when accompanies or refers to a noun:

*Yo gasto **mucho tiempo**.*

*(Ako ay gumagastos ng maraming tiyempo/oras)*

*La mansión tiene **muchas puertas**.*

*(Ang mansion ay maraming puwerta)*



3- **Mucho** is not variable when accompanies a verb and functions as an adverb:

*Los adornos me gustan **mucho**.*

*(Gusto ko talaga ang adorno/palamuti)*

4- **Bueno / malo, -a, -os, -as** functions as any qualifier adjective, it lost **-o** when goes before a singular masculine noun.

*Pedro es **bueno** para sus amigos.*

*(Si Pedro ay buweno/mabait sa kanyang mga amigo/kaibigan)*

*Rafael es un **buen ingeniero**.*

*(Si Rafael ay isang buwenong/mabait na inhenyero)*

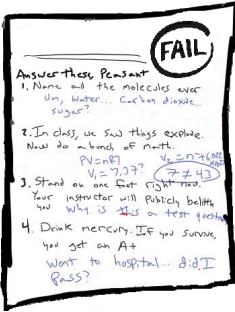
*Las películas americanas son **muy malas**.*

*(Napakasama ng mga pelikulang Amerikano)*



5- *Bien / mal* are adverbs and modify the verb:

*Eso está bien.*  
(Iyan ay buweno)



*Tu ejercicio está mal.*  
(Ang iyong ehersisyo ay mali)

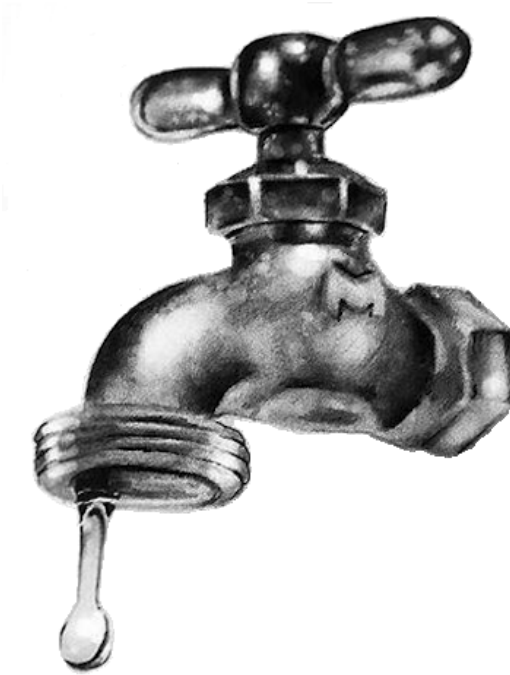
*El cirujano opera bien.*  
(Ang siruhanong ito ay omoopera ng maayos)







## UNIT 15 Prepositions *para* and *por*



Spanish-Filipino words:

*Grifo (gripo), agua (agwa), regalo, para, abogado, confirmar (kumpirmahin, mag-kumpirma), reunión (reunyon), lunes, paquete (pakete), delincuente (delingkuwente), cárcel (karsel), falsificar (palsipika), pasaporte, baile (bayle), bus, distrito, antiguo (antigo), documento (dokumento), correo (koreo), asesino, absuelto (absuwelto), juez (huwes).*

## Spanish for Filipinos

*para*      *por*

They are invariable and go before a noun or an infinitive

### 1- We use *para* to express:

- Target / purpose / indirect object:



*Voy\* al grifo **para** coger agua.*  
(*Punta ako sa gripo para kumuha ng agwa/tubig*)

*Este regalo no es **para** ti, es **para** Miguel.*  
(*Ang regalong ito ay hindi para sa iyo, ito ay para kay Miguel*)



- Time:

*El abogado confirma la reunión **para** el lunes.*  
(*Kinukumpirma ng abogado ang reunyong/pagpupulong para sa lunes*)

- Direction:

*¿Este paquete **va\*** **para** Barcelona?*  
(*Ang paketeng ito ay papunta sa Barcelona*)





2- We use *por* to express:

- Cause:

*El delincuente está en la cárcel **por falsificar pasaportes**.*  
(Ang dilengkwente ay nasa karsel/kulungan dahil siya ay nagpalsipika ng mga pasaporte)



- Time:

*Tengo el baile el miércoles **por la noche**.*  
(May bayle ako sa Miyerkules ng gabi)

- Place

*Este bus pasa **por el distrito antiguo**.*  
(Ang bus na ito ay dumadaan sa antigong distrito)

NOTE: In Filipino, the verb *pasa* means “give” (an object), while in Spanish it is also used as “pass by” (a place).

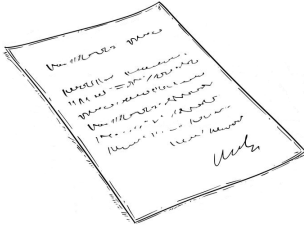


## Spanish for Filipinos

### - Method:

*Te envío\* el documento **por correo**.*

*(Ipapadala ko sa iyo ang dokumento sa pamamagitan ng koreo)*



### - Agent on a passive sentence:

*El asesino es absuelto **por el juez**.*

*(Ang asesino/mamamatay-tao ay naabswelto ng huwes/hukom)*





## UNIT 16    Circumstantial Sentences



Spanish-Filipino words:

*Playa (aplaya), tiempo (tiyempo), bueno (buweno), teatro, beso, porque (porke), semana, casa (kasa), primo, estudiante (estudyante), ayuda (ayudaban, umayuda), examen, trabajar (magtrabaho), baldado, novio/a (noby/a), guapo (guwapo), pero, estúpido (estupido), convidar (kumbidahin), banquete (bankete), ganas (gana, ganahan).*

## Spanish for Filipinos

<u>Sentence</u>	<u>link</u>
Conditional	<i>si</i> + verb
Causal	<i>como</i> <i>porque</i>
Temporal	<i>cuando</i>
Adverbial	<i>pero</i>

1- The sentences that express a condition have two parts: the main sentence and a sentence that has *si*:

*Vamos\* a la playa si el tiempo es bueno.*  
(Punta kami sa aplaya/dalampasigan kung buweno/maganda ang tiyempo/panahon)

*Si vamos\* al teatro, te doy\* un beso.*  
(Kung pupunta tayo sa teatro, bibigyan kita ng beso/halik)



2- The sentences that express a cause, can begin with *porque* or *como*:

- We use *porque* when the causal sentence goes after the main sentence.

*Esta semana estoy en casa porque el tiempo es muy malo.*  
(Nitong semana, lagi akong nasa kasa/bahay porke masama ang tiyempo/panahon)



- We use **como** when the casual sentence goes after the main sentence.

*Como mi primo es mal estudiante, yo le ayudo a estudiar para el examen.*  
(Dahil ang primo/pinsan ko ay isang mahinang estudyante, inaayudahan, tinutulungan ko siyang mag-aral para sa examen)

- 3- The temporal sentences normally begin with the word **cuando**:

*Cuando trabajo mucho\*, estoy baldado.*  
(Kapag ako ay maraming trabaho, baldado ako)

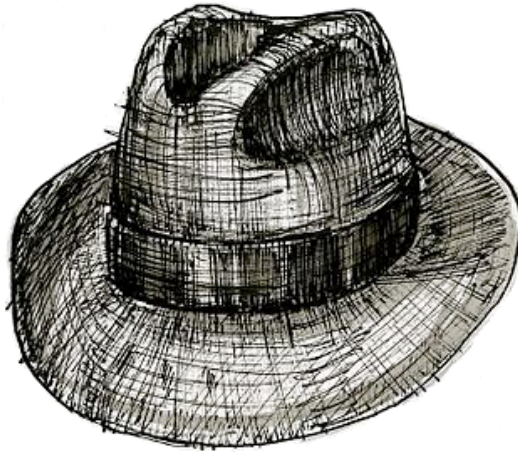


- 4- The sentences that express a contrast or restriction begin with **pero**:

*Tu novio es guapo, pero también es estúpido.*  
(Ang nobyo mo ay gwapo, pero sobrang estúpido)

*Él me convida al banquete, pero no tengo ganas.*  
(Kinumbida/inanyayahan niya ako sa bangkete, ngunit wala akong gana)

## UNIT 17      **Prepositions *a, con, de, desde, en***



### Spanish-Filipino words:

*Sombrero, universidad, conferencia (kumperensiya), despachar (despatsa), cliente (kliyente), pasar (ipasa, pumasa), platiito, mirón (miron), jugador (hugador), fútbol (putbol), estadio (estadyo), bailar (bayle), pareja (pareha), artista, dibujo (dibujo), lápiz (lapis), abrelatas (abrilata), cocinera (kusinera), vestido (vestida), seda, café (kape), celebración (selebrasyon), abuelo (lolo), siempre (syempre), humor (umor), clase (klase), señorita (senyorita), señor (senyor), falda (palda), alcalde (alkalde), tren, camisón (kamison), tocador (tokador), junio (hunio), abandonar (abandonahin, magabandona), colegio (colehio), barco (barko).*





a	con	de	desde	en
<ul style="list-style-type: none"> <li>- They are invariable, but <math>a + el = al</math> <math>de + el = del</math></li> <li>- They are placed before the noun they accompany.</li> <li>- A also goes before the infinitive. (remember unit 9: <b>ir a</b> + infinitive)</li> </ul>				

1- We use **a** to express:

- *Destination:*

Voy **a la** universidad.  
(Pupunta ako sa unibersidad)

- *Time:*

Tenemos la conferencia **a las 5**.  
(Kami ay may kumperensiya ng alas 5)

- *Target, purpose, indirect object:*

Voy **a despachar** a mi cliente.  
(Aasikasuhin ko ang klyente)



NOTE: In Spanish, *despachar* means "to attend" a client in a store, while in Filipino *despatsa* means to send someone away or send something.

Le paso el platito **a Enrique**.  
(Ipasa ko ang platito kay Enrique)



## Spanish for Filipinos

- *Direct object (person):*

*El mirón insulta a los jugadores de fútbol en el estadio.*  
(Iniinsulto ng miron ang mga manlalaro/hugador ng putbol sa estadyo)

NOTES: In Filipino *miron* means observer or spectator, while in Spanish *mirón* is a person who looks at something inappropriately.

- *Hugador* means “gambler”, while in Spanish *jugador* is a person who joins any kind of game.

2- We use **con** to express:

- Company:

*Ella baila con su pareja.*  
(Sumasayaw siya kasama ang kanyang kapareha)

- Instrument / method

*El artista hace el dibujo con un lápiz.*  
(Ang artista ay gumuguhit ng dibuho gamit ang lapis)

3- We use **de** to express:

- Possession:

¿*De quién es este abrelatas?*  
(Kaninong abrilata ito?)



- *De la cocinera.*  
(Ito ay pagmamay-ari ng kusinera)





- **Material**

*Tengo un vestido **de seda**.*  
(*Mayroon akong bestida na seda*)



- **Origin of time or place:**

*Este café es **de Colombia**.*  
(*Ang kape na ito ay mula sa Kolombya*)



*La celebración es **de 8 a 3**.*  
(*Ang selebrayon/pagdiriwang ay mula 8:00 hanggang 9:00*)

- **Method**

*El abuelo siempre está **de buen humor***  
(*Ang lolo ay syempre/laging nasa buweno/magandang umor/kalooban*)

- **Moment of the day when expressing the time:**

*Tengo la clase a las 6 **de la noche**\**.  
(*Ako ay may klase ng alas 6 ng gabi*)

- **Information of a description:**

*La señorita **de la falda** y el señor **del sombrero**.*  
(*Ang señorita sa palda, ang senyor sa sombrero*)

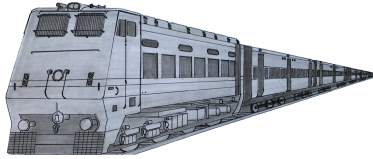


## Spanish for Filipinos

### 4- We use **desde** to express origin of time or place:

*Es alcalde **desde** 2005.*  
(Siya ay alkalde mula noong 2005)

*Voy en tren a Sevilla **desde** Madrid.*  
(Ako ay sumakay ng tren papuntang Sevilla mula Madrid)



### 5- We use **en** to express:

#### - Place / position:

*El camison está **en el** tocador.*  
(Ang kamison ay nasa tokador)



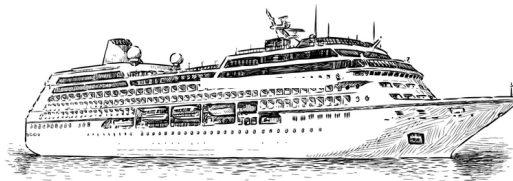
#### - Time:

***En junio** abandono el colegio.*  
(Aabandunahin ko sa Hunyo ang kolehiyo)

**NOTE:** In Spain *colegio* is often used for elementary or secondary school, while in Filipino *kolehiyo* means university

#### - Form of transportation:

*Voy\* a Manila **en** barco.*  
(Punta ako ng Manila sakay ng barko)





## UNIT 18 *También / tampoco, sí / no*



### Spanish-Filipino words:

*Familia (pamilya), ahora mismo (ora mismo), restaurante, apostar (ipusta, pustahan, pumusta), martes, ocupado (okupado), tiempo (tiyempo), visita (bisitahin, bumisita), tecnología (teknolohiya), chino/a (Tsino/a), católico (katoliko), carne (karne), viernes, (Biyernes), sentimiento (sentimiyento), amor, bandera (bandila), nación (nasyon).*

*yo también / yo tampoco    yo sí / yo no*

1- Both **también** and **tampoco** are used to express that you are agreeing with what someone says or to express that you do the same thing or feel the same way.

- We use **también** to show agreement with a positive statement.

- *Ahora mismo voy\* al (a-el) restaurante.*  
(Punta ako ng restorante/ngayon na ora mismo)

- *Yo también.*  
(Ako din)



- *A mí me gusta apostar dinero\**  
(Gusto kong pumusta ng pera)

- *A mí también.*  
(Ako din)

- We use **tampoco** to show agreement with a negative statement.

- *El martes trabajo, estoy ocupado, no tengo tiempo para visitar a mi familia.*  
(Ngayong Martes, okupado ako, wala akong tiyempo/oras para bisitahin ang pamilya ko)

- *Yo tampoco.*  
(Ako din [wala])



- *A mí no me gusta la tecnología china*  
(Hindi ko gusto ang mga teknolohiyang Tsina)

- *A mí tampoco.*  
(Año din [ayoko])

2- Both **sí** and **no** are used to express that you are not agreeing with what someone says or to express that you don't do the same thing or feel the same way.

- We use **sí** when the sentence to which we respond is negative.

- *Yo soy católico. No como\* carne los viernes.*  
(Ako ay katoliko. Hindi ako kumakain ng karne tuwing Biyernes)

- *Yo sí.*  
(Ako, oo)



- We use **no** when the sentence to which we respond is affirmative.

- *Yo tengo sentimiento de amor por la bandera de mi nación.*  
(Mayroon akong sentimyento de amor/pagmamahal para sa bandera/bandila ng aking nasyon/bansa)

- *Yo no.*  
(Ako, wala)



## Bibliography

- Alonso Raya, L., Castañeda Castro, A. (2021). *Gramática básica del estudiante de español A1-B2*. Difusión.
- Aspillera, P. (2007). *Basic Tagalog. For Foreigners and Non-Tagalogs*. Tuttle Publishing.
- Barrios, J., Pambid Domingo, N., Baquiran, R. (2017). *Concise Tagalog Dictionary. Tagalog-English, English-Tagalog*. Tuttle Publishing.
- Castro Viudez, F. (2010). *Uso de la gramática española. Elemental*. Edelsa.
- Cuadrado Muñoz, A. (1972). *Hispanismos en el Tagalo*. Oficina de Educación Iberoamericana.
- Google. *Images*. (n.d.). <https://www.google.es/imghp?hl=es&ogbl>
- Instituto Cervantes. *Plan curricular*. (n.d.). [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/plan\\_curricular/default.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/default.htm)
- López, C. (1965). The Spanish Overlay in Tagalog. *Lingua: An International Review of General Linguistics*, (14), 467-504.
- López García, A. (2008). Sobre el grado de cercanía a las lenguas de Asia Oriental: El caso del tagalo. En Pedro Ginés Aguilar (Ed.), *Nuevas perspectivas de investigación sobre Asia Pacífico* (págs. 13-28). Universidad de Granada.
- Tagalog.com. *Tagalog English Dictionary*. (n.d.). <https://www.tagalog.com/dictionary/>
- Villa Panganiban, J. (1961). *Spanish loan-words in the Tagalog language*. Manila: Bureau of Printing.



# Dictionary

Filipino Words Borrowed from Spanish

## How to Use this Dictionary

This dictionary has a total of 3020 entries arranged according to the modern Filipino alphabet. Each entry consists of the following parts and in the following order: Filipino word<sup>(1)</sup>; Spanish word of origin<sup>(2)</sup>; abbreviation indicating the word category<sup>(3)</sup>; syllable structure<sup>(4)</sup>; meaning in English<sup>(5)</sup>.

e.g. **aseituna**<sup>(1)</sup> **aceituna**<sup>(2)</sup> **N**<sup>(3)</sup> [a-sey-tu-na]<sup>(4)</sup> olive<sup>(5)</sup>

In those entries in which the Filipino word has the same spelling as the Spanish word, only the Filipino word is included.

e.g. **alarma** **N** [a-lar-ma] alarm

Some entries also include other Filipino words that have the same root of the entry's start word. In these cases, the word category and meaning are also included.

e.g. **kalbo calvo** **ADJ** [kal-bó] bald **kinalbo** **V** shaved someone's head **nagpakalbo**, **pinakalbo** **V** had one's head shaved **pagpapakalbo** **N** act of having one's head shaved

In those entries beginning with an asterisk (\*), the Filipino word has a different meaning than the Spanish word from which it came from. The meaning is always related to that of the word of origin.

e.g. \* **aberya avería** **N** [a-ber-yá] delay **naaberya** **V** was delayed

There are also entries that include semantic indications as well as a variant word with a different spelling.

e.g. **kapote capote** **N** [ka-po-te] raincoat **SLANG** condom

e.g. **deskuwento descuento** **N** [des-kwen-to] discount **VAR**  
**diskuwento**



## List of Categories and Abbreviations

<b>ADJ</b>	Adjective
<b>ALSO</b>	Also
<b>COLLOQ</b>	Colloquial
<b>CONJ</b>	Conjunction
<b>EG</b>	As in, Example, Usage
<b>EXP</b>	Expression
<b>FEM</b>	Feminine
<b>GAY</b>	Gayspeak
<b>GRAM</b>	Grammar
<b>IDIOM/-S</b>	Idiomatic Expression/Usage
<b>INTERJ</b>	Interjection
<b>LIT</b>	Literally
<b>MASC</b>	Masculine
<b>N</b>	Noun
<b>PEJ</b>	Pejorative
<b>ROOT</b>	Root Word
<b>SLANG</b>	Slang
<b>V</b>	Verb
<b>VAR</b>	Variant

## Filipino - Spanish - English

### A

**abako ábaco N** [á-ba-kó] abacus  
**abandona abandonar V** [a-ban-do-ná] abandon  
**inabandona V** was abandoned **abandonada/-do N** abandoned woman/man  
**abaniko abanico N** [a-a-mo-ko] handheld fan; folding fan  
**abdikasyon abdicación N** [ab-di-ka-shón] abdication  
 \* **abelyana avellana ADJ** [a-bel-ya-na] tan  
**avenida avenida N** [a-be-ni-da] avenue VAR  
**avenida**  
**abenturera/-ro aventurera/o N** [a-ben-tu-rea/-ro] female/male adventurer  
**aberasyon aberración N** [a-be-ra-shón] aberration  
 \* **aberya avería N** [a-ber-yá] delay **naaberya V** was delayed  
**abilidad habilidad N** [a-bi-li-dád] ability  
**maabilidad ADJ** ingenious, resourceful  
**abismo N** [a-bis-mo] abyss  
**abiso aviso N** [a-bi-so] notice, advertisement  
**nag-ábiso V** gave notice **inabisuhan V** was given notice  
**abitsuela habichuela N** snap bean  
**abito hábito N** [á-bi-tó] clothing of clergy, habit  
**abokado avocado N** [a-bo-ka-do] avocado  
**abogada/-do abogada/o N** [a-bo-ga-da/-do] female/male lawyer  
**abogasyá abogacia N** [a-bo-gas-ya] law; legal profession  
**abono N** [a-bo-no] money given in advance on behalf of somebody; fertilizer **nag-abono V** gave money to reach an amount needed by someone else **inabonohan V** gave money in advance  
**aborsiyon aborción N** [a-bor-shon] abortion  
**nagpaaborsiyon V** to permit abortion to be performed  
**abroso abrazo N** [a-brá-so] hug  
**abre-lata abrelatas N** [ab-re-la-ta] can opener  
**abrigo N** [a-bri-go] overcoat; sweater; wrap (clothing); lady's coat  
**Abril N** [ab-ríl] April  
**absuwelto absuelto ADJ** [ab-su-wel-to] proclaimed innocent **inabsuwelto, naabsuwelto V** was proclaimed innocent;  
**V** was proclaimed innocent; acquitted  
**abundante N** [a-bun-dán-te] abundant  
 \* **aburido aburrido ADJ** [a-bu-ri-do] disturbed; anxious; confused  
**abuso N** [a-bu-so] abuse; maltreatment **ADJ** abusive  
**abwela abuela N** [ab-wé-la] grandmother

**abwelo** grandfather  
**abyador aviador N** [ab-ya-dor] pilot (archaic)  
**abyasyon aviación N** [ab-yas-yon] aviation  
**adaptable N** [a-dáp-ta-bol] adaptable  
**adaptado ADJ** [a-dáp-ta-do] adapted  
**adaptador N** [a-dap-terl] adapter  
**adaptasyon adaptación N** [a-dap-tas-yón] adaptation  
 \* **adelantado ADJ** [a-de-lan-ta-do] head of time  
**adiyos adiós N** [a-di-yós] goodbye; bye; farewell  
**adision adición N** [a-dis-yón] addition  
**administrasyon administración N** [ad-mi-nis-tras-yón] administration  
**adobo N** [a-do-bo] chicken or pork stewed in vinegar, soy sauce, garlic, and bay leaf  
**adorasyon adoración N** [a-do-ras-yón] adoration  
**adorno N** [a-dor-no] adornment; garnishment; garnish; decoration  
**adwana aduana N** [ad-wá-na] customs (government agency)  
**Aprika África N** [á-pri-ká] Africa  
**Africano africano N** [a-pri-ka-no] African  
**agila águila N** [á-gi-la] eagle  
**aginaldo aguinaldo N** [a-gi-nal-do] Christmas present  
**agwa agua N** [ag-wa] water  
**agwa bendita agua bendita N** [ag-wa ben-di-ta] holy water  
**agwador aguador N** [ag-wa-dór] someone who fetches water for a fee  
**Aha! ¡ajá! INTERJ** [a-há] surprise, triumph, satisfaction  
**ahedres ajedrez N** [a-héd-res] chess  
**ahensiyang agencia N** [a-hen-sha] agency  
**ahente agente N** [a-hen-te] agent **nagaahente V** being an agent, selling something  
**akasya acacia N** [a-ka-sha] acacia tree  
**aksidente accidente N** [ak-si-den-te] accident  
**aktibidad actividad N** [ak-ti-bi-dád] activity  
**aktibismo activismo N** [ak-ti-bis-mo] activism  
**aktibista activista N** [ak-ti-bis-ta] activist  
**aktibo activo ADJ** [ak-ti-bo] active  
**aktitud actitud N** [ák-ti-túd] attitude  
**akusado acusado N** [aku-sa-do] the accused; person charged in court **inakusahan, inakusa V** accused, charged in court  
**akusador acusador N** [a-ku-sa-dór] accuser, prosecutor  
**ala-una a la una ADV** [a-la-u-na] one o'clock  
**Ala-e! ¡hala eh! INTERJ** [a-la-e] expression of astonishment used in the Batangas region  
**alahas alhaja/s N** [a-la-has] jewelry  
 \* **alahera/-ro alahera/o N** [a-la-he-ra/-ro]



female/male jeweler

**alambre N** [a-lam-bre] wire

**alarma N** [a-lar-ma] alarm **naalarma V** was alarmed **inalarma V** alarmed someone

**albarikoke albaricoque N** [a-ba-ri-ko-ke] apricot; plum

**albularyo herbolario N** [al-bu-lar-yo] local medicine man who uses indigenous knowledge of healing and medicinal plants VAR **arbularyo**

**Aleman alemán N** [a-le-man] German

**Alemania Alemania N** [a-le-man-ya] Germany

\* **alisto listo ADJ** [a-lis-to] always ready, alert **umalisto V** was alert, prepared

**algodon algodón N** [al-go-dón] cotton; cotton cloth

**alguwasi alguacil N** [al-gu-wa-sil] official in bullfights; officer of justice

**alyado aliado N** [al-ya-do] ally **ADJ** allied

**alyansa alianza N** [al-yán-sa] alliance

**alyenasyon alienación N** [al-ye-nas-yón] alienation

**alkalde alcalde N** [al-kal-de] mayor of a town or city **alkalde mayor N** provincial governor during the Spanish period

**alkansiya alcancia N** [al-kan-sha] penny bank, piggy bank VAR **alkansya**

**alkitran alquitrán N** [al-ki-tran] tar, asphalt

**alkohol alcohol N** [al-ko-hól] alcohol, rubbing alcohol

**almirol N** [al-mi-ról] starch used to stiffen clothing after washing **inalmirulan ADJ**

clothing made stiff by laundry starch **nag-almirol V** used starch to stiffen clothes

**inalmirulan V** clothing made stiff by starch VAR **amirol**

**almohada N** [al-mo-ha-da] pillow

**almohadon almohadón N** [ál-mo-ha-dón] cushion

**almoranas almorrana/s N** [al-mo-ra-nas] hemorrhoids

**alpa arpa N** [al-pa] harp VAR **arpa**

**alpabeto alfabeto N** [al-pa-be-to] alphabet

**alpombra alfombra N** [al-pom-bra] carpet

**alta-presyon alta presión N** [al-ta-pre-shón] high blood pressure

**alta-sosyedad alta sociedad N** [al-ta-so-she-dád] high society

**alusyon alusión N** [a-lu-shón] allusion

**alyado aliado N** [al-ya-do] ally ALSO

**kaalyado**

**alyansa alianza N** [al-yan-sa] alliance

**alyenasyon N** [al-ye-na-shón] alienation

**amarilyo amarillo ADJ** [a-ma-ril-yo] yellow

**ambisyon ambición N** [am-bi-shón] ambition

**ambisyo/a ADJ** ambitious man/ woman

**nag- ambisyon V** had an ambition

**ambulansiya ambulancia N** [am-bu-lan-sha] ambulance **naambulansiya V** was taken away by an ambulance

**Amerika América N** [a-mé-ri-ka] America, usually referring only to the United States

**Amerikana/no americana/o N** [a-me-ri-ka-na/-no] female/male American

**amerikana americana N** [a-me-ri-ka-na] suit, coat **nag-amerikana V** wore a coat

**amiga/go amiga/o N** [a-mi-ga/-go] female/male friend **inamiga/go V** asked to be a friend; befriend

**amnestiya amnistía N** [am-nes-ti-ya] amnesty

\* **amo N** [á-mo] master, boss, employer

**amor N** [a-mor] love, affection, esteem

**amorosa/-so N, ADJ** [a-mo-ro-sa/-so] loving woman/man

**amoreseko amoreseco N** [a-mor-se-ko] tropical grass; its flower easily attaches to anything

\* **Anak ng puta hijo de puta INTERJ** [a-nak nang pu-ta] curse, profanity similar to “Son of a bitch!” (LIT child of a whore) VAR **Anak ng tupa!** (LIT child of a sheep!)

**analisis análisis N** [a-na-li-sis] analysis

**analohiya analogia N** [a-na-lo-hi-ya] analogy

**anarkismo anarquismo N** [a-nar-kis-mo] anarchy

**anarkista anarquista N** [a-nar-kis-ta] anarchism

**anarkiya anarquía N** [a-nar-ki-ya] anarchy

**anatomiya anatomía N** [a-na-to-mi-ya] anatomy

**andador N** [an-da-dór] baby-walker

**anekdota anécdota N** [a-nek-do-ta] anecdote

**anggulo ángulo N** [áng-gu-ló] angle

**umanggulo V** angled for a camera or fixed one’s camera angle **IDIOM** to put one’s self forward

**anghel ángel N** [ang-hél] angel

**nagdilanganghel IDIOM** said something that came to pass

**anibersaryo aniversario N** [a-ni-ber-sar-yo] anniversary

**anilyo anillo N** [a-níl-yo] ring

\* **animo ánimo N** [a-ni-mo] spirit, essence

**anomalya anomalía N** [a-no-mal-yá] anomaly, abnormality

\* **ansyano anciano ADJ** [an-si-ya-no] ancient

**antigo antiguo N** [an-ti-go] antique

**antikuwaryo anticuario N** [an-ti-ku-war-yo] antiquary; one who deals with old books and other antiques VAR **antikwaryo**

- antipatika/-ko antipático** ADJ [an-ti-pa-tika/-ko] an irritating woman/man, uncongenial, disagreeable
- antolohiya antología** N [an-to-lo-hi-ya] anthology, a collection of literature or writings selected by a compiler
- antropolohiya antropología** N [an-tro-po-lo-hi-ya] anthropology
- aparador** N [a-pa-ra-dór] free-standing closet, dresser
- aparato** N [a-pa-ra-to] apparatus
- apela apelar** N [a-pe-lá] appeal **apelante** N appellant **nag-apela, umapela** V appealed
- apelyido apellido** N [a-pel-yi-do] surname, last name, family name
- apendise apéndice** N [a-pen-di-se] appendix
- apendisitis apendicitis** N [a-pen-di-si-tis] appendicitis
- aplaya** N **playa** [ap-la-ya] beach
- apostol** N [a-pos-tól] disciple of Jesus Christ, apostle VAR **apóstoles**
- aprubado aprobado** ADJ [a-pru-ba-do] approved VAR **aprobado**
- aprubahan aprobar** V [a-pru-ba-han] to approve something
- arado** N [a-ra-do] plough, plow
- arangkada arrancada** N [a-rang-ka-da] sudden start or acceleration **umarangkada** V suddenly started or accelerated
- \* **aranya araña** N [a-ran-ya] chandelier
- arbitrador** N [ar-bit-ra-dór] arbitrator
- arbitrasyon arbitration** N [ar-bi-tra-shón] arbitration
- arreglado arreglado** ADJ [a-reg-la-do] something that has been fixed; arranged **EXP** **Areglado na** That's fixed! It's in the bag. It's done. **areglo** N arrangement **inareglo** V was fixed **nakipagareglo** V made arrangement
- arestado arrestado** ADJ arrested person
- aresto** ROOT arrest **inaresto** V arrested
- argumento** N [ar-gu-men-to] argument **nakipag-argumento** V entered into an argument
- Arhentina Argentina** N [ar-hen-tí-na] Argentina
- Arhentino argentino** N [ar-hen-ti-no] Argentinean
- aritmetika aritmética** N [a-rit-me-ti-ka] arithmetic
- arka arca** N [ark] ark (as in Noah's ark)
- arkanhel arcángel** N [ar-kan-hél] archangel
- arkeologo arqueólogo** N [ar-ke-yó-lo-go] archeologist
- arkeolohiya arqueología** N [ar-ke-yo-lo-hi-ya] archeology
- arkipelago archipiélago** N [ar-ki-pé-la-go] archipelago
- arkitekto arquitecto** N [ar-ki-tek-to] architect **nag-arkitekto** V pursued architecture **naging arkitekto** V became an architect
- arko arco** N [ar-ko] arch
- arlekin arlequín** N [ar-le-kín] Harlequin
- armas arma/s** N [ar-más] arms, weapons, firearms
- armada** N [ar-ma-da] navy
- armado** ADJ [ar-ma-do] armed; bearing weapons
- armamento** N [ar-ma-men-to] armaments, armory
- aroma** N [a-ro-ma] scent
- \* **arroz caldo** N [a-rós-cal-do] dish of rice porridge with chicken
- arroz valenciana** N [a-ros-va-lensha-na] rice dish with chicken, pork, chorizo, etc VAR
- arosbalensiyana, arusbalensiyano**
- arte** N [ar-te] art; mannerism, affectation
- artikulo artículo** N [ar-tí-ku-lo] article in a newspaper or magazine, separate clause or paragraph of a legal document or agreement
- artipisyal artificial** ADJ [ar-ti-pis-yál] artificial
- artista** N [ar-tis-ta] actor, actress, artist
- artistiko artístico** ADJ [ar-tis-ti-ko] artistic
- asado** N [a-sa-do] meat dish made with soy sauce, onions, tomatoes, and red peppers
- asalto** N [a-sal-to] surprise party, assault
- aseyte aceite** N [a-séy-te] oil
- aseituna aceituna** N [a-sey-tu-na] olive
- asendera/-ro hacendera/o** N [asen-de-ro/-ra] landlord, owner of a hacienda or plantation
- asenso ascenso** N [a-sen-so] improvement **umasenso** V got promoted; now in a better position
- asero acero** N [a-se-ro] steel
- asignatura** N [a-sig-na-tu-ra] subject in school
- \* **asikaso hacer caso** N [a-si-ka-so] attention given to a person or to work **nagasikaso, inasikaso** V took care of, attended to
- asilo** N [a-si-lo] asylum
- asimilasyon asimilación** N [a-si-mi-la-shón] assimilation
- asintada/-do asentado** N, ADJ [a-sin-ta-da/-do] a woman/man who has good aim
- asno** N [as-no] donkey
- asosasyon asociación** N [a-so-sa-shón] association
- asotea azotea** N [a-so-te-ya] balcony of a house
- asfalto asfalto** N [as-pi-ri-na] aspirin
- aspirina** N [ar-le-kín] Harlequin
- asparago espárrago** N [as-pá-ra-gó] asparagus
- astrologo astrólogo** N [as-tró-lo-go]



astrologist

**astrolohiya astrología** N [as-tro-lo-hi-ya]

astrology

**astronomiya astronomía** N [as-tro-no-mi-ya]

astronomy

**asukal azúcar** N [a-su-kal] sugar

**asukarera azucarera** N [a-su-ka-re-ra] sugar

mill **SLANG asukarera** N sugar daddy or  
sugar mommy

**asul azul** ADJ [a-súl] blue

\* **asunto** N [a-sun-to] case, lawsuit

**asupre azufre** N [a-sup-re] sulphur

**Asya Asia** N [as-ya] Asya

**asyenda hacienda** N [a-shen-da] hacienda,  
plantation

**atake ataque** ROOT [a-ta-ke] attack **umatake**

**V** attacked **inatake V** was attacked

**ataul ataúd** N [a-ta-úl] coffin

**atensyon atención** N [a-ten-si-yon] attention;  
military attitude of readiness

**atleta** N [at-le-ta] athlete

**atmosfera atmósfera** N [at-mos-pe-ra]  
atmosphere

**atraksiyon atracción** N [a-trak-shón] attraction

**atras atrás** ROOT [a-trás] retreat, backward

movement **umatras V** retreated **inatrasan V**  
retreated from **pag-atras N** retreat

**atrasado** ADJ [at-ra-sa-do] late, slow, not on  
schedule, delinquent

**atraso** N [at-ra-so] debt, delinquency; wrong  
done to another; delay

\* **atrebida-do atrevida/o** ADJ [a-tre-bi-da/-  
do] daring bold woman/man; impudent, insolent

**auditor** N [au-di-tor] auditor

**Aurora** N a province in Southern Tagalog,  
Philippines; name of an ornamental shrub with  
white flowers; mutant of the species *Mussaenda*  
*philippica*; first discovered in Mt. Makiling in  
1915 and named after then First Lady Aurora  
Quezon; full name of the flower is Doña Aurora

**awdisyon audición** N [aw-dis-yon] audition

\* **awditibo auditivo** N [aw-di-ti-bo] phone  
receiver

**awtonomiya autonomía** N [aw-to-no-mi-ya]  
autonomy

**awtoridad** N **autoridad** [aw-to-ri-dád] authority  
**mga awtoridad** N authorities

**Ay! jay!** INTERJ [ay] exclamation of surprise,  
loss, or pain (*Datnia plumbea*)

**ayuda** N [a-yu-da] financial assistance; aid; help

**ayudante** N [a-yu-dan-te] helper, assistant

**ayuno** N [a-yu-no] fast **nag-ayuno V** fasted

**ayuntamiento** N [a-yun-tam-yen-to] town hall,  
town council, city council, municipality

## B

**bagahе bagaje** N [ba-ga-he] baggage, problems

\* **baho bajo** N [ba-ho] bass in a choir; the bass  
instrument for guitar or the bass instrument

**nagbaho V** played the bass

**bahista bajista** N [ba-his-ta] bass player; a  
person who plays the bassoon or the bass guitar

**baka vaca** N [ba-ka] cow, from Spanish **vaca**

**bakante vacante** ADJ [ba-kan-te] vacant **N**  
vacancy

**bakasyon vacación** N [ba-ka-shón] vacation

**nagbakasyon V** had a vacation **bakasyunan**  
**N** vacation place

**bakasyonista vacacionista** N [ba-kas-yo-nís-  
ta] vacationer

\* **bakaw-kanelo canela** N [ba-kaw-ka-nelo]  
cinnamon bitter (*Ixobrychus cinnamomeus*)

**bakterya bacteria** N [bak-ter-ya] bacteria

**bakuna vacuna** N [ba-ku-na] vaccination,  
vaccine **binakunahan, nagpabakuna V** got  
vaccinated

**bala** N [ba-la] bullet

**balanse balance** N [ba-lan-se] balance,

remainder **nagbalanse, ibinalanse V**  
balanced **binalanse V** made equal in weight

\* **balato barato** N [ba-la-to] a small amount of  
money given by a gambler from his/her winnings

**nagbalato V** gave money from winnings

**binalatuhan V** was given money from

winnings

\* **balat-sibuyas -cebollas** ADJ, IDIOM [ba-  
lát-sibu-yas] person who is easily hurt; sensitive  
**LIT** onion-skinned

**balbas barba/s** N [bal-bás] beard **binalbasan**  
**V** was bearded

\* **balbas-hipon** N [bal-bás-hi-pon] long, stiff  
beard **LIT** beard of shrimp

\* **balbas-pusa** N [bal-bás-pu-sa] sparse, soft  
beard, usually among young men **LIT** beard of  
a cat

\* **balbas-sarado** ADJ [bal-bás-sa-rado] a full  
beard

\* **balbon barbón** ADJ [bal-bón] hairy, hirsute  
**balbon** ADJ coarse work; not refined

\* **balda baldar** N [bal-dá] having an injury or  
disability **bumalda V** caused an injury

**nabalda V** had an injury

\* **baldado** ADJ [bal-da-do] injured, disabled,  
crippled

**balde** N [bal-dé] pail

**balota** N [ba-lo-ta] ballot

**balsa** N [bal-sá] raft **nagbalsa V** used a raft

- baluarte baluarte** N [bal-war-te] bailiwick, bulwark
- balyena ballena** N [bal-ye-na] whale (order *Catacea*)
- bandeja bandeja** N [ban-de-ha] tray
- bandehado bandejado** N [ban-de-ha-do] platter
- bandera espanyola bandera española** N [ban-dera es-pan-yo-la] Indian canna or Indian shot or edible canna; popular flowering garden plant because of it huge red and yellow flowers (*Canna indica*)
- banderitas** N [ban-de-ri-tas] small flags; colorful trimmings, usually used in town fiestas
- \* **bandila bandera** N [ban-di-là] flag
- bandido** N [ban-di-do] bandit, revolutionaries during the American colonial period
- bandolero** N [ban-do-le-ro] thief or murderer
- bandurya bandurria** N [ban-dur-ya] from Spanish **bandurria** plectrum-plucked chordophone **nagbandurya** V played the *bandurya*
- bankarote bancarrota** N [bang-ka-ro-te] bankrupt
- bangkero banquero** N [bang-ke-ro] boatman, banker **nabangkarote** V got bankrupt
- \* **bangketa banqueta** N [bang-ke-ta] sidewalk
- bangko banco** N [báng-ko] bank **nagbangko** V used the services of a bank **ibinangko** V deposited money to a bank
- banidosa/so vanidosa/o** ADJ [ba-ni-do-sa/so] vain woman/man
- banyo baño** N [ban-yo] bathroom, restroom
- \* **bapor vapor** N [ba-pór] ship
- \* **bara barra** N [ba-rá] blockage, obstacle **nagbara** V blocked **ibinara ipinambara** V was used to block
- barandilya barandilla** N [ba-ran-dil-ya] banister
- barbaro bárbaro** N [bár-ba-ró] barbarian
- barbariko barbárico** N [bar-bá-ri-kó] barbaric
- \* **baratilyo baratillo** ADJ [ba-ra-til-yo] bargain sale
- barbero** N [bar-be-ro] barber
- barberya barbería** N [bar-ber-ya] barbershop
- bariles barril/es** N [ba-ri-les] barrel **COLLOQ** an overweight person
- barko barco** N [bar-kó] ship
- barón** N [ba-rón] English baron
- baronesa** N [ba-ro-ne-sa] English baroness
- baso vaso** N [ba-so] drinking glass
- bastarda/-do** ADJ [bas-tar-da/do] **PEJ** children born out of wedlock **ALSO anak sa labas LIT** children born out of wedlock
- bastidor** N [bas-ti-dor] embroidery frame
- baston bastón** N [bas-ton] cane
- \* **bastonera/-ro bastonera/o** N [bas-to-ne-ra/ro] manager of a group of people **EG** in a musical band **binaston** V hit someone/got hit by a cane
- bastos basto/s** N [bas-tos] rude, boorish
- nambastos, binastos** V was rude
- kabastusan, pambabastos** N rudeness
- basura** N, **ADJ** [ba-su-ra] trash, garbage
- nagbasura, ibinasura** V threw into the garbage **ALSO ibinasura ng korte** rejected by the court **basurahan** N garbage can
- basurera/-ro** N [ba-su-re-ra/-ro] garbage collector
- batalyon batallón** N [ba-tal-yón] battalion
- baterya batería** ADJ [ba-ter-yá] battery
- \* **batidor** N [ba-ti-dór] a copper pitcher with a wooden beater, used in making a thick chocolate drink
- batikola baticola** N [ba-ti-ko-la] crupper
- \* **batuta** N [ba-tu-tà] police stick **nambatuta** V hit someone with a police stick **binatuta** hit someone/was hit with a police stick **pagbatuta** N hitting with police sticks **COLLOQ** penis
- bautismo** N [ba-u-tis-mo] baptismal, baptism
- bayle baile** N [bay-le] dance, ball
- belo velo** N [be-lo] veil **nakabelo** ADJ wearing a veil
- belosidad velocidad** N [be-lo-si-dad] velocity, speed
- belosimetro velocímetro** N [be-lo-si-me-tro] speedometer
- benda venda** N [ben-da] surgical bandage
- nakabenda** ADJ has a bandage
- bendisyon bendición** N [ben-dis-yón] benediction, blessing
- benepisyo beneficio** N [be-ne-pis-yo] benefit, benefits, benefit show, employee benefit
- \* **benta venta** N [ben-ta] profit from sales
- nagbenta** V sold **nabenta, ibinenta** V was sold **pagbebenta** N the act of sellin
- bentilador ventilador** N [ben-ti-la-dor] electric fan **nagbentilador** V used the electric fan
- bentilasyon ventilación** N [ben-ti-la-shón] ventilation **nagkamentilasyon** V had ventilation
- bentosa ventosa** N [ben-to-sa] using a cupping glass
- berde verde** N [ber-de] green **naging berde, bumerde** V became green
- berdugo** N [ber-du-go] **verdugo** executioner, hangman





**bersiyon** **versión** N [ber-shón] version  
**beso** N [be-so] kiss  
 \* **bestida** **vestido** N [bes-ti-da] dress VAR  
**bestido**  
 \* **bestuwarío** **vestuario** N [bes-tu-wár-yo]  
 dress as priests' in church during mass or after  
 mass  
**betarana/-no** **veterana/o** N [be-te-ra-na/no]  
 veteran  
**beterinarya/-yo** **veterinaria/o** N [be-te-ri-nar-  
 ya/ yo] veterinarian **nagbeterinaryo** V became  
 or took a course to become a veterinarian  
**bigote** N [bi-go-te] mustache  
**biktima** **víctima** N [bik-ti-má] victim  
**bintana** **ventana** N [bin-ta-nà] window  
**namintana** V looked out the window  
**birhen** **virgen** ADJ [bir-hen] virgin  
**birtud** **virtud** N [bir-túd] virtue; amulet, talisman  
**bisà** N **visa** [bí-sa] visa  
**bisagra** N [bi-sa-gra] hinge  
**bisikleta** **bicicleta** N [bi-sik-le-ta] bicycle  
**nagbisikleta** V rode a bicycle  
**bisita** **visita** N [bi-si-ta] visitor **bumisita**  
**binisita** V visited **pagbisita** N visit  
**bisyo** **vicio** N [bis-yo] vice, bad habit, sinful  
 activity  
**Biyernes** **viernes** N [bi-yer-nes] Friday  
 Biyernes Santo Good Friday IDIOM mukhang  
 Biyernes Santo dejected, sad or depressed  
**biyola** **viola** N [bio-la] viola  
**biyolin** **violín** N [bi-yo-lin] violin **nagbiyolin** V  
 played the violin  
**biyombo** **biombo** N [bi-yóm-bo] foldable  
 screen  
**biyuda/-do** **viuda/o** N [bi-yu-da/-do] widow/-er  
 nabiyuda/-do V became a widow/-er  
**bodega** N [bo-de-ga] storeroom, warehouse  
**ibinodega** V stored in a storeroom or  
 warehouse  
**bokabularyo** **vocabulario** N [bo-ka-bo-lar-yo]  
 vocabulary VAR **bokabularyo**  
**bola** N [bo-la] ball  
 \* **bolador** **volador** N [bo-la-dór] kite, flying fish  
**bomba** N [bom-ba] bomb **nabomba**, **binomba**  
 V was bombed **pagbomba** N bombing  
**bombero** N [bom-be-ro] fireman, fire woman,  
 firefighter  
**boşes** **voz/voces** N [bo-ses] voice **nagboşes**  
 V voiced **nabosesan** V recognized the voice  
**bota** N [bo-ta] boots **nagbota** V wore boots  
**bote** N [bo-te] bottle **ibinote** V put in a bottle  
 ALSO **botelya**

**boto voto** N [bo-to] vote **bumoto** V voted  
**ibinoto**, **naboto** V was voted **pagboto** N act  
 of voting **botante** N voter  
**braso** **braso** N [bra-so] arm IDIOM **nambraso**  
 V forced someone **brinaso** V was forced  
**pambabraso** N the act of forcing  
**brilyante** **brillante** N [bril-yan-te] diamond  
**bruha** **bruja** ADJ [bru-ha] witch  
**bulgar** **vulgar** N [bul-gár] vulgar  
**bulnerable** **vulnerable** ADJ [bul-ne-ra-ble]  
 vulnerable  
 \* **bulsa** **bolsa** N [bul-sá] pocket **ibinulsa** V  
 pocketed **pagbulsa** N the act of pocketing  
 \* **bulto** N [bul-to] volume, bulk **bultobulto**  
 ADJ volumes of  
**busina** **bocina** N [bu-si-na] horn, in vehicles  
**bumusina** V honked **binusinahan** V was  
 honked at **pagbusina** N the act of honking  
**butones** **botón/es** N [bu-to-nes] button  
**nagbutones**, **ibinutones** V buttoned up  
 \* **buwenas** **buenas** N, ADJ [bu-we-nas] luck,  
 lucky **binwenas** V was lucky IDIOM **buwena**  
**mano** first sale of the day  
**buwelta** **vuelta** N [bu-wel-ta] return, retort,  
 complete turn  
**buwitre** **buitre** N, ADJ [bu-wit-re] vulture  
 (family *Cathartidae*)

## C

**cariñosa** N [ka-rin-yo-sa] Philippine courtship  
 dance that uses handkerchiefs and fans and is of  
 Hispanic origin; an affectionate woman VAR  
**karinyosa**  
**Chavacano** ADJ, N [Cha-va-ca-no] pidgin  
 Spanish or native language with a lot of Spanish  
 words; used in Zamboanga and in some parts of  
 Cavite  
 \* **coño** N [kon-yo] a person who flaunts his/her  
 upper-class status through language, clothes, and  
 actions  
**corazon de María** N [co-ra-zon de ma-ri-ya]  
 small, herbaceous plant with a colorful heart-  
 shaped leaf (*Caladium bicolor*) LIT Mary's hear  
 upper-class status through language, clothes, and  
 actions

**D**

\* **dale** **ROOT** [da-le] hit, criticize **dinale**, **nadale** **V** was hit, criticized

**dama de noche** **N** [da-ma de noche] a flower that blooms at night **LIT** lady of the night **VAR**

**dama de notse** **ALSO** during the Spanish period, prostituted women or those accused of being prostitutes because they were found in the streets at night

**danyos dañó/s** **N** [dan-yos] damage/s; payment for something damaged

**datos** **N** [da-tos] data

**debosyon devoción** **N** [de-bos-yón] devotion

**deboto devoto** **N** [de-bó-to] devotee

**dedal** **N** [de-dál] thimble

\* **dehado dejado** **ADJ** [de-ha-do] has little chance of winning; in cockfighting or horse racing, with or the least number of bettors; at a disadvantage **nadehado** **V** was placed at a disadvantage

**dekada década** **N** [de-ka-da] decade

\* **de-kahon de cajón** **ADJ** [de-ka-hón] cliché, stereotypical

**dekana/no decana/o** **N** [de-ka-na/no] dean

**de-koryente de corriente** **ADJ** [de-kor-yen-te] uses electricity

**delegado** **N** [de-le-ga-do] delegate

**delegasyon delegación** **N** [de-le-ga-shon] delegation

**deliberasyon deliberación** **N** [de-li-be-ra-shon] deliberations

**delingkuwente delincuente** **ADJ** [de-ling-kuwen-te] delinquent

**deliryo delirio** **N** [de-lir-yo] delirium

**delubyo diluvio** **N** [de-lub-yo] great flood **VAR** **dilubyo**

**delusyon deslusión** **N** [de-lus-yón] delusion

**demanda** **N** [de-man-da] demand, complaint, formal accusation **nagdemanda** **V** filed a formal complaint or court case **idinemanda** **V** received a formal complaint **pagdemanda** **N** act of filing a formal complaint

**demokrasya democracia** **N** [de-mok-ra-sha] democracy

**demokratiko democrático** **ADJ** [de-mok-rá-ti-ko] democratic

**demolisyon demolición** **N** [de-mo-li-shón] demolition

**demonstrador demostrador** **N** [de-mons-tra-dór] demonstrator

**demonstrasyon demostración** **N** [de-mons-trashon] demonstration

**densidad** **N** [den-si-dád] density

\* **de-numero de número** **ADJ** [de-nú-me-ro] a person who is very careful about following rules

**depeksiyon defección** **N** [de-pek-shón] defection

**depektibo defectivo** **ADJ** [de-pek-ti-bo] defective

**depekto defecto** **N** [de-pek-to] defect

**depensibo defensivo** **ADJ** [de-pen-si-bo] defensive

**deportado** **N, ADJ** [de-por-ta-do] a person who has been deported, deported

**deportasyon deportación** **N** [de-por-ta-shón] deportation

**deposisyon deposición** **N** [de-po-si-shón] deposition

**deposito depósito** **N** [de-pó-si-to] deposit **nagdeposito, ideneposito** **V** deposited **EG** money in a bank **dineposituhan** **V** made a deposit, as in a bank

**deregulasyon desregulación** **N** [de-re-gu-la-shón] deregulation

**deretso derecho** **ADJ** [di-re-cho] direct, straight ahead **dumiretso, diniretso** **V** went straight ahead **pagdiretso** **N** act of going straight ahead

**desaparesido desaparecido** **N** [de-sa-pa-recí-do] missing or abducted person, usually by the military **ALSO** **DESAPARECIDO** organization of the families of abducted political activists

**desente decente** **ADJ** [de-sen-te] decent **VAR** **disente**

**desentralisasyon descentralización** **N** [de-sen-tra-li-sa-shón] decentralization

**desersiyon deserción** **N** [de-ser-shón] desertion

**desgrasya desgracia** **N** [des-gra-sha] accident, disgrace **VAR** **disgrasya**

\* **desgrasyada desgraciada** **N, PEJ** [des-gra-sha-da] a woman who has a child out of wedlock

**desidido decidido** **N** [de-si-dí-do] determined

**designasyon designación** **N** [de-sig-na-shón] designation

**desimal decimal** **N** [dé-si-mal] decimal

**desisyon decisión** **N** [de-si-shón] decision **nagdesisyon, dinesisyanan** **V** made a decision

**deskarga descarga** **N** [des-kar-gá] discharge, unload **nagdeskarga, idiniskarga** **V** unloaded

\* **deskartil descarrilar** **N** [des-ka-ríl] thwarting of plans, derailment **nadeskaril** **V** was derailed

\* **deskarte descarte** **N** [des-kar-te] ways or methods to achieve a goal; ways of courtship **VAR** **diskarte**



**deskripsiyon descripción** N [des-krip-shón] description  
**deskuwento descuento** N [des-kwen-to] discount VAR **diskuwent**  
**despalko desfalco** ROOT [des-pal-ko] swindle, embezzle **nandespalko, dinispalko**  
**V** embezzled **despalkador** N swindler, embezzler **pagdespalko** N act of embezzling  
 \* **despatsa despachar** ROOT [des-pa-cha] dispatched, sent out, dismissed, fired **dinispatsa**  
**V** sent out, fired **nadispatsa** V was sent out, was fired **pagdespatsa** N act of sending out  
**despatsador/-ra** N sales person VAR **dispatsa**  
**despedida** N [des-pe-di-da] a going away party, farewell ALSO **despedida de soltera** N bridal shower  
**desperada/-do desesperada/o** ADJ [des-pe-ra-da/-do] a desperate person  
**despuwes** ADV **después** [des-pu-wes] therefore, afterwards  
**destinasyon destinación** N [des-ti-na-shón] destination  
**destruksiyon destrucción** N [des-truk-shón] destruction  
**determinasyon determinación** N [de-ter-mi-nashón] determination  
**dibersiyon diversión** N [di-ber-shón] diversion  
**diborsiyada/-do divorciada/o** N [di-bor-sha-da/ -do] divorced person  
**dibuhante dibujante** N [di-bu-hán-te] drawer, cartoonist  
**dibuho dibujo** N [di-bu-ho] drawing, painting  
**dibuhista** N painter, artist  
**dignidad** N [dig-ni-dad] dignity  
**diksiyonaryo diccionario** N [dik-sho-nar-yo] dictionary  
**dikta dictar** ROOT [dik-ta] dictate **nagdikta** V dictated **idinikta** V was dictated **pagdikta** N act of dictating **diktador** N dictator **diktadura** N dictatorship **diktatoryal** ADJ dictatorial  
**dilema** N [di-lé-ma] dilemma  
**dilihensiya diligencia** N [di-li-hen-sha] COLLOQ ability to obtain something in any manner; goods obtained in ways usually not by paying **nagdilihensiya** V obtained goods in ways not by buying  
**dilihente diligente** ADJ [di-li-hen-te] diligent  
**dimensiyon dimensión** N [di-men-shón] dimension  
**dinamiko dinámico** ADJ [di-na-mi-ko] dynamic  
**dinamita** N [di-na-mi-ta] dynamite  
**diperensiya diferencia** N [di-pe-ren-sha] difference, illness, disagreement, defect

**diplomasya diplomacia** N [dip-lo-ma-sha] diplomacy  
**diplomatiko diplomático** N [di-plo-má-ti-kó] diplomat ADJ diplomatic  
**dipteryang differia** N [dip-ter-ya] diphtheria  
**diputado** N [di-pu-ta-do] deputy  
**direksiyon dirección** N [di-rek-shón] direction  
**direkta directa/o** N [di-rek-ta] direct  
**direktiba directiva** N [di-rek-ti-ba] directive  
**direktór director** N [di-rek-tór] director  
**direktoryo directorio** N [di-rek-tor-yo] directory  
**disenyo diseño** N [di-sen-yo] design  
**nagdisenyo, dinisenyo** V designed  
**pagdisenyo** N act of designing  
**disinuwebe diecinueve** ADJ [di-si-nu-we-be] nineteen  
**disiotsong dieciocho** N, ADJ [di-si-o-cho] eighteen  
**disiplina disciplina** N [di-si-pi-na] discipline  
**dinisiplina** V was disciplined **pagdisiplina** N act of disciplining  
**disiseis dieciséis** N, ADJ [di-si-sa-is] sixteen  
**disisiyete diecisiete** N, ADJ [di-si-si-ye-te] seventeen  
**diskriminasyon discriminación** N [dis-kri-mi-nashón] discrimination  
**diskurso discurso** N [dis-kúr-so] discourse  
**nagdiskurso** V had a discourse  
**diskusyon discusión** N [dis-ku-shón] discussion **nagdiskusyon** V had a discussion  
 \* **dispensa dispensar** N [dis-pén-sa] apology, excuse  
**dispensaryo dispensario** N [dis-pen-sár-yo] dispensary  
**disposiyon disposición** N [dis-po-si-shón] disposition  
**distansiya distancia** N [dis-tan-sha] distance  
**dumistansiya** V distanced one's self  
**distribusyon distribución** N [dis-tri-bu-shón] distribution  
**distrito** N [dis-tri-to] district  
**diyabetes diabetes** N [di-ya-be-tes] diabetes  
**diyabetiko** N, ADJ diabetic VAR **diyabitis**  
**diyablo diablo** N [di-yáb-lo] devil  
**diyagnosis diagnosis** N [di-yag-no-sis|rashón] exaggeration **eksaherado** ADJ diagnostic  
**diyagonal diagonal** ADJ [di-yá-go-nal] diagonal  
**diyakonisa/-kono diaconisa/diácono** N [di-ya-ko-nisa/-kono] deaconess/deacon VAR **diyakonesa**  
**diyakritiko diacrítico** N [di-ya-kri-ti-ko]

diacritics

**diyalektika dialéctica** N [di-ya-lek-ti-ka] dialectics **diyalektiko** ADJ dialectical  
**diyalekto dialecto** N [di-ya-lek-to] dialect  
**diyologo diálogo** N [di-yá-lo-go] dialogue  
**nagdiyologo** V had a dialogue  
**diyamante diamante** N [di-ya-man-te] diamond  
**diyometro diámetro** N [di-ya-me-tro] diameter  
**diyaryo diario** N [dyar-yo] newspaper  
**diyey diez** N, ADJ [di-yes] ten  
**diyeta dieta** N [di-ye-ta] regulated nutrition, diet  
**nagdiyeta** V went on a diet **pagdidiyeta** N dieting  
**diyos dios** N [di-yos] god, the Christian God  
**diyosa diosa** N [di-yo-sa] goddess  
**doble** ADJ [do-ble] double  
**doble-kara doble cara** ADJ [do-ble-ka-ra] two-faced, traitor  
**dogmatiko dogmático** ADJ [dog-má-ti-ko] dogmatic  
**dogmatismo dogmatismo** N [dog-ma-tis-mo] dogmatism  
**doktor doctor** N [dok-tor] doctor  
**doktorado doctorado** N [dok-to-ra-do] doctorate  
**doktrina doctrina** N [dok-tri-na] doctrine  
**dokumentaryo documentario** N [do-ku-men-taryo] documentary  
**dokumentasyon documentación** N [do-ku-men-tashón] documentation  
**dokumento documento** N [do-ku-men-to] document  
**dominante** ADJ [do-mi-nan-te] dominant  
**dominasyon dominación** N [do-mi-na-shón] domination  
**doña aurora** N [don-ya aw-ro-ra] shrub or small tree with small tube-like flowers; progenitor of other horticultural hybrids named after Philippine First Ladies; used for dysentery and snake bites (*Mussaenda philippica* A. Rich VAR *Aurora Sulit*)  
**donasyon donación** N [do-na-shón] donation  
**donselya doncella** N [don-sel-ya] virgin  
**dormitoryo dormitorio** N [dor-mi-tor-yo] dormitory  
**dose doce** N, ADJ [do-se] twelve  
**dosena docena** N, ADJ [do-se-na] dozen  
**dosis** N [dó-sis] dose  
**dote** N [do-te] dowry given by the groom, bride price  
**dramatiko dramático** ADJ [dra-ma-ti-ko] dramatic  
**duda** N [dú-da] doubt, skepticism  
**duke/dukesa duque/duquesa** N [du-ke/du-

ke-sa] duke/duchess

**duplikado duplicado** N, ADJ [dup-li-ka-do] duplicate; duplicated  
 \* **durugista droguista** N [du-ru-gis-ta] drug addict  
 \* **duwende duende** N [du-wen-de] dwarf  
**duweto dueto** N [du-we-to] duet

## E

**ebalwasyon evaluaci6n** N [e-bal-wa-sh6n] evaluation  
**ebanghelismo evangelismo** N [e-bang-he-lis-mo] evangelism **ebangheliko** ADJ evangelical  
**ebanghelista** N evangelist  
**ebaporasyon evaporaci6n** N [e-ba-po-ra-sh6n] evaporation  
**ebidensiya evidencia** N [e-bi-den-sha] evidence  
**edad** N [e-dad] age **nagkaedad** V aged  
**edisy6n edici6n** N [e-di-sh6n] edition  
**editoryal editorial** N [e-di-tor-yál] editorial  
**edukada/-do educada/o** N [e-du-ka-da/-do] educated woman/man  
**edukasyon educaci6n** N [e-du-kas-y6n] education  
**edukasyonal educacional** N [e-du-kas-yo-nál] educational  
**egoista egoista** N [e-go-wis-ta] egoist  
**ehekutibo ejecutivo** N [e-he-ku-ti-bo] executive  
**Ehem! jejem!** INTERJ [e-hem] expression used to attract attention  
**ehemplo ejemplo** N [e-hém-plo] example, model example  
**ehersisyo ejercicio** N [e-her-sí-syo] exercise  
**eklesyastiko eclesiástico** N [e-kles-yás-ti-ko] ecclesiastical, ecclesiastic  
**eclipse eclipse** N [e-klíp-se] eclipse  
**ekolohiya ecología** N [e-ko-lo-hi-ya] ecology  
**Ekonomika económicas** N [e-ko-nó-mi-ka] economics **ekonomiko** ADJ economic  
**ekonomista** N economist  
**ekonomiya economía** N [e-ko-no-mi-ya] economy  
**eksaherasyon exageraci6n** N [ek-sa-he-ra-sh6n] exaggeration **eksaherado** ADJ exaggerated  
**eksakto exacto** ADJ [ek-sak-to] exact  
**eksamen examen** N [ek-sa-men] exam **nag-eksamen** V took an exam **ineksamen** V was examined  
**eksena escena** N [ek-se-na] scene **umeksena**



V created a scene

**eksepsiyon** **excepción** N [ek-sep-shón]  
exception

**eksibisyon** **exhibición** N [ek-si-bi-shón]  
exhibition

**eksistensiyalismo** **existencialismo** N [ek-sis-ten-sha-lis-mo] existentialism

**eksklamasyon** **exclamación** N [eks-kla-ma-shón] exclamation

**eksklusyon** **exclusión** N [eks-klu-shón]  
exclusion

**ekskomulgasyon** **excomulgación** N [eks-komul-ga-shón] excommunication

**ekskomunikado** **ADJ** excommunicated **VAR**  
**eskomulgasyon**

**ekskursiyonista** **excursionista** N [eks-kur-sho-nista] excursionist

**eksorsismo** **exorcismo** N [ek-sor-sis-mo]  
exorcism **eksorsista** N exorcist

**ekstotiko** **exótico** **ADJ** [ek-só-ti-ko] exotic

**eksperimento** **experimento** N [eks-pe-ri-mento] experiment **nag-eksperimento** V  
conducted an experiment **eksperimentasyon**  
N experimentation

**eksperto** **experto** N [eks-per-to] expert

**eksperyensiya** **experiencia** N [eks-per-yen-sha] experience

**ekspirasyon** **expiración** N [eks-pi-ra-shón]  
expiration

**eksplorasyon** **exploración** N [eks-plo-ra-shón] exploration **nag-eksplorasyon** V  
explored

**eksplosibo** **explosivo** N, **ADJ** [eks-plo-si-bo]  
explosives **VAR** **explosibo**

**eksplosyon** **explosión** N [eks-plo-shón]  
explosion

**eksploytasyon** **explotación** N [eks-ploy-ta-shón] exploitation

**eksportasyon** **exportación** N [eks-por-ta-shón] exportation

**eksposisyon** **exposición** N [eks-po-si-shón]  
exposition

**ekspresibo** **expresivo** **ADJ** [eks-pre-si-bo]  
expressive

**ekspresyon** **expresión** N [eks-pre-shón]  
expression

**ekspulsyon** **expulsión** N [eks-pul-shón]  
expulsion

**ekstemporaneo** **extemporáneo** **ADJ** [eks-tempo-ra-nyo] extemporaneous **VAR**  
**ekstemporanyo**

**ekstensibo** **extensivo** **ADJ** [eks-ten-si-bo]  
extensive

**ekstensiyon** **extensión** N [eks-ten-shón]

**eksterminasyon** **exterminación** N [eks-ter-mi-nashón] extermination

**ekstra** **extra** N [eks-tra] extra

**ekstrabagante** **extravagante** N [éks-tra-ba-gán-te] extravagant

**ekstradisyon** **extradición** N [eks-tra-di-shón]  
extradition

**ekstrahudisyal** **extrajudicial** N [eks-tra-hu-di-shal] extra-judicial

**ekstraksiyon** **extracción** N [eks-trák-si-yón]  
extraction

**ekstrakurikular** **extracurricular** **ADJ** [eks-tra-ku-ríku-lár] extracurricular

**ekstranyo** **extraño** **ADJ** [eks-tran-yo] strange

**ekstraordinaryo** **extraordinario** **ADJ** [eks-tra-or-dinar-yo] extraordinary

**ekstrimidad** **extremidad** N [eks-tri-mi-dád]  
extremity

**ektarya** **hectárea** N [ek-tar-ya] hectare

**elaborasyon** **eelaboración** N [e-la-bo-ra-shón] elaboration

**elado** **helado** N [e-la-do] cold; frozen

**elastiko** **elástico** N [a-lás-ti-kó] plastic

**elebasyon** **elevación** N [e-la-ba-shón]  
elevation

**elegante** **ADJ** [e-le-gan-te] elegant

**elehiya** **elegía** N [e-le-hi-ya] elegy

**eleksiyon** **elección** N [e-lek-shón] election

**elektiba** **electiva** N [e-lek-ti-ba] elective

**elektriko** **eléctrico** N [e-lék-tri-kó] electric

**elektrisidad** **electricidad** N [e-lek-tri-si-dád]  
electricity

**elementarya** **elementario/a** **ADJ** [e-le-men-tar-ya] elementary

**elemento** N [e-le-men-to] element

**elepante** **elefante** N [e-le-pan-te] elephant

**eliminasyon** **eliminación** N [e-li-mi-na-shón]  
elimination

**eliptiko** **elíptico** **ADJ** [e-líp-ti-ko] elliptical

**elokusyon** **elocución** N [e-lo-kus-yón]  
elocution

**emansipasyon** **emancipación** N [e-man-si-pashón] emancipation

**embahada** **embajada** N [em-ba-ha-da]  
embassy

**embahador** **embajador** N [em-ba-ha-dór]  
ambassador

**embalsamador** **embalsamador** N [em-bal-sa-madór] embalmer

**embalsamo** **embalsamar** N [em-bál-sa-mo]  
embalm **inembalsamo** V embalmed

**embarcasyon** **embarcación** N [em-bár-kas-yón] navigation, sailing; vessel

**embudo** N [em-bú-do] funnel

- embutido** N [em-bu-ti-do] a kind of meatloaf cylindrical in shape
- emerhensiya** **emergencia** N [e-mer-hen-sha] emergency
- eminente** ADJ [e-mi-nen-te] eminent
- emisaryo** **emisario** N [e-mi-sar-yo] emissary
- emosyon** **emoción** N [e-mo-shón] emotion
- emosyonal** ADJ emotional
- empanada** N [em-pa-na-da] stuffed bread or pastry usually with ground beef or chicken, potato, onion, and raisins
- empake** **empaque** N [em-pá-ke] packing, package
- empatso** **empacho** N [em-pat-so] indigestion
- naempatso** V suffered from indigestion VAR **impatso**
- emperador** N [ém-pe-ra-dór] emperor
- emperatris** **emperatriz** N [ém-pe-ra-trís] empress
- empirismo** N [em-pi-ri-sis-mo] empiricism
- empiriko** ADJ empirical
- empleyado** **empleado** N [em-ple-yá-do] employee
- empleyo** **empleo** N [em-plé-yo] employment VAR **empleo**
- emporyo** **emporio** N [em-por-yo] emporium
- emulsiyon** **emulsión** N [e-mul-shón] emulsion
- enerhiya** **energía** N [e-ner-hi-ya] energy
- engkantada** **encantada** N [eng-kan-ta-da] enchanted being, fairy
- \* **engkanto** **encanto** N [eng-kan-to] enchanted being, magic, spell **naengkanto** V spellbound
- engkargado** **encargado** N [eng-kar-ga-do] manager, usually of a plantation VAR **enkargado**
- engkarnasyon** **encarnación** N [eng-kar-na-shón] incarnation
- engkomendero** **encomendero** N [eng-ko-mende-ro] during the Spanish period, an official awarded with a huge tract of land for his services to the King VAR **encomendero**
- engkomyenda** **encomienda** N [eng-kom-yen-da] land supervised by the *encomendero* VAR **encomienda**
- engkuwentro** **encuentro** N [eng-ku-wen-tro] encounter
- ensalada** N [en-sa-la-da] salad **nagsalada** V had a salad; made salad
- ensaymada** **ensaimada** N [en-say-ma-da] brioche made of butter and topped with cheese
- ensayo** **ensayo** N [en-sa-yo] rehearsal
- nagsaysay**, **inensayo** V rehearsed
- pageensayo** N rehearsal
- ensiklopedya** **enciclopedia** N [en-si-klo-pi-dya] encyclopedia VAR **ensayklopidya**
- entablado** N [en-tab-la-do] stage
- entomologo** N [en-to-mó-lo-go] entomologist
- entomolohiya** **entomología** N [en-to-mo-lo-hiya] entomology **entomolohiko** ADJ entomologic
- entonasyon** **entonación** N [en-to-na-shón] intonation VAR **intonasyon**
- entonses** **entonces** ADV [en-ton-ses] therefore, then, at that time
- entrada** N [en-tra-da] entrance
- \* **entrega** N [en-tre-gá] surrender, handing over
- ientrega** V to hand over, to surrender
- entremetida/-do** **entrometida/o** N, ADJ [en-tre-meti-da/-do] intruder, meddlesome
- entresuwelo** **entresuelo** N [en-tre-su-we-lo] mezzanine
- enumerasyon** **enumeración** N [e-nu-me-ra-shón] enumeration
- epektibo** **efectivo** ADJ [e-pek-ti-bo] effective
- epekto** **efecto** N [e-pek-to] effect
- naapektuhan** V was affected
- epidemya** **epidemia** N [e-pi-dem-ya] epidemic
- epiko** **épico** N [é-pi-ko] epic
- epilogo** **epílogo** N [e-pí-lo-gó] epilogue
- episkopal** **episcopal** ADJ [e-pís-ko-pál] episcopal
- episodyo** **episodio** N [e-pi-sod-yo] episode
- epistolaryo** **epistolario** N [e-pis-to-lar-yo] epistolary
- epitapyo** **epitafio** N [e-pi-tap-yo] epitaph
- eredera/-ro** **heredera/o** N [e-re-de-ra/-ro] heiress/heir
- erehe** **hereje** N [e-re-he] heretic
- ereksiyon** **erección** N [e-rek-shón] erection
- ermita** N [er-mi-ta] hermitage
- ermitanya/-yo** **ermitaña/o** N [er-mi-tan-ya/-yo] female/male hermit
- eroplano** **aeroplano** N [e-ro-pla-no] airplane
- erotiko** **erótico** ADJ [e-ró-ti-ko] erotic
- erotismo** N [e-ro-ti-sis-mo] eroticism
- erupsiyon** **erupción** N [e-rup-shón] eruption
- esensiya** **esencia** N [e-sen-sha] essence
- esensiyal** **esencial** ADJ [e-sen-shal] essential
- eskala** **escala** N [es-ka-la] scale VAR **iskala**
- eskandalo** **escándalo** N [es-kán-da-lo] scandal
- naeskandalo** V was involved in a scandal
- eskandalosa/-so** N woman/ man who attracts attention because of actions deemed “immoral”
- eskaparate** **escaparate** N [es-ka-pa-ra-te] glass showcase for goods, cabinet
- eskapularyo** **escapulario** N [es-ka-pu-lar-yo] scapular
- eskeleto** **esqueleto** N [es-ke-le-to] skeleton



VAR **eskeleton**

**eskema esquema** N [es-ke-ma] scheme

\* **eskinita esquinita** N [es-ki-ni-ta] narrow street

**eskirol esquirol** N [és-ki-ról] strike breaker, scab, person who replaces striking workers VAR **iskirol**

**eskoba eskoba** N [es-ko-ba] scrubbing brush  
**nag-eskoba, ineskoba** V scrubbed

**eskrima esgrima** N [es-kri-ma] fencing **nag-eskrimahan** V practiced fencing **eskrimador** N fencer ALSO **arnis**

**eskritoryo eskritorio** N [es-kri-tor-yo] writing desk

**eskultor escultor** N [es-kul-tór] sculptor

**eskultura escultura** N [es-kul-tu-ra] sculpture

**eskuwadra escuadra** N [es-ku-wad-ra] squad

**eskuwela escuela** N [es-ku-we-la] student, school **nag-eskuwela** V went to school  
**eskuwelahan** N school

**esmeralda** N [es-me-ral-da] emerald

**espada** N [es-pa-da] sword **nagespadahan** V fought with swords

**Espanya España** N [es-pán-ya] Spain

**Espanyol español** N [es-pan-yól] Spaniard, Spanish rule period, Spanish (language) **ADJ** Spanish

**espasyo espasio** N [es-pa-sho] space

**espekulasyon especulación** N [es-pe-ku-lashón] speculation

**esperma** N [es-per-ma] white candle, sperm

**espesimen espécimen** N [es-pé-si-men] specimen

**espesipikasyon especificación** N [es-pe-si-pi-kashón] specifications

**espesipiko específico** N [es-pe-sí-pi-ko] specific

**espesyal especial** **ADJ** [es-pes-yál] special

**espesyalidad especialidad** N [es-pe-sha-li-dád] specialization

**esperitismo** N [es-pe-ri-tis-mo] spiritism VAR **espiritismo**

**espiritista** N [es-pi-ri-tis-ta] spirit medium

**espíritu espíritu** N [es-pi-ri-tu] spirit, soul

**Espíritu Santo Espíritu Santo** N [es-pí-ri-tu san-to] Holy Spirit

**espiritwal espirital** N [es-pi-ri-tu-wál] spiritual

**espiya espía** N [es-pi-ya] spy **nag-espiya** V spied on

**espiyonage espionaje** N [es-pi-yo-na-he] espionage

**espongha esponja** N [es-pong-ha] sponge

**esponghado esponjado** **ADJ** [es-pong-ha-do]

well combed wet or gelled hair

\* **esposa/-so** N [es-po-sa/-so] wife/ husband

**esposas** N [es-po-sás] handcuffs

**estado** N [es-ta-do] state

**estadistika estadística** N [es-ta-dís-ti-ká] statistics

**Estados Unidos** N [es-tá-dos u-nídos] United States

**estampa** N [es-tám-pa] portrait, printed material

**estampita** N [es-tam-pi-ta] small picture of a saint

**estandarte** N [es-tan-dár-te] banner

**estante** N [es-tán-te] shelf, counter, bookcase

**estasyon estación** N [es-tas-yon] station VAR **istasyon**

**estatwa estatua** N [es-tat-wa] statue VAR

**estatuwa, istatuwa**

\* **Este!** **INTERJ** [es-te] well; what I meant was; by the way

**estenograpiya estenografía** N [es-te-no-gra-piya] stenography

**estenograpo estenógrafo** N [es-te-nó-gra-po] stenographer

**estetika estética** N [es-té-ti-ka] aesthetics

**estilo** N [es-ti-lo] style

**estima** N, V [es-ti-má] esteem, to take care of a guest, entertain or attend to a visitor **nag-estima** V took care of a guest **inistima** V was taken cared of **pag-estima** N act of taking care of a guest VAR **istima**

**estimado** **ADJ** [es-ti-má-do] esteemed, entertained

**estimasyon estimación** N [es-ti-ma-shón] estimation

**estola** N [es-to-la] stole (worn by priests)

**estranghera/-ro extranjera/o** N [es-trang-hera-ro] foreigner, alien, stranger; an unknown or unfamiliar person VAR **ekstranghera/-ro**

**estrategiya estrategia** N [es-tra-te-hi-ya] strategy

**estratipikasyon estratificación** N [es-tra-ti-pi-kashón] stratification

**estratospera estratosfera** N [es-tra-tos-pe-ra] stratosphere

**estrellya estrella** N [es-trel-ya] star

**estrellyado estrellado** **ADJ** [es-trel-ya-do]

fried egg or eggs sunny side up

**estribo** N [es-trí-bo] foot board

**estrikta/-to estricta/o** **ADJ** [es-trik-ta/-to] strict person VAR **istrikta/-to**

**estruktura estructura** N [es-truk-tu-ra] structure, framework

**estuaryo estuario** N [es-tu-war-yo] estuary  
VAR **estuaryo**

**estudyante estudiante** N [es-tud-yán-te]

student

**estudyó estudio** N [es-túd-yo] studio  
**eternidad eternidad** N [e-ter-ni-dád] eternity  
**etika ética** N [é-ti-ká] ethics  
**etiketa etiqueta** N [e-ti-ke-ta] label, etiquette  
**etiko ético** ADJ [é-ti-kó] ethical, moral  
**etimologo etimólogo** N [e-ti-mó-lo-gó] etymologist  
**etimolohiya etimología** N [e-ti-mo-lo-hi-ya] etymology  
**etniko étnico** N [ét-ni-kó] ethnic  
**etnologo etnólogo** N [et-nó-lo-gó] ethnologist  
**etnolohiya etnología** N [et-no-lo-hi-ya] ethnology  
**Europa** N [yu-ro-pa] Europe  
**Eukaristiya eucaristía** N [e-ú-ka-rís-ti-yá] eucharist, holy communion

## F

**federasyon federación** N [fe-de-ras-yon] federation VAR **pederasyon**  
**feminismo** N [fe-mi-nis-mo] feminism VAR **peminismo**  
**feminista** N [fe-mi-nis-ta] feminist VAR **peminista**  
**fertilidad** N [fer-ti-li-dad] fertility VAR **pertilidad**  
**Flores de Mayo** N [flo-res de mayo] May flower festival in honor of the Virgin Mary VAR **Plores de Mayo**

## G

**gabinete** N [ga-bi-ne-te] government cabinet  
**galante** ADJ [ga-lan-te] gallant, chivalrous, generous, always ready to pay for others  
**galeriya galería** N [ga-le-ri-ya] gallery  
**galon galón** N [ga-lón] gallon  
**galyera galera** N [gal-ye-ra] galley; a tray for holding composed types  
**galyetas galleta/s** N [gal-ye-tas] biscuit, cracker, cookie  
 \* **gana** N [ga-na] appetite, profit **gumana** V profited, worked, functioned **magana** ADJ has a good appetite  
 \* **ganado** ADJ [ga-na-do] with full conviction and energy, fully interested  
**gantsilyo ganchillo** N [gan-chil-yo] crochet **naggantsilyo, ginantsilyo** V crocheted VAR **gansilyo**  
**gantso gancho** N, ROOT [gan-cho] hook; act of cheating, deceiving or defrauding

**nanggantso** V cheated **ginantso** V was swindled **manggagantso** N cheater, swindler  
**panggagantso** N act of cheating  
**garahe garaje** N [ga-ra-he] garage **gumarahe, iginarahe** V parked in a garage **COLLOQ iginarahe** V was “housed” by a paramour  
**garantisado garantizado** ADJ [ga-ran-ti-sa-do] tested; guaranteed to be of good quality  
**garantiya garantía** N [ga-ran-ti-ya] guarantee **gumarantiya, ginarantiya, ginarantiyahan** V guaranteed  
 \* **garapal garrafal** ADJ [ga-ra-pál] completely obvious, conspicuously loud, outrageously shameless  
**garapata garrapata** N [ga-ra-pa-ta] tick usually found in dogs  
**garapon garrafón** N [ga-ra-pón] wide-mouth mason jar **iginarapon** V placed in a jar  
**garbansos garbanzo/s** N [gar-ban-sos] chick-peas VAR **garbanzos**  
**garbo** N [gar-bo] elegance, opulence **magarbo** ADJ elegant, opulent, dressiness **ginarbuhan** V was made opulent  
**garote garrote** N [ga-ro-te] garrote; instrument used for strangling as a form of execution during Spanish period  
**gasa** N [ga-sa] gauze  
 \* **gasera** N [ga-se-ra] kerosene lamp  
**gasolina** N [ga-so-li-na] gasoline **nagpagasolina** V asked someone to put gasoline (in one’s vehicle) **ginasolinahan** V gasoline was put in the gas tank of a vehicle  
**gasta gastar** ROOT [gas-tá] spend **gumasta, ginasta** V spent **ginastahan** V spent (money) for **magasta** ADJ someone who spends a lot  
**gastador/-ra** N [gas-ta-dor/-do-ra] someone who spends a lot  
**gastos gasto/s** N [gas-tos] expense **gumastos, ginastos** V spent **panggastos** N allowance **magastos** ADJ expensive  
**gatilyo gatillo** N [ga-til-yo] trigger of a gun  
**gerilya guerrilla** N [ge-ril-ya] guerilla  
 \* **gisa guisar** ROOT [gi-sá] saute **naggisa, iginisa** V sauteed **panggisa** ADJ something used for sauteeing **gisado** N a sauteed dish  
**gisantes guisante/s** N [gi-san-tes] green peas **gitara guitarra** N [gi-ta-ra] guitar **naggitara** V played the guitar **guitarista** N guitarist  
**glorya gloria** N [glor-ya] glory  
**glosaryo glosario** N [glo-sar-yo] glossary  
**gobnador/-ra** N [go-ber-na-dor/-ra] governor  
 \* **gobnadorsilyo gobnadorcillo** N [go-ber-nador-sil-yo] town leader during the Spanish period





**gobierno** **gobierno** N [gob-yer-no] government  
**golpe** N [gol-pe] severe beating VAR **golpe**  
**EXP golpe de gulat** an impressive show of force  
**goma** N [go-ma] rubber  
 \* **gora gorra** N [go-ra] cap, bonnet, type of hat  
**gorilya gorila** N [go-ril-ya] gorilla  
**graba** N [gra-ba] gravel  
**grabado** N [gra-ba-do] engraving, **ADJ** engraved  
**grabe** **grave** **ADJ** [gra-be] severe, serious, grave  
**gumrabe** **V** became serious as in sickness  
**grabitasyon gravitación** N [gra-bi-ta-shón] gravitation  
**grado** N [gra-do] grade, degree, mark  
**graduado** N, **ADJ** [grad-wa-do] graduate, by levels, graduated VAR **gradwado**  
**gradwal** **gradual** **ADJ** [grad-wál] gradual  
**gradwasyon graduación** N [grad-wa-shón] graduation  
**gramatika gramática** N [gra-má-ti-ka] grammar  
**granada** N [gra-na-da] grenade  
**grande** **ADJ** [gran-de] grand, big  
**grapolojiya grafología** N [gra-polo-hi-ya] graphology  
**grasa** N [gra-sa] grease  
**grasya gracia** N [gra-sha] grace  
 \* **grasyosa/-so graciosa/o** **ADJ** [gras-yo-sa/-so] gracious  
**gratipikasyon gratificación** N [gra-ti-pi-ka-shón] gratification  
**grupo** N [gru-po] group **iginrupu, naggrupo** **V** formed into groups  
 \* **gusto** N [gus-tó] want, like **ginusto** **V** wanted  
**nagkagusto** **V** enamored  
**guwantes guantes** N [gu-wan-tes] gloves  
**guwapa/-po guapa/o** **ADJ** [gu-wa-pa/-po] handsome, good-looking  
**guwardado guardado** **ADJ** [gwar-da-do] well-guarded  
**guwardiya guardia** N [gu-war-ja] guard  
**ginuwardiyahan** **V** was closely guarded  
**guwardiya-sibil Guadia Civil** N [gu-war-ja si-bil] civil guards during the Spanish period

## H

**habanera** N [ha-ba-ne-ra] slow dance that originated from Cuba, the music of this dance  
**habonera jaborera** N [ha-bo-ne-ra] soap dish from Spanish **jaborera**  
**habonero jaborero** N [ha-bo-ne-ro] soap maker

**hacienda** N [ha-shen-da] a large plantation; a large track of land, property, farm or ranch VAR  
**asyenda, hasyenda**  
**hamon jamón** N [ha-món] ham  
**Hapón Japón** N [Ha-pón] Japan **Hapones/-sa** N Japanese man/woman  
**hardinera/-ro jardinera/o** N [har-di-ne-ra/-ro] female/male gardener  
**harina** N [ha-ri-na] flour, starch  
**harmonika armónica** N [har-mo-ni-ka] harmonica, a wind instrument **nagharmonika** **V** played the harmonica  
**hawla jaula** N [haw-la] cage  
 \* **heneral/-la general/a** N [he-ne-rál/ra-la] male/ female general of an army  
**henerasyon generación** N [he-ne-ra-shón] generation  
**henyo genio** N [hen-yo] genius  
**heograpiko geográfico** **ADJ** [he-yo-grá-pi-ko] geographical  
**heograpiya geografía** N [he-yo-gra-pi-ya] geography  
**heograpo geógrafo** N [he-yó-gra-po] geographer  
**heologo geólogo** N [he-yó-lo-go] geologist  
**heolohiko/-ka** **ADJ** geologic **heolohiya** N geology  
**heometriya geometría** N [he-yo-mét-ri-ya] geometry  
**heopisika geofísica** N [he-yo-pi-si-ka] geophysics  
**heopolitika geopolítica** N [he-yo-po-lí-ti-ka] geopolitics  
**heosentriko geocéntrico** N [he-yo-sén-tri-ko] geocentric  
**heotermika geotérmica** N [he-yo-tér-mi-ka] geothermic  
**hepe jefe** N [he-pe] chief, boss  
**heringgilya jeringuilla** N [he-ring-gil-ya] medical instrument for injections; syringe VAR  
**herenggilya**  
 \* **hermana** N [her-ma-na] sister, religious person  
 ALSO **hermana mayor** person in charge of a religious activity or festivity; producer of theater performances during town fiestas in honor of the patron saint  
**Hesus Jesús** N [he-sús] Jesus  
**Hesukristo Jesucristo** N [he-su-kris-to] Jesus Christ  
**Heswita jesuita** N [hes-wi-ta] Jesuit  
**higante gigante** N [hi-gan-te] giant  
**hilerá** N [hi-le-ra] row, file, alignment  
**hinebra ginebra** N [hi-neb-ra] gin, from the brand of gin called Ginebra

**hinete jinete** N [hi-ne-te] jockey  
**hipnosis** N [hip-no-sis] hypnosis  
**hipnotisador hipnotizador** N [hip-no-ti-sa-dór] hypnotist ALSO **hipnotista**  
**hipnotismo** N [hip-no-tis-mo] hypnotism  
**historiko histórico** ADK [his-tó-ri-ko] historical  
**historiya historia** N [his-tor-ya] history  
**historyador historiador** N [his-tor-ya-dór] historian  
**Hulyo julio** N [húl-yo] July  
**humanismo** N [hu-ma-nis-mo] humanism  
**humanista** N [hu-ma-nis-ta] humanist  
**Hunyo junio** N [hun-yo] June  
 \* **huramentado juramentado** N [hu-ra-men-tado] pledge of Muslim warriors to fight until death after training and prayer **PEJ** a person who runs amok **naghuramentado** V ran amok  
**hurisdiksiyon jurisdicción** N [hu-ris-dik-shón] jurisdiction  
**hurisprudensiya jurisprudencia** N [hu-ris-pru-densha] jurisprudence  
**hurnalero jornalero** N [hur-na-le-ro] worker paid daily **VAR** hornalero  
 \* **hurnero hornero** N [hur-né-ro] baker  
**hurno horno** N [hur-no] oven **maghurno** V cook in an oven **inihurno** V was cooked in an oven  
**hustisya justicia** N [hus-ti-sha] justice  
**husto justo** ADJ [hus-tó] adequate, sufficient, fitted, ample, enough **ADV** amply, sufficiently, lots  
**Huwebes jueves** N [hu-we-bés] Thursday

I

**idealismo** N [i-de-ya-lis-mo] idealism **VAR**  
**ideyalismo**  
**idealista** N [i-de-ya-lis-ta] idealist  
**identidad identidad** N [i-den-ti-dád] identity  
**identipikasyon identificación** N [i-den-ti-pi-kashón] identification  
**ideolohiya ideología** N [i-d-yo-lo-hi-ya] ideology  
**ideya idea** N [i-de-yá] idea  
**idolatriya idolatría** N [i-do-lat-ri-ya] idolatry  
**idyoma idioma** N [id-yo-ma] idiom **VAR**  
**idioma**  
**idyomatiko idiomático** ADJ [id-yo-ma-ti-ko] idiomatic **VAR** **idiomatiko**  
**idyosinkrasya idiosincrasia** N [i-jo-sing-kra-sha] idiosyncrasy **VAR** **idiosinkrasy**  
 \* **ientrega entregar** V [i-en-tre-ga] to hand over,

to surrender  
**iglesia** N [ig-le-sha] church **VAR** **iglesya**  
**ignisyon ignición** N [ig-ni-shón] ignition  
**ignoransiya ignorancia** N [ig-no-ran-sha] ignorance  
**ignorante** ADJ [ig-no-ran-te] ignorant  
 \* **ikadena encadenar** V [i-ka-de-na] to chain  
 \* **ikarga** V **cargar** [i-kar-gá] to load something  
 \* **ikuha coger** V [i-ku-ha] to get something from someone; to fetch fro someone  
**ilegal** ADJ [i-le-gál] illegal  
**ilegalidad ilegalidad** N [i-le-ga-li-dád] illegality  
**lehitimo ilegítimo** ADJ [i-le-hí-ti-mó] illegitimate  
**Ilokana/no ilocana/o** N [i-lo-ka-na/-no] Filipino woman/man who is a native of the Ilocos region; an ethnolinguistic group found in the Ilocos region  
**ilustrado** N [i-lus-tra-do] the educated class during the Spanish period  
**ilusyon ilusión** N [i-lu-shón] illusion  
**nagilusyon** V had delusions  
**imahen imagen** N [i-ma-hen] image  
**imbensiyon invención** N [im-ben-shón] invention  
**imbentaryo inventario** N [im-ben-tar-yo] inventory **nag-imbentaryo, inimbentaryo** V made an inventory **pag- iimbentaryo** N act of making an inventory  
**imbento invento** N [im-ben-to] invention **nag-imbento** V invented **naimbento** V was invented  
**imbentor inventor** N [im-ben-tór] inventor  
 \* **imbés en vez** PREP [im-bés] instead of, rather than **VAR** **imbís**  
**imbestiga investigar** V, **ROOT** [im-bes-ti-gá] investigate **nag-imbestiga** V investigated **inimbestigahan** V was investigated **pag-iimbestiga** N act of investigating  
**imbestigador investigador** N [im-bes-ti-ga-dór] investigator  
**imbestigasyon investigación** N [im-bes-ti-gashón] investigation  
**imbita invitar** V, **ROOT** [im-bi-tá] invite **nagimbita** V invited **inimbita** V was invited **pag-imbita** N act of inviting someone  
**imbitasyon invitación** N [im-bi-ta-shón] invitation  
 \* **imbiyerna invierno** N [im-bi-yer-na] **GAY** a state of irritation **naimbiyerna** V got irritated, annoyed  
**imbokasyon invocación** N [im-bo-ka-shón] invocation  
**imitasyon imitación** N [imi-ta-shón] imitation



**imoral** **inmoral** **ADJ** [i-mo-rál] immoral  
**imoralidad** **inmoralidad** **N** [i-mo-ra-li-dád]  
immorality VAR **inmoralidad**

**imortalidad** **inmortalidad** **N** [i-mor-ta-li-dád]  
immortality VAR **inmortalidad**

**impakto** **impacto** **N** [im-pak-to] terrifying  
phantasm, evil spirit

**impeksiyon** **infeccion** **N** [im-pek-shón]  
infection **naimpeksiyon** **V** got infected

**imperyalismo** **imperialismo** **N** [im-per-ya-lis-mo]  
imperialism

**imperyalista** **imperialista** **N** [im-per-ya-lis-ta]  
imperialist

**impetu** **impetu** **N** [im-pe-tú] impetus VAR  
**impetus**

**impitrasyon** **infiltración** **N** [im-pil-tra-shón]  
infiltration

**impinidad** **infinidad** **N** [im-pi-ni-dád] infinity

**impinitibo** **infinitivo** **N** [im-pi-ni-ti-bo]  
infinitive

**impinito** **infinito** **ADJ** [im-pí-ni-to] infinite

**impiyerno** **infierno** **N** [im-pi-yer-no] hell

**implamasyon** **inflamación** **N** [im-pla-ma-shón]  
inflammation

**implamatoryo** **inflamatorio** **ADJ** [im-pla-ma-toryo]  
inflammatory

**implikasyon** **inflección** **N** [im-plek-shón]  
inflection

**implikado** **implicado** **ADJ** [im-pli-ka-do]  
implicated

**implikasyon** **implicado** **N** [im-pli-ka-shón]  
implication

**impluwensya** **influencia** **N** [im-plu-wen-sha]  
influence

**impormal** **informal** **ADJ** [im-por-mál] informal

**impormalidad** **informalidad** **N** [im-por-ma-li-dád]  
informality

**impormante** **informante** **N** [im-por-man-te]  
spy, informant

**importador** **N** **importador** [im-por-ta-dór]  
importer

**importansiya** **importancia** **N** [im-por-tan-sha]  
importance

**importante** **ADJ** [im-por-tan-te] important

**importasyon** **importación** **N** [im-por-ta-shón]  
importation

**imposibilidad** **imposibilidad** **N** [im-po-si-bi-li-dád]  
impossibility

**imposible** **ADJ** [im-po-si-ble] impossible

**impotensiya** **impotencia** **N** [im-po-ten-sha]  
impotence

**impotente** **ADJ** [im-po-ten-te] impotent

**impostruktura** **infraestructura** **N** [im-pra-es-truk-tu-ra]  
infrastructure

**imprenta** **N** [im-pren-ta] printing press

**impresyon** **impresión** **N** [im-pre-shón]  
impression

**impresyonable** **impresionante** **ADJ** [im-pres-yo-nable]  
impressionable

**impresyonismo** **impresionismo** **N** [im-pres-yo-nismo]  
impressionism

**improbabilidad** **improbabilidad** **N** [im-pro-ba-bi-lidád]  
improbability

**improbisa** **improvisar** **V**, **ROOT** [im-pro-bisá]  
improvise **nag-improbisa** **V** improvised

**imprudente** **ADJ** [im-pru-den-te] imprudent

**impulsibo** **impulsivo** **ADJ** [im-pul-si-bo]  
impulsive

**independensiya** **independencia** **N** [in-de-pen-densha]  
independence

**independiyente** **independiente** **ADJ** [in-de-pen-diyen-te]  
independent

**indibidwal** **individual** **N** [in-di-bid-wál]  
individual

**indibidwalidad** **individualidad** **N** [in-di-bid-wa-lidád]  
individuality

**indibidwalismo** **individualismo** **N** [in-di-bid-wa-lismo]  
individualism

**indibidwalista** **individualismo** **N** [in-di-bid-wa-lista]  
individualist

**indikador** **indicador** **N** [in-di-ka-dór] indicator

**indikasyon** **indicación** **N** [in-di-ka-shón]  
indication

**indikativo** **indicativo** **ADJ** [in-di-ka-ti-bo]  
indicative

**Indiya** **India** **N** [in-di-yá] India

**induksiyon** **inducción** **N** [in-duk-shón]  
induction

**indulhensiya** **indulgencia** **N** [in-dul-hen-sha]  
indulgence

**industriya** **industria** **N** [in-dús-tri-ya] industry

**industriyal** **industrial** **ADJ** [in-dus-tri-yál]  
industrial

**industriyalismo** **industrialismo** **N** [in-dus-tri-ya-lismo]  
industrialism

**industriyalista** **industrialista** **N** [in-dus-tri-ya-lista]  
industrialist

**ineksiyon** **inyección** **N** [i-nik-shón] injection  
VAR **iniksiyon**, **indyeksiyon**

**inersiya** **inerzia** **N** [i-ner-sha] inertia

**ingkisiyon** **inquisición** **N** [ing-ki-si-shón]  
inquisition

**ingkomunikado** **incomunicado** **ADJ** [ing-ko-mu-ni-ka-do]  
isolated, cut off

**ingkubasyon** **incubación** **N** [ing-ku-ba-shón]  
incubation

**Inglaterra** **Inglaterra** **N** [ing-gla-te-ra] England

**Ingles** **inglés** **N** [ing-glés] English

- ingrato-ta** **ADJ** [in-gra-to/-ta] ungrateful man/  
woman
- inhenyero ingeniero** **N** [in-hen-ye-ro] engineer
- inhibisyon inhibición** **N** [in-hi-bi-shón]  
inhibition
- inhustisya injusticia** **N** [in-hus-ti-sha] injustice
- inisyal inicial** **N** [i-nis-yál] initial
- inisyasyon iniciación** **N** [i-ni-sa-shón]  
initiation
- inisyatiba iniciativa** **N** [i-ni-sha-ti-ba] initiative
- inklinasyon inclinación** **N** [in-kli-na-shón]  
inclination
- inklusibo inclusivo** **ADJ** [ing-klu-si-  
bo] inclusive
- inklusion inclusion** **N** [ing-klu-shón]
- inmensidad inmensidad** **N** [in-men-si-dád]  
immensity
- insidente incidente** **N** [in-si-den-te] incident
- insiminasyon inseminación** **N** [in-si-mi-na-  
shón] insemination **VAR** **inseminasyon**
- inskripsiyon inscripción** **N** [ins-krip-shón]  
inscription
- insolensiya insolencia** **N** [in-so-len-sha]  
insolence
- inspeksiyon inspección** **N** [ins-pek-shón]  
inspection
- inspektor inspector** **N** [ins-pek-tór] inspector
- inspirado** **ADJ** [ins-pi-ra-do] inspired
- inspirasyon inspiración** **N** [ins-pi-ra-shón]  
inspiration
- inestabilidad inestabilidad** **N** [ins-ta-bi-li-dád]  
instability
- instalasyon instalación** **N** [in-sta-la-shón]  
installation
- institusyon institución** **N** [ins-ti-tu-shón]  
institution
- institusyonal institucional** **ADJ** [ins-ti-tu-shó-  
nál] institutional
- instituto** **N** [ins-ti-tu-to] institute **ALSO** **surian**
- instruksiyon instrucción** **N** [ins-truk-shón]  
instruction
- instruktibo instructivo** **ADJ** [ins-truk-ti-bo]  
instructive
- instruktor instructor** **N** [ins-truk-tór] instructor
- instrumento** **N** [ins-tru-men-to] instrument
- insulto** **N** [in-sul-to] insult **nanginsulto** **V**  
insulted someone **ininsulto nainsulto** **V** was  
insulted **pang- iinsulto** **N** act of insulting  
someone
- insureksiyon insurrección** **N** [in-su-rek-shón]  
insurrection
- insurekto insurrecto** **N** [in-su-rek-to] rebel
- integrasyon integración** **N** [in-teg-ra-shón]  
integration
- integridad integridad** **N** [in-teg-ri-dád]  
integrity
- intelektuwal intelectual** **N** [in-te-lek-tu-wal]  
intellectual
- intelektuwalismo intelectualismo** **N** [in-te-  
lek-tuwa-lis-mo] intellectualism
- intelehensiya inteligencia** **N** [in-te-le-hen-  
sha] intelligence
- intelehente inteligente** **N** [in-te-le-hen-te]  
intelligent
- intensibo intensivo** **ADJ** [in-ten-si-  
bo] intensive
- intensidad intensidad** **N** [in-ten-si-dád]  
intensity
- intensiyon intención** **N** [in-ten-shón] intention
- intensiyonal intencional** **ADJ** [in-ten-sho-nál]  
intentional
- interaksiyon interacción** **N** [in-ter-ak-shón]  
interaction
- interbensiyon intervención** **N** [in-ter-ben-  
shón] intervention
- interes interés** **N** [in-te-rés] interest
- interkontinental intercontinental** **ADJ** [in-  
ter-kon-tinen-tal] intercontinental
- intermedya intermedio/a** **ADJ** [in-ter-me-ja]  
intermediate
- intermedyaryo intermediario** **N** [in-ter-me-  
jar-yo] intermediary
- intermedyo intermedio** **N** [in-ter-me-jo]  
intermission
- intermisyon intermisión** **N** [in-ter-mi-shon]  
intermission
- internasyonal internacional** **N** [in-ter-na-sho-  
nál] international
- internasyonalismo internacionalismo** **N**  
[in-ter-na-shona-lis-mo] internationalism
- interogasyon interrogación** **N** [in-te-ro-ga-  
shón] interrogation
- interogatibo interrogativo** **ADJ** [in-te-ro-ga-  
ti-bo] interrogative
- interpretasyon interpretación** **N** [in-ter-pre-  
tashón] interpretation
- interupsiyon interrupción** **N** [in-te-rup-shón]  
interruption
- intimidasyon intimidación** **N** [in-ti-mi-da-  
shón] intimidation
- intindi entender** **ROOT** [in-tin-dí] understand,  
comprehend, look after, take care of
- naintindihan** **V** understood **umintindi** **V** looked  
after, tried to understand **inintindi** **V** was  
understood, was looked after **nagkaintindihan**  
**V** understood each other, came to an agreement
- pagkaintindi** **N** understanding
- introduksiyon introducción** **N** [in-tro-duk-  
shón] introduction



shón] introduction

**introspeksiyon introspección** N [in-tros-pek-shón] introspection

**intuwisyon intuición** N [in-twi-shón] intuition

**ipokrisya hipocresía** N [i-pok-ri-sha]

hypocrisy

**ipokrita/-to hipócrita** ADJ [i-pók-ri-tá/-tó]

hypocrite

**ipotesis hipótesis** N [i-pó-te-sís] hypothesis

**ipotetiko hipotético** ADJ [i-po-té-ti-cál]

hypothetical

**irasyonal irracional** ADJ [i-ra-sho-nál]

irrational

**irasonalidad irracionalidad** N [i-ra-sho-na-li-dád] irrationality

**ireberente irreverente** ADJ [i-re-be-ren-te]

irreverent

**iregularidad irregularidad** N [i-re-gu-la-ri-dád] irregularity

**irresponsable irresponsable** N [i-res-pon-sa-ble] irresponsible

**irigasyon irrigación** N [i-ri-gas-shón] irrigation

**irritable irritable** ADJ [i-ri-ta-ble] irritable

**iritasyon irritación** N [i-ri-ta-shón] irritation

**Isabela** N [i-sa-be-la] a province in Northeastern Philippines, Region II; the capital of Basilan

\* **iskiyerda izquierda** ROOT [is-ki-yer-da]

**COLLOQ** to leave **umiskiyerda** V left

**isla** N [is-la] island

\* **istorbo estorbo** ROOT [is-tor-bo] disturb,

bother **nang-istorbo** V bothered someone

**inistorbo** V was bothered by someone **pang-**

**iistorbo** N act of bothering someone

**istriktong estricto** ADJ [is-trik-to] strict VAR **estrikto**

**Italyano italiano** N [I-tal-ya-no] Italian

## K

**kabayo caballo** N [ka-ba-yo] horse

\* **kabayong-dagat caballo-** N [ka-ba-yong-dagat] sea-horse (genus *Hippocampus*)

\* **kabesa cabeza** N [ka-be-sa] village chief during the Spanish period

\* **kabisera cabecera** N [ka-bi-se-ra] capital, capital city, town center

\* **kabisote cabezote** N [ka-bi-so-te] intellectually challenged

**kable cable** N [ka-ble] cable

**kadena cadena** N [ka-de-na] chain

**kadete cadete** N [ka-de-te] cadet

\* **kaeskuwela -escuela** N [ka-es-ku-we-la] classmate

\* **kaha de-yero caja de hierro** N [ka-ha de-ye-ro] vault

**kahera/-ro cajera/o** N [ka-he-ra/-ro] female/male cashier

**kahon cajón** N [ka-hón] box **ikinahon** V put in a box

\* **kaklase -clase** N [ka-kla-se] classmate

**kalabasa calabaza** N [ka-la-ba-sa] squash (*Kukurbita maxima*)

**kalaboso calabozo** N [ka-la-bo-so] jail, prison **nakalaboso** V was jailed

\* **kalado calado** N [ka-la-do] fretwork, open work

**kalamidád calamidad** N [ka-la-mi-dád] calamity

**Kalbaryo calvario** N [kal-bar-yo] Calvary

**kalbo calvo** ADJ [kal-bó] bald **kinalbo** V

shaved someone's head **nagpakalbo,**

**pinakalbo** V had one's head shaved

**pagpapakalbo** N act of having one's head shaved

**kaldera caldera** N [kal-de-ra] caldera, steam boiler, boiler

**kaldereta caldereta** N [kal-de-re-ta] small

cooking pot; spicy dish of goat, beef or lamb

**kaldero caldero** N [kal-de-ro] cauldron, pot

**kalendaryo calendario** N [ka-len-dar-yo] calendar

**kalesa calesa** N [ka-le-sa] horse drawn carriage, calesa, chariot, cart

**kalidad calidad** N [ka-li-dád] quality

**kaligrapiya caligrafía** N [ka-li-gra-pi-ya] calligraphy

\* **kalipikado calificado** ADJ [ka-li-pi-ka-do] qualified VAR **kuwalipikado/ kwalipikado**

**kalipikasyon calificación** N [kali-pi-ka-shón] qualification VAR **kuwalipikasyon/ kwalipikasyon**

**kalkulador calculador** N [kal-ku-la-dór] calculator

**kalkulasyon calculación** N [kal-ku-la-shón] calculation

**kalmado kalmado** ADJ [kal-ma-do] calm

**kalorimetriya calorimetría** N [ka-lo-met-ri-ya] calorimetry

**kaloriya caloría** N [ka-lo-ri-ya] calorie

**kalsada calzada** N [kal-sa-da] road

**kalsiyo calcio** N [kal-sho] calcium

**kalsonsilyo calzoncillo** N [kal-son-sil-yo] a man's underpants; shorts VAR **karsonsilyo**

**kalye** N **calle** [kal-ye] street, road, small street

**kalyehon callejón** N [kal-ye-hón] street corner, alley

**kalyo callo** N [kal-yo] callus

- kama cama** N [ka-ma] bed
- \* **kamara cámara** N [ka-ma-ra] legislative chamber, lower house of congress
- \* **kamaron camarón** N [ka-ma-rón] shrimp dish
- kamelyo camello** N [ka-mel-yo] camel (genus *Camelus*)
- \* **kaminero caminero** N [ka-mi-ne-ro] street cleaner
- kamisá** N [ka-mi-sa] chemise or shirt
- \* **kamisadentro camisa dentro** N [ka-mi-sa-den-tro] shirt with cuffs worn inside the trousers for men
- \* **kamisá tsino camisa china** N [ka-mi-sa chi-no] a shirt with no collar, and three buttons in front especially for men, usually worn under a barong Tagalog **VAR** **kamisatsina**
- kamisola camisola** N [ka-mi-so-la] cami-sole; a one piece lady's dress **nagkamisola** V wore a camisole
- kamison camisón** N [ka-mi-són] chemise; woman's long underwear for a dress **nagkamison** V wore a chemise **kinamisunan** V put on a chemise on someone
- kampana campana** N [kam-pa-nà] a big bell
- kampanaryo campanario** N [kam-pa-nar-yo] belfry, bell tower
- kampanilya campanilla** N [kam-pa-nil-ya] hand-bell, small bell
- \* **kampante campante** ADJ [kam-pan-te] confident, unconcerned, free from anxiety
- kampanya campaña** N [kam-pan-ya] campaign, planned course of action **nangampanya** V campaigned **pangangampanya** N act of campaigning
- kampeon campeón** N [kam-pyón] champion **VAR** **kampiyan**
- kampeonato campeonato** N [kam-pyo-na-to] championship **VAR** **kampyonato**
- kampesina/-no campesina/o** N [kam-pe-si-na/-no] female/male peasant
- kamposanto camposanto** N [kam-po-san-to] cemetery
- kampo campo** N [kam-po] camp
- kanal canal** N [ka-nál] canal
- kanaryo canario** N [ka-nar-yo] canary (*Serinus canarius*)
- kandado candado** N [kan-da-do] padlock **ikinandádo, kinandádo** V was padlocked, locked **kinandáduhan** V was fastened with a padlock
- kandelerero candelero** N [kan-de-le-ro] candlestick
- kandidato candidato** N [kan-di-da-to] candidate **kumandidato** V ran for an office candidacy for an office
- kandidatura candidatura** N [kan-di-da-tu-ra] candidacy
- kandila candela** N [kan-di-là] candle
- kanela canela** N [ka-ne-la] Ceylon cinnamon (*Cinnamomum zeylanicum*)
- kanibal canibal** N [ká-ni-bal] cannibal
- kanibalismo canibalismo** N [ka-ni-ba-lis-mo] cannibalism
- \* **Kano americano** N [ka-nô] short form for **Amerikano** or American
- kanoniko canónico** ADJ [ka-nó-ni-kó] canonical
- kanonisa canonizar** V, **ROOT** [ki-na-no-ni-sá] canonize **kinanonisa** V was canonized
- kanonisado canonizado** ADJ [ka-no-ni-sa-do] canonized
- kanonisasyon canonización** N [ka-no-ni-sa-shón] canonization
- kansela cancelar** **ROOT** [kan-se-lá] cancel **nagkansela** V cancelled **kinansela** V was cancelled **pagkansela** N cancellation **kanselado** ADJ cancelled
- kanser cáncer** N [kan-ser] cancer
- kanta cantar** **ROOT** [kan-tá] song; sing **kumanta** V sang **kinanta** V was sung **pagkanta** N act of singing
- \* **kantero cantero** N [kan-te-ro] mason
- kantidad cantidad** N [kan-ti-dád] quantity
- kantina cantina** N [kan-ti-na] canteen
- \* **kanto canto** N [kan-to] corner
- kantor/-ra cantor/a** N [kan-tór/tó-ra] male/female singer
- kanyon cañón** N [kan-yón] cannon
- kapa capa** N [ka-pa] cape, cloak
- kapasidad capacidad** N [ka-pa-si-dád] capacity
- kapatas capataz** N [ka-pa-tás] foreman
- kape café** N [ka-pé] coffee
- \* **kapeterya cafetería** N [ka-pe-ter-yá] **VAR** **kapetirya**
- \* **kapihan café-** N [ka-pi-han] coffee shop
- kapilya capilla** N [ka-pil-ya] chapel
- kapiraso -pedazo** N [ka-pi-ra-so] a piece **VAR** **piraso**
- kapital capital** N [ka-pi-tál] capital, for a business; the center of a province
- kapitalismo capitalismo** N [ka-pi-ta-lis-mo] capitalism
- kapitalista capitalista** N [ka-pi-ta-lis-ta] capitalist
- kapitan capitán** N [ka-pi-tán] captain; during the Spanish period, the term used to call the **gobernadorcillo** **VAR** **capitan**



- \* **kapitana capitana** N [ka-pi-ta-na] during the Spanish period, referred to the wife of the *kapitan*
- kapitolyo capitolio** N [ka-pi-tol-yo] capitol
- kapitulasiyon capitulaci3n** N [ka-pi-tu-la-sh3n] capitulation
- kapitulo capitulo** N [ka-pi-tu-lo] chapter
- \* **kapon cap3n** N [ka-p3n] castration **ADJ** castrated
- kapote capote** N [ka-po-te] raincoat **SLANG** condom
- kapritso capricho** N [ka-pri-tso] caprice, whim
- kapsula c3psula** N [k3p-su-la] capsule
- kara cara** N [ka-ra] face
- karabana caravana** N [ka-ra-ba-na] caravan
- \* **Karagatang Pasipiko -Pacífico** N [ka-ra-gat3ng pa-si-pi-ko] Pacific Ocean
- kara-krus cara o cruz** N [k3-ra-kr3s] a game of tossing coins **VAR cara y cruz**
- karakter car3cter** N [K3-rak-t3r] character
- karakterisasyon caracterizaci3n** N [ka-rak-te-ri-sash3n] characterization
- \* **karatula car3tula** N [ka-r3-tu-l3] signboard
- karbon carb3n** N [kar-b3n] carbon
- karbonado carbonado** **ADJ** [kar-bo-na-do] carbonated
- kardenal cardenal** N [kar-de-n3l] cardinal or senior ecclesiastical official of the Roman Catholic Church
- kardinal cardenal** **ADJ** [kar-di-n3l] cardinal, fundamental
- karera carrera** N [ka-re-ra] race, career
- \* **kareta carreta** N [ka-re-ta] towed vehicle without wheels
- karetilya carretilla** N [ka-re-til-ya] wheelbarrow, small cart
- karetela carretela** N [ka-re-te-la] carriage
- karetera carretera** N [ka-re-te-ra] road
- karga carga** N [kar-ga] cargo, freight, load
- kargado cargado** **ADJ** [kar-ga-do] loaded, burdened
- \* **kargador cargador** N [kar-ga-d3r] stevedore
- kargamento cargamento** N [kar-ga-men-to] cargo, goods
- \* **karibal -rival** N [ka-ri-b3l] rival
- karikatura caricatura** N [ka-ri-ka-tu-ra] caricature
- karilion carill3n** N [ka-ril-y3n] chime
- karinyo cari3no** **ROOT** [ka-rin-yo] charm; show affection **kumarinyo** **V** charmed **kinarinyo** **V** was charmed **pagkarinyo** **N** act of charming another
- karinyosa/-so cari3nosa/o** **ADJ** [ka-rin-yo-sa/-so] an affectionate woman/man
- karisma carisma** N [ka-ris-ma] charisma
- karitatibo caritativo** N [ka-ri-ta-ti-bo] charitable, benevolent
- kariton carret3n** N [ka-ri-t3n] cart; push cart used by itinerant vendors selling fruits, or buying old newspapers and used bottles
- karmin carmin** N [kar-min] carmine
- karnabal carnaval** N [kar-na-b3l] carnival
- karnal carnal** N [kar-n3l] carnal
- karne carne** N [kar-n3] meat
- \* **karne norte carne norte** N [kar-ne nor-te] corned beef
- karniboro carn3voro** N [kar-ni-bo-ro] carnivore
- \* **karo carro** N [ka-ro] hearse
- karosa carroza** N [ka-ro-sa] parade float
- karpa carpa** N [kar-pa] carp (*Cyprinus carpio*)
- karpinteriya carpinter3a** N [kar-pen-te-ri-ya] carpenter's shop, workshop; carpenter's work; carpentry work **VAR karpenterya**
- karpintero carpintero** N [kar-pen-te-ro] carpenter
- karsel carcel** N [kar-s3l] prison or jail during Spanish period
- karsel carcel** N [kar-s3l] prison or jail during Spanish period
- karta carta** N [kar-ta] in gambling, the value of the card in a player's hands; charter; written constitution; special law; map; letter **karta diyas** **SLANG** beautiful, perfect
- \* **kartel cartel** N [kar-t3l] cartel; a written agreement between nations at war; association of big businesses to control price of goods or ownership of controlling stock, etc.
- kartera cartera** N [kar-te-ra] wallet, billfold
- kartero cartero** N [kar-te-ro] postal officer, postman, mailman
- kartilya cartilla** N [kar-til-ya] primer book, regulations
- kartograpiya cartografia** N [kar-to-gra-pi-ya] cartography
- \* **karton cart3n** N [kar-t3n] carton, box made of cardboard
- karwahe carruaje** N [kar-wa-he] coach; a horse-drawn carriage **VAR karuwahe**
- \* **kasa casa** N [k3-sa] house, place of commerce, pawnshop, place of prostitution
- kasera casera** **ROOT** [ka-se-ra] landlord/landlady, to rent a dwelling place **nangasera** **V** rented a dwelling place **nagpakasera** **V** rented out a dwelling place
- kaserola cacerola** N [ka-se-ro-la] casserole
- kasike cacique** N [ka-si-k3] cacique

- kasikismo caciquismo** N [ka-si-kis-mo] excessive use of power; dominance; from the word **cacique**, a tribal chief in pre-Columban period
- \* **kasilyas casilla** N [ka-sil-yas] toilet
- kasino casino** N [ka-si-no] casino
- kaso caso** N [ka-so] case
- kastanyas castaña/s** N [kas-tan-yas] chestnut
- Kastelyano castellano** N [kas-tel-ya-no] the Spanish language; Castillian; a Spaniard
- kastigo castigo** ROOT [kas-ti-go] punishment
- kumastigo** V punished **kinastigo** V was punished **kastigado** ADJ someone who was punished **kastigador** ADJ someone who gave the punishment **pagkastigo** N act of punishing
- \* **Kastila castellano** N [Kas-ti-là] Spaniard or the Spanish language **ALSO Espanyol**
- kastilyo castillo** N [kas-til-yo] castle
- katalisis catálisis** N [ka-tá-li-sis] catalysis
- katedral catedral** N [ka-ted-rál] cathedral
- katagorya categoría** N [ka-te-gor-yá] category
- katekismo catequismo** N [ka-te-kis-mo] catechism
- katekista catequista** N [ka-te-kis-ta] catechist
- Katoliko católico** N [Ka-tó-li-ko] Catholic
- Katoliko Romano católico romano** N [Ka-tó-li-ko Ro-ma-no] Roman Catholic
- Katolisismo catolocismo** N [Ka-to-li-sis-mo] Catholicism
- katon catón** N [ka-tón] primer; the first book in reading; spelling book for beginners
- katorse catorce** N [ka-tor-se] fourteen
- kerida querida** N [ke-ri-da] beloved woman
- PEJ** woman who is having an extramarital affair with a married man
- keso queso** N [ke-so] cheese
- kilogramo** N [ki-lo-gra-mo] kilogram
- kilometro kilómetro** N [ki-lo-me-tro] kilometer
- klaripikasyon clarificación** N [kla-ri-pi-kas-shón] clarification
- klaro claro** ADJ [kla-ro] clear
- klase clase** N [kla-se] class, kind of
- klasiko clásico** ADJ [kla-si-ko] classical
- klasipikasyon clasificación** N [kla-si-pi-kas-shón] classification
- klasisismo classicismo** N [kla-si-sis-mo] classicism
- klima clima** N [kli-ma] climate
- koalisyon coalición** N [ko-wa-li-shón] coalition
- kobra cobra** N [kob-ra] cobra (genus *Naja*)
- \* **kobrá cobrar** ROOT [kub-rá] collect payment
- kumbora** V collected payment **VAR kumbra**
- kobrador cobrador** N [kob-ra-dor] collector
- kodigo código** N [ko-di-go] code **COLLOQ** something used in cheating **EG** in an exam
- kodipikasyon codificación** N [ko-di-pi-kas-shón] codification
- kola cola** N [ko-la] glue, train (of a dress, kite, etc.); cola
- kolaborador colaborador** N [ko-la-bo-ra-dor] collaborator
- kolaborasyon colaboración** N [ko-la-bo-ras-shón] collaboration
- kolateral colateral** N [ko-lá-te-rál] collateral
- \* **kolehiyal/a colegial/a** N [ko-lehi-yal/ko-lehi-ya-la] woman/ man studying in college
- COLLOQ** a woman studying in a private school for girls
- \* **kolehiyo colegio** N [ko-le-hi-yo] college
- koleksiyon colección** N [ko-lek-shón] collection
- kolekta colectar** V, **ROOT** [ko-lek-ta] collect
- nangolekta, kinolekta** V collected
- pangongolekta** N act of collecting
- kolektibismo colectivismo** N [ko-lék-ti-bis-mo] collectivism
- kolektibista colectivista** N [ko-lek-ti-bis-ta] collectivist
- kolektibo colectivo** ADJ [ko-lek-ti-bo] collective
- kolektor colector** N [ko-lek-tor] collector
- kolera cólera** N [ko-le-ra] cholera
- kolesterol colesterol** N [ko-les-te-rol] cholesterol
- koliseo coliseo** N [ko-li-se-o] coliseum
- kolisyon colisión** N [ko-lisshón] collision
- kolitis colitis** N [ko-li-tis] colitis
- kolokyal coloquial** N [ko-lok-yál] colloquial
- kolokyum coloquio** N [ko-lok-yum] colloquium
- kolon colon** N [ko-lon] colon
- kolonisa colonizar** V, **ROOT** [ko-lo-ni-sá] colonize **nagkolonisa** V colonized **kinolonisa** V was colonized **pagkolonisa** N act of colonizing
- kolonisado colonizado** ADJ [ko-lo-ni-sa-do] colonized
- kolonisador colonizador** N [ko-lo-ni-sa-dor] colonizer
- kolonisasyon colonización** N [ko-lo-ni-sas-shón] colonization **VAR kolonyalisasyon**
- kolonya colonia** N [ko-lon-ya] colony
- kolonyal colonial** N [ko-lon-yál] colonial
- kolonyalisasyon colonialización** N [ko-lon-yali-sas-shón] colonization **VAR kolonisasyon**
- kolonyalismo colonialismo** N [ko-lon-ya-lis-mo] colonialism





**kolor color** N [ko-lor] color

\* **kolorete colorete** N [ko-lo-re-te] cosmetics

**koloran color-** V [ko-lo-ran] to color; to dye

**kolyar collar** N [kol-yar] collar

**kolumnista columnista** N [ko-lum-nis-ta] columnist

**koma coma** N [ko-ma] comma

**komadre comadre** N [ko-mad-re] female sponsor in the baptism, confirmation or matrimony of one's child **COLLOQ** a close female friend **VAR kumadre, kumare, mare**

**komadrona comadrona** N [ko-mad-ro-na] midwife

**komandante comandante** N [ko-man-dan-te] commandant

**kombate combate** N [kom-ba-te] combat

**kombinasyon combinación** N [kom-bi-nas-shón] combination

**komedor comedor** N [ko-me-dor] dining room

**komedyá comedia** N [ko-med-ya] comedia; play introduced during the Spanish period dramatizing metrical romances **PEJ, COLLOQ moro-moro**

**komedyante comediante** N [ko-med-yan-te] comedian

**komemorasyon conmemoración** N [ko-memo-rasshón] commemoration

**komentarista comentarista** N [ko-men-ta-ris-ta] commentator

**komentaryo comentario** N [ko-men-tar-yo] commentary

**komersiyante comerciante** N [ko-mer-shan-te] businessperson

**komersiyo comercio** N [ko-mer-si-yo] commerce

**kometa cometa** N [ko-me-ta] comet

**komida comida** N [ko-mi-da] set meal; meal time

**komika/ko cómica/o** N [ko-mi-ka/-ko] comedian

**komisaryo comisario** N [ko-mi-sar-yo] commissary

**komisyon comisión** N [ko-mis-shon] commission

**komite comité** N [ko-mi-te] committee

**komoda cómoda** N [ko-mo-da] drawer

**kompadre compadre** N [kom-pad-re] male sponsor in the baptism, confirmation or matrimony of one's child **COLLOQ** a close male friend **VAR kumpadre, kumpare, pare**

**kompanya compañía** N [kom-pan-yá] company

**kompara comparar** ROOT [kom-pa-rá] compare **nagkompara** V compared

**ikinompara** V was compared to

**komparatibo comparativo** ADJ [kom-pa-ra-ti-bo] comparative

**kompas compás** N [kom-pas] compass

**kompensasyon compensación** N [kom-pen-sasshón] compensation

**kompetensiya competencia** N [kom-pe-tensha] competence

**kompetente competente** ADJ [kom-pe-tente] competent

**kompetisyon competición** N [kom-pe-tisshón] competition

**kompleto completo** N [kom-ple-to] complete **VAR kumpleto**

**komplika complicar** ROOT [kom-pli-ka] complicate **nakumplika, kinumplika** V was complicated

**komplikado complicado** ADJ [kom-pli-ka-do] complicated

**komplikasyon complicación** N [kom-pli-kasshón] complication

**komportable comfortable** ADJ [kom-por-tab-le] comfortable

**komposisyon composición** N [kom-po-sisshón] composition

**kompositor compositor** N [kom-po-si-tór] composer

**komprador comprador** N [kom-pra-dór] merchant

**komprehensibo comprensivo** ADJ [kom-pre-hensi-bo] comprehensive

**kompromiso compromiso** N [kom-pro-mi-so] compromise **nakompromiso, kinompromiso** V was compromised

**komun común** N [ko-mun] common

**kolumnista columnista** N [ko-lum-nis-ta] columnist

**komunidad comunidad** N [ko-mu-ni-dád] community

**komunikasyon comunicación** N [ko-mu-ni-kasshón] communication

**komunismo comunismo** N [ko-mu-nis-mo] communism

**komunista comunista** N [ko-mu-nis-ta] communist

**komunyon comunión** N [ko-mun-yón] communion

**konde conde** N [kon-de] count, earl, bearer of a royal title in England

**kondena condena** ROOT [kon-de-ná] condemnation, sentence **nagkondena** V

condemned **kinondena** V was condemned

**kondenado condenado** ADJ [kon-de-na-do] sentenced

- kondesa condesa** N [kon-de-sa] countess  
**kondisyon condición** N [kon-dis-yón] condition **kondisyonal** ADJ conditional  
 \* **konduktor/-tora conductor/a** N [kon-duk-tor/-to-ra] conductor of an orchestra; bus/train conductor; conductor of electricity  
**koneho conejo** N [ko-ne-ho] rabbit  
**koneksiyon conexión** N [ko-nek-si-yón] connection  
**konektado conectado** N [ko-nek-ta-do] connected  
**kongkista conquista** N [kong-kis-ta] conquest  
**kongkistado conquistado** ADJ [kong-kis-ta-do] conquered  
**kongkistador conquistador** N c [kong-kis-ta-dór] conqueror  
**kongregasyon congregación** N [kon-gre-ga-syón] congregation  
**kongresista kongresista** N [kon-gre-sis-ta] congressman or congresswoman; representative  
**kongreso congreso** N [kon-gre-so] congress  
**koniko cónico** ADJ [ko-ni-ko] conical  
**konklusyon conclusión** N [kon-klus-shon] conclusion **VAR kongklusyon**  
**konkreto concreto** ADJ [kon-kre-to] concrete  
**kinonkreto** V was made in concrete **VAR kongkreto**  
**konotasyon connotación** N [ko-no-tas-shon] connotation  
**konsehal/-la concejal/a** N [kon-se-hal/-ha-la] councilor  
**konsehero consejero** N [kon-se-he-ro] counsellor  
**konseho consejo** N [kon-se-ho] counsel, council  
**konsekuwensiya consecuencia** N [kon-se-ku-wensha] consequence  
**konsentidor consentidor** ADJ [kon-sen-ti-dór] person allowing illegal or inappropriate acts **VAR kunsintidor**  
**konsentrasyon concentración** N [kon-sen-trasshón] concentration  
**konsepsiyon concepción** N [kon-sep-si-yón] conception  
**konsepto concepto** ROOT [kon-sep-to] concept **kinonsepto** V was conceptualized  
**konserba conserva** ROOT [kon-ser-ba] conserve **nagkonserba** V conserved **kinonserba** V was conserved  
**konserbasyon conservación** N [kon-ser-bas-shón] conservation  
**konsesyonaryo concesionario** N [kon-ses-yo-naryo] concessionaire  
**konsidera considerar** ROOT [kon-si-de-ra] consider **kinonsidera** V was considered  
**konsiderable considerable** ADJ [kon-si-de-rab-le] considerable  
**konsiderasyon consideración** N [kon-si-de-rasyón] consideration  
**konsiyensiya conciencia** ROOT [kon-si-yen-sha] conscience **nakonsiyensiya** V was bothered by his/her conscience  
**konsiyerto concierto** ROOT [kon-si-yer-to] concert **nagkonsiyerto** V held a concert  
**konsolasyon consolación** N [kon-so-las-shón] consolation  
**konsorte consorte** N [kon-sor-te] consort  
**konstelasyon constelación** N [kon-ste-las-shón] constellation  
**konstitusyon constitución** N [kon-sti-tus-shón] constitution  
**konstruksiyon construcción** N [kons-truk-shón] construction  
**konsul cónsul** N [kon-sul] consul  
**konsulado consulado** N [kon-su-la-do] consulate  
**konsulta consulta** ROOT [kon-sul-ta] consult **kumunsulta** V consulted **kinonsulta** V was consulted **pagkonsulta** N act of consulting  
**konsumerismo consumerismo** N [kon-su-me-rismo] consumerism  
 \* **konsumido consumido** [kon-su-mi-do] irritated, annoyed  
**konsumisyon consumición** N [kon-su-mis-yón] irritation, annoyance  
**konsumo consumo** N [kon-su-mo] consumption  
**konuwelo consuelo** N [kon-su-we-lo] consolation  
**kontador contador** N [kon-ta-dór] electric meter  
**kontemplasyon contemplación** N [kon-tem-plasshon] contemplation  
**kontento contento** ADJ [kon-ten-to] content  
**kontra contra** ADJ, ROOT [kon-tra] opposed **kumontra** V opposed **kinontra** V was opposed **pagkontra** N act of opposing  
**kontrabando contrabando** N [kon-tra-ban-do] contraband  
**kontradiksiyon contradicción** N [kon-tra-dik-shón] contradiction  
**kontradiktoryo contradictorio** N [kon-tra-dik-toryo] contradictory  
**kontra-indikasyon contraindicación** N [kon-tra-in-dikas-shón] contra-indication  
**kontraksiyon contracción** N [kon-trak-shón] contraction  
**kontra-rebolusyon contrarrevolución** N



[kon-tra-rebo-lus-shón] counterrevolution

**kontrasepsiyon** **contracepción** N [kon-tra-sepshon] contraception

**kontrata** **contratar** **ROOT** [kon-tra-ta] contract

**kumontrata** V contracted **kinontrata** V was contracted

**kontratista** **contratista** N [kon-tra-tis-ta] contractor

**kontribusyon** **contribución** N [kon-tri-bus-shón] contribution

**kontrobersiya** **controversia** N [kon-tro-ber-sha] controversy

**kontrol** **control** **ROOT** [kon-trol] control

**kumontrol** V controlled **kinontrol** V was controlled

**pagkontrol** N act of controlling

**kontrolado** **controlado** **ADJ** [kon-tro-la-do] controlled

**kooperasyon** **cooperación** N [ko-o-pe-ras-yón] cooperation

**kooperatiba** **cooperativa** N [ko-o-pe-ra-ti-ba] cooperative

**koordinado** **coordinado** **ADJ** [ko-or-di-na-do] coordinated

**koordinasyon** **coordinación** N [ko-or-di-nas-yón] coordination

\* **kopa** **copa** N [ko-pa] wine glass

\* **kopita** **copita** N [ko-pi-ta] small wine glass

**kopya** **copiar** **ROOT** [kop-ya] copy **kumopya** V copied **kinopya** V was copied **pagkopya** N act of copying

**kordero** **cordero** N [kor-de-ro] lamb

**kordilyera** **cordillera** N [kor-dil-ye-ra]

mountain range

\* **kordon** **cordón** **ROOT** [kor-dón] cordon

**kinordon** V was cordoned off

**Koreano** **coreano/a** N [ko-re-a-no] Korean

**koreksiyon** **corrección** N [ko-rek-si-yón]

correction

**koreograpiya** **coreografía** N [ko-re-o-gra-pi-ya] choreography

**koreograpo** **coreógrafo** N [ko-re-o-gra-po] choreographer

**korido** **corrido** N [ko-ri-do] metrical romance with stanzas of five eight-syllable monorhyme lines

**korona** **cornea** N [kor-ne-a] cornea

**korona** **corona** N [ko-ro-na] crown

**koronasyon** **coronación** N [ko-ro-nas-shón] coronation

**korporal** **corporal** N [kor-po-rál] corporal

**korporasyon** **corporación** N [kor-po-ras-shón] corporation

**korte** **corte** N [kor-te] court

**kortesiya** **cortesía** N [kor-te-si-ya] courtesy

**korte** **suprema** **Corte Suprema** N [kor-te sup-re-ma] supreme court

\* **korto** **corto** N [kor-to] shorts

**korupsiyon** **corrupción** N [ko-rup-shón] corruption

\* **koryente** **corriente** N [kor-yen-te] electricity

**kosmetiko** **cosmético** **ADJ** [kos-me-ti-ko] cosmetic

**kostumbre** **costumbre** N [kos-tum-bre] customs, habits

**kosturera** **costurera** N [kos-tu-re-ra] dressmaker

**kotilyon** **cotillón** N [ko-til-yón] cotillion

**kotse** **coche** N [ko-tse] car

**krayola** **crayola** N [kra-yo-la] crayon

**kredensiyal** **credencial** N [kre-den-si-yál] credential

**kredito** **crédito** N [kre-di-tó] credit

**kremasyon** **cremación** N [kre-mas-shón] cremation

**krimen** **crimen** N [kri-mén] crime

**kriminal** **criminal** N [kri-mi-nál] criminal

**kriminologo** **criminólogo** N [kri-mi-no-lo-gó] criminologist

**kriminolohiya** **criminología** N [kri-mi-no-lo-hiya] criminology

**krisantemo** **crisantemo** N [kri-san-te-mo] chrysanthemum (genus *Chrysanthemum*)

**krisis** **crisis** N [kri-sis] crisis

**kristal** **crystal** N [kris-tál] crystal

**kristiyanismo** **cristianismo** N [kris-ti-ya-nis-mo] Christianity

**kristiyano** **cristiano** N [kris-ti-ya-no] Christian

**Kristo** **Cristo** N [kris-to] Christ

**kritiko** **crítico** N [kri-ti-kó] critic

**kritisismo** **críticismo** N [kri-ti-sis-mo] criticism

**kronolohiya** **cronología** N [kro-no-lo-hi-ya] chronology

**krus** **crux** N [krus] cross

**krusada** **cruzada** N [kru-sa-da] crusade

**krusipihong** **crucifijo** N [kru-si-pi-ho] crucifix

**krusipiksiyong** **crucifixión** N [kru-si-pik-si-yón] crucifixion

\* **kubeta** **cupeta** N [ku-be-ta] toilet

**kubiko** **cúbico** **ADJ** [ku-bi-ko] cubic

\* **kubo** **cupo** N [kou-bo] hut, cabin, cube

**kubyerta** **cubierta** N [kub-yer-ta] deck of a ship

**kubyertos** **cubierto/s** N [kub-yer-tos] dining utensils

\* **kuha** **coger** N [ku-ha] getting; obtaining; taking; photographing, captured footage

**kultibado** **cultivado** **ADJ** [kul-ti-ba-do] cultivated

- kulto culto** N [kul-to] cult
- kultura cultura** N [kul-tu-ra] culture
- kultural cultural** ADJ [kul-tu-rál] cultural
- kumadre comadre** N [ku-mad-re] VAR  
komadre, kumare, mare
- kumare comadre** N [ku-ma-re] VAR  
komadre, kumadre, mare
- kumbensido convencido** ADJ [kum-ben-si-do] convinced
- kumbensiyon convención** N [kum-ben-si-shón] convention
- kumbensiyonal convencional** ADJ [kum-ben-shonál] conventional
- kumbento convento** N [kum-ben-to] convent
- kumbenyente conveniente** ADJ [kum-ben-yen-te] convenient
- kumbersasyon conversación** N [kum-ber-sa-shón] conversation
- kumbersiyon conversión** N [kum-ber-shon] conversion
- kumbida convidar** ROOT [kum-bi-dá] invite  
nangumbida V invited kinumbida V was invited pangungumbida N act of inviting  
kumbidasyon N invitation kumbidádo ADJ invited person
- kumbiksiyon convicción** N [kum-bik-shón] conviction
- kumpadre compadre** N [kum-pad-re] VAR  
kompadre, kumpare, pare
- kumpare compadre** N [kum-pa-re] VAR  
kompadre, kumpadre, pare
- \* **kumpas compás** ROOT [kum-pás] to beat; to make a regular movement as a conductor in an orchestra; to gesture **kumumpas** V to beat, or to gesture **ikinumpas** V gestured EG waving  
**pagkumpas** N the act of beating, making a regular movement to music, or gesturing
- kumpederasyon confederación** N [kum-pe-de-rasshón] confederation
- kumperensiya conferencia** N [kum-pe-ren-sha] conference
- kumpesor confesor** N [kum-pe-sór] confessor
- kumpesyon confesión** N [kum-pe-shón] confession
- kumpedensiya confidencia** N [kum-pe-den-sha] confidence
- kumpedensiyal confidencial** ADJ [kum-pe-denshál] confidential
- kumpirma confirmar** ROOT [kum-pir-má] confirm **nagkumpirma** V confirmed  
**ikinumpirma** V was confirmed **pagkumpirma** N act of confirming
- kumpisal confesar** ROOT [kum-pi-sál] confess  
nangumpisal V confessed **ikinumpisal** V was confessed **pangungumpisal** N confession
- kumpiska confiscar** ROOT [kum-pis-ká] confiscate **kinumpiska**, **nakumpiska** V was confiscated **kumpiskasyon** N confiscation  
**kumpiskado** ADJ confiscated **kumpiskador** N confiscator
- kumpiyansa confianza** N [kum-pyan-sa] confidence, firmness of opinion
- kumporme conforme** ADJ [kum-por-me] agreeable, confirming, satisfied
- kumpormidád conformidad** N [kum-por-midád] conformity
- kumuha coger** N [ku-mu-ha] to get, to obtain, to take, to fetch
- \* **kumusta ¿cómo está?** N, ROOT [ku-mus-tá] form of greeting meaning “How are you?” or “How is?” **nangumusta** V asked someone how that person is **kinumusta** V was asked how he/she is **pangungumusta** N act of asking someone how he/she is or how things are
- kuna cuna** N [ku-na] crib; cradle
- kuneho conejo** N [ku-ne-ho] rabbit (genus *Sylvilagus*)
- kura paroko cura párroco** N [ku-ra pa-ro-ko] parish priest
- kurba curva** ROOT [kur-ba] curve **kurbado** ADJ curved **kumurba** V curved **pagkurba** N act of curving **kurbata** N [kur-ba-ta] necktie
- kurso curso** N [kur-so] course
- kurtina cortina** N [kur-ti-na] curtain
- kuryosidád curiosidad** N [kur-yo-sidád] curiosity
- kusina cocina** N [ku-si-nà] kitchen
- kusinera/ro cocinera/o** N [ku-si-ne-ra/-ro] female/male cook
- kutsara cuchara** N [ku-cha-ra] spoon  
**kinutsara** V used the spoon to get something
- kutsarita cucharita** N [ku-cha-ri-ta] teaspoon
- kutsero cochero** N [ku-che-ro] rig driver; driver of horse-drawn vehicle called *kalesa*
- kutsilyo cuchillo** N [ku-chil-yo] knife
- kuwaderno cuaderno** N [kwa-der-no] notebook
- kuwadra cuadra** N [kwad-ra] stable for horses
- kuwadrado cuadrado** ADJ [kwad-ra-do] square
- kuwadro cuadro** N [kwad-ro] picture frame  
**ikinuwadro** V framed a picture **ipinakuwadro** V had a picture framed
- kuwarenta cuarenta** ADJ [kwa-ren-ta] forty
- kuwartel cuartel** N [kwar-tél] barracks, quarters
- kuwarta cuarto** N [kwar-to] room, bedroom
- kuwatro cuatro** N [kwat-ro] four
- \* **kuwelyo cuello** N [kwel-yo] collar



**kuwenta cuenta** N [kwen-ta] bill, calculation, value, importance, usefulness **kinuwenta** V calculated, summed up **walang kuwenta** ADJ has no value

**kuwento cuento** N [kwen-to] story

\* **kuwentang bayan cuento** - N [kwen-tong ba-yan] folk tale

**kuwerdas cuerda** N [kwer-das] string

\* **kuwintas cuentas** N [kwin-tás] necklace

## L

\* **laba lavar** ROOT [la-bá] wash clothes and similar items **naglaba** V washed clothes

**lababo lavabo** N [la-ba-bo] sink **ALSO**

**banggera** term used in the Tagalog region

\* **labada lavada** N [la-ba-da] dirty clothes to be washed **ALSO labahin**

**labandera/-ro lavandera/o** N [la-ban-de-ra/-ro] laundry person

\* **labatiba lavativa** N [la-ba-tí-ba] enema **nilabatiba** V gave someone an enema

**labinerinto** N [la-be-rin-to] labyrinth

\* **labintador reventador** N [la-bin-ta-dór] firecracker **VAR rebentador**

**laboratorio** N [la-bo-ra-tor-yo] laboratory

**labra labrar** V [la-bra] to carve **ALSO maglabrá, labrahin**

\* **labra** N [lab-rá] carving of wood

\* **labrador** N [lab-ra-dór] wood carver

**labyo labio** [láb-yo] N lip

**ladrilyo ladrillo** [lad-rí-l-yo] N brick

**lakwatsera/-ro lacuachera/o** N [lak-wa-che-ra/-ro] frequently truant person

**lampara lámpara** N [lam-pa-rá] lamp with shade; oil or gas lamp

**La Niña** N [la nin-ya] wetter than normal conditions; a cold episode in the Pacific; the opposite of El Niño

**lanseta lanceta** N [lan-se-ta] pocket knife, folding knife

**lantsa lancha** N [lan-tsa] motorboat

**lapida lápida** N [lá-pi-dá] gravestone; tombstone where inscriptions are etched

**lapis lápiz** N [la-pis] pencil **nilapis** V a pencil was used to write or draw

\* **Larga! ¡larga!** INTERJ [lar-ga] Go ahead!

**lumarga** V went away **ALSO Lakad! Sige! Sulong!**

\* **largabista larga vista** N [lar-ga-bis-ta] binoculars **nilargabista** V viewed something using the binoculars

**laso lazo** N [la-so] ribbon; bow

**lata** N [la-ta] tin; tin can; container

**latigo látigo** N [lá-tí-gó] whip, lash **nilatigo** V whipped

**lebadura levadura** N [le-ba-du-ra] yeast

**lehitimo legítimo** ADJ [le-hí-tí-mó] legitimate

**lehiyon legión** N [le-hi-yón] legion

**leksiyon lección** N [lek-shón] lesson **VAR** **liksyon**

**lektura lectura** N [lek-tu-ra] lecture **VAR** **lektur**

**lenguwa lengua** N [leng-gwa] tongue, language, idiom **lengua estofada** N a dish made from ox tongue **VAR lenggwa** **ALSO wika**

**lenguwahe lenguaje** N [leng-gwa-he] language, vernacular

**lente** N [len-te] lens, flashlight **malaking lente** ADJ searchlight

**lentehas lenteja/s** N [len-té-has] lentil/s

**letaniya letanía** N [le-ta-ni-ya] litany **VAR** **litanya**

**letra** N [let-ra] letter of the alphabet, script **ALSO titik**

**letse leche** N [le-che] milk **~ebaporada** N evaporated milk **~kondensada** N condensed milk

**letse! ¡leche!** INTERJ [le-che] expression of disgust or anger **LIT** from Spanish **leche** milk

\* **letse plan leche flan** N [le-che plan] custard **VAR leche flan**

**letson lechón** N [le-chón] roasted pig **VAR** **litson**

**letsugas lechuga/s** N [le-chu-gas] lettuce (*Lactuca sativa*)

**liberal** ADJ, N [li-be-rál] lavish, too free, liberal **pagkaliberal** N the manner of being liberal

**liberalidad** N [li-be-ra-li-dád] liberality

**liberalismo** N [li-be-ra-lis-mo] liberalism

**libido** N [lí-bi-dó] sexual desire, urge or instinct **ALSO libog, kati**

**libra** N [lib-ra] pound

**libre** ADJ, ADV [líf-re] free, exempt, clear (traffic) **inilibre** V treated someone out

**nakalibre** V got oneself free **nagpalibre** V exempted from **palibre** N exemption

**libreta** N [lib-re-ta] bankbook, book of tickets

**libro** N [lib-ró] book

**lider líder** N [li-der] leader

**liderato** N [li-de-ra-to] leadership

**liga** N [li-ga] league, coalition

**liha lija** N [li-ha] sandpaper **ipinaliha** V got someone to apply sandpaper on an object **niliha, nagliha** V used sandpaper or made smooth with sandpaper or *papel de liha*

**limita limitar** ROOT [li-mi-tá] to limit  
**limitahan** V to limit something **maglimita** V to limit  
**limitado** ADJ [li-mi-ta-do] limited  
**limon limón** N [li-món] lemon (*Citrus limon*)  
**limonada** N lemonade  
**lina línea** N [lin-ya] line, column, a kind of activity **inilinya** V aligned something  
**nakalinya** ADJ aligned **napalinya** V cast in a certain role  
**lista** N [lis-tá] list, roster, register **inilista**, **naglista** V listed down, compiled **nakalista** ADJ listed, enrolled **ilista sa tubig** IDIOM (LIT list in the water) debt that will not be paid  
**lista-to** ADJ [lis-ta/-to] alert, clever, quick to understand and to reply **ALSO** **alisto/alista**, **handa**, **matalas** EXP **Alisto kayo!** Be alert!  
**lobo** N [li-bo] wolf; balloon  
**longganisa longaniza** N [long-ga-ni-sa] Filipino pork sausage usually eaten for breakfast  
**lugar** N [lu-gar] place, site, point, spot, region, location, seat, space  
**luho lujo** N [lu-ho] luxury, whim  
**lunar** N [lu-nar] mole; lunar  
**Lunes** N [lu-nes] Monday  
**Luneta** N [lu-né-ta] also known as Rizal Park; a historical urban park located in the heart of the city of Manila where Jose Rizal, the Philippine's national hero was executed  
\* **luses luz/luces** N [lu-ses] sparkler **VAR** **luis**  
**Luzon** N [Luzon] largest island of the Philippines located in the northern region of the archipelago

## M

**madrasta** N [ma-dras-ta] stepmother  
\* **madre** N [ma-dre] nun  
**maestra-tro** N (ma-es-tra/-tro) female/ male teacher **nagmaestra-tro** V became a teacher  
**pagmamaestra** N being a teacher  
**magnesyó magnesio** N [mag-ne-sho] magnesium  
**magnetismo** N [mag-ne-tis-mo] magnetism  
**magneto** N [mag-ne-to] magnet  
**mahika mágica/o** N [ma-hi-ka] magic  
**mahablangka maja blanca** N [ma-ha-blank-ka] thick sweet pudding made of coconut milk and corn  
**mahadera-ro majadera/o** N [ma-ha-de-ra/-ro] feisty, silly, peevish, critical female/ male  
**mahistrado magistrado** N [ma-his-tra-do] magistrate  
**makina máquina** N [ma-ki-na] machine, engine

**makinarya maquinaria** N [ma-ki-nar-ya] machinery  
**makinilya maquinilla** N [ma-ki-nil-ya] typewriter  
**makinista maquinista** N [ma-ki-nis-ta] machinist  
**malarya malaria** N [mal-lar-ya] malaria  
\* **malasado mal asado** ADJ [ma-la-sa-do] not fully cooked **EG** eggs and meat **SLANG** a person who is not trustworthy  
**malbarosa malvarrosa** N [mal-ba-ro-sa] rose geranium; sweet-scented geranium; in folk medicine, leaves are used for cough and stomach aches **VAR** **malvarosa** (*Pelargonium graveolens*)  
**malbersasyon malversación** N [mal-ber-sa-shon] malversation  
**maleta** N [ma-le-ta] suitcase  
**maligno** N [ma-lig-no] evil spirit  
**malisya malicia** N, **ROOT** [ma-li-sha] malice  
**malisyosa/-so malicioso** ADJ [ma-li-sho-sa/-so] malicious  
**malnutrisyon malnutrición** N [mal-nut-ri-shón] malnutrition  
**maltrato** ROOT [mal-tra-to] mal-treatment  
**nagmaltrato** V mal-treated **minaltrato** V was mal-treated **pagmamaltrato** N act of maltreatment  
**mandamyento mandamiento** N [man-dam-yento] warrant, order;  
**mandamyento de aresto mandamiento de arresto** N [mandam-yen-to de a-res-to] warrant of arrest  
**Mandarin mandarín** N [mán-da-rin] the Chinese language spoken in Beijing, People's Republic of China and in Taiwan  
**mandato** N [man-da-to] mandate  
\* **mando** N [man-do] order **nagmando** V gave a command or order  
**maneho manejo** ROOT [ma-ne-ho] drive  
**nagmaneho** V drove **minaneho** V was driven  
**pagmamaneho** N act of driving  
**maniobra** N, **ROOT** [ma-ni-obra] maneuver, take control **nagmaniobra** V maneuvered; took control **minaniobra** V was maneuvered  
**pagmamaniobra** N act of maneuvering  
**manipesto manifiesto** N, **ROOT** [ma-ni-pes-to] manifest **nagmanipesto** V manifested  
**isinamanipesto** V made into a statement  
**manipula manipular** ROOT [ma-ni-pu-lá] manipulate **nagmanipula** V manipulated  
**minanipula** V was manipulated  
**pagmamanipula** N act of manipulation  
**manipulasyon** N manipulation



\* **mano** **ROOT** [ma-no] put an elder's hand to one's forehead as a sign of respect or greeting  
**nagmano** **V** placed an elder's hand to one's forehead **pagmamano** **N** act of taking an elder's hand to one's forehead  
**mansanas** **manzana/s** **N** [man-sa-nas] apple (*Pyrus malus*)  
**mansaniya** **manzanilla** **N** [man-sa-ni-l-ya] winter aster; ground apple; in folk medicine used to prevent coughs, flu, and epidemic meningitis (*Chrysanthemum indicum*)  
**mansiyaon** **mansión** **N** [man-shón] mansion  
\* **mantekado** **mantecado** **N** [man-te-ka-do] ice cream made with butter or margarine  
**mantel** **N** [man-tél] table cloth  
**mantene** **mantener** **ROOT** [man-te-né] maintain **nagmantene** **V** maintained  
**minantene** **V** was maintained  
**pagmamantene** **N** act of maintaining  
**mantika** **manteca** **N** [man-ti-kà] cooking oil, lard  
**mantekilya** **mantequilla** **N** [man-te-kil-ya] butter, margarine  
**mantsa** **mancha** **N, ROOT** [mant-sá] stain  
**nagmantsa** **V** developed a stain  
**namantsahan** **V** was stained **pagmamantsa** **N** condition of being stained  
\* **mang-agrabyado** - **agravyado** **V** [mang-agrab-ya-do] to take advantage of someone  
**inagrabyado** **V** was taken advantage of  
**marakas** **maraca/s** **N** [ma-ra-kas] maracas  
**margarina** **N** [mar-ga-ri-na] margarine  
**marino** **N** [ma-ri-no] marine; a member of the Navy, Marine Corps, and the Coast Guard; sailor  
\* **marka** **marca** **N** [mar-ká] mark, grade  
**martilyo** **martillo** **N, ROOT** [mar-til-yo] hammer **nagmartilyo** **N** hammered **minartilyo** **V** was hammered **pagmamartilyo** **N** act of hammering  
**martir** **mártir** **N, ADJ** [mar-tír] martyr  
**martsa** **marcha** **N, ROOT** [mar-cha] march  
**nagmartsa** **V** marched **pagmamartsa** **N** act of marching  
**masa** **N** [ma-sa] the masses  
**masahe** **masaje** **N, ROOT** [ma-sa-he] massage  
**nagmasahe** **V** massaged **minasahe** **V** was given a massage **pagmamasaje** **N** act of giving a massage  
**masahista** **masajista** **N** [ma-sa-his-ta] masseuse  
**maskulino** **masculino** **ADJ** [mas-ku-li-no] masculine  
**masokismo** **masoquismo** **N** [ma-so-kis-mo] masochism  
**Mason** **masón** **N** [ma-són] Mason, Freemason

**matrikula** **matrícula** **N** [ma-tri-ku-la] tuition fee  
**matrimonyal** **matrimonial** **ADJ** [ma-tri-mon-yál] matrimonial  
**matrimonyo** **matrimonio** **N** [ma-tri-mon-yo] matrimony  
**matris** **matriz** **N** [ma-trís] womb  
**matrona** **N** [ma-tro-na] matron  
**mayordoma/-mo** **mayordoma/o** **N** [ma-yor-doma/-mo] female/male manager or a household butler, caretaker  
**mayorya** **mayoría** **N** [ma-yor-ya] majority  
**medalya** **medalla** **N** [me-dal-ya] medal  
**medikasyon** **medicación** **N** [me-di-ka-shón] medication  
**mediko** **médico** **N** [mé-di-ko] doctor  
**medisina** **medicina** **N** [me-di-si-na] medicine  
**medisinal** **medicinal** **ADJ** [me-di-si-nál] medicinal  
**meditasyon** **meditación** **N** [me-di-ta-shón] meditation  
**medya** **media** **N** [me-ja] middle, half  
**medyas** **medias** **N** [me-jas] socks  
**megalomanía** **megalomanía** **N** [me-ga-lo-man-ya] megalomania  
**mehikana/-no** **mexicana/o** **N** [mé-hi-ka-na/-no] Mexican man/woman  
**Mehiko** **México** **N** [mé-hi-ko] Mexico  
**mekanika** **mecánica** **N** [me-ká-ni-ka] mechanics  
**mekanismo** **mecanismo** **N** [me-ka-nis-mo] mechanism  
**melodiko** **melódico** **ADJ** [me-lo-di-kó] melodic  
**melodiya** **melodía** **N** [me-lo-ja] melody  
**melon** **melón** **N** [me-lón] cantaloupe melon (*Cucumis melo*) **VAR** **milon**  
**memorya** **memoria** **N, ROOT** [me-mor-ya] memory **namemorya** **V** memorized  
**minemorya** **V** was memorized  
**pagmememorya** **N** act of memorizing  
**memoryado** **memorizado** **ADJ** [me-mor-ya-do] memorized  
**memoryal** **memorial** **N** [me-mor-yál] memorial  
**meninghitis** **meningitis** **N** [me-ning-hi-tis] meningitis  
\* **menor** **ADJ, ROOT** [me-nór] minor; in driving, to drive slowly **nagmenor** **V** drove slowly  
**menor de edad** **ADJ** [me-nór de edád] minor, of minor age  
**mensahe** **mensaje** **N** [men-sa-he] message  
**mensahero** **mensajero** **N** [men-sa-he-ro] messenger  
\* **mental** **N** [men-tal] **COLLOQ** a mental

- institution
- mentalidad** N [men-ta-li-dád] mentality
- \* **menudo** N [me-nu-do] meat dish with potatoes and tomato sauce
- menuskula minúsculo/a** ADJ [me-nus-ku-lá] miniscule
- merengue merengue** N [me-reng-ge] meringue, dessert made of egg whites and sugar
- merituro meritorio** ADJ [me-ri-tor-yo] meritorious
- mersenaro mercenario** N [mer-se-nar-yo] mercenary
- meryenda merienda** N [mer-yen-da] snack
- mesa** N [me-sa] table **VAR** **lamesa**
- mesiyas mesías** N [me-si-yas] savior
- mestisa/-so mestiza/o** ADJ [mes-ti-sa/-so] of mixed ethnicity, usually referring only to a person of either Spanish or American heritage or partly Caucasian; has fair skin
- metabolismo** N [me-ta-bo-lis-mo] metabolism
- metal** N [me-tál] metal
- metaliko metálico** ADJ [me-tá-li-ko] metallic
- metalurhiya metalurgia** N [me-ta-lur-hi-ya] metallurgy
- metamorphosis metamorfosis** N [me-ta-mór-po-sis] metamorphosis
- metapisika metafísica** N [me-ta-pí-si-ka] metaphysics
- metapora metáfora** N [me-tá-po-rá] metaphor
- meteoro** N [met-yo-ro] meteor
- meteorolohiya meteorología** N [met-yo-ro-lohiya] meteorology
- metodiko metódico** ADJ [me-tó-di-kó] methodical
- metropolitano** N [met-ro-po-li-tano] metropolitan
- \* **metzado mechado** N [me-cha-do] meat dish with potatoes and peas **VAR** **mechado**
- migrante** N [mig-ran-te] migrant person, usually referring to overseas contract workers
- migrasyon migración** N [mig-ra-shón] migration
- migratoryo migratorio** ADJ [mig-ra-tor-yo] migratory
- mikrobyo microbio** N [mik-rob-yo] microbes, germs, virus, bacteria
- mikrokosmo microcosmo** N [mik-ro-kos-mo] microcosm
- mikroorganismo microorganismo** N [mik-ro-or-ganis-mo] microorganism
- mikropono micrófono** N [mik-ró-po-nó] microphone
- mikroskopiko microscópico** ADJ [mik-ros-kó-pikó] microscopic
- miskroskopyo microscopio** N [mik-ros-kop-yo] microscope
- \* **milagrosa** N [mi-lag-ro-sa] a variety of rice grain, known for its fragrance
- milagrosa/-so** ADJ [mi-lag-ro-sa/-so] miraculous female/male; miraculous religious objects
- milenaryo milenario** N [mi-le-nar-yo] millenary
- milenyo milenio** N [mi-len-yo] millennium
- miligramo** N [mi-li-gra-mo] milligram
- milimetro milímetro** N [mi-li-met-ro] millimeter
- milisya milicia** N [mi-li-sha] militia
- militante** ADJ [mi-li-tan-te] militant
- militar** N [mi-li-tár] military
- militarisasyon militarización** N [mi-li-ta-risashón] militarization
- militarismo** N [mi-li-ta-ris-mo] militarism
- milya milla** N [mil-ya] mile
- milyon millón** N [mil-yón] million
- milyonarya/-yo millonaria/o** N [mil-yo-nar-ya/-yo] female/male millionaire
- mina** N, **ROOT** [mi-na] mine **nagmina** V mined
- minina** V was mined **pagminina** N mining
- mineral** N [mi-ne-rál] mineral
- minero** N [mi-ne-ro] miner
- minimalismo** N [mi-ni-ma-lis-mo] minimalism
- ministeryal ministerial** ADJ [mi-nis-ter-yál] ministerial
- ministeryo ministerio** N [mi-nis-ter-yo] ministry
- ministro** N [mi-nis-tro] minister
- minoridad** N [mi-no-ri-dád] minority
- minorya minoría** N [mi-nor-ya] minority
- minuto** N [mi-nu-to] minute **minuminuto** ADV every minute
- \* **mirindal merienda** N [mi-rin-dál] snack
- nagmirindal** V had a snack **iminindal** V had as a snack **pagmirindal** N snacking **VAR** **minindal, meryenda**
- miron mirón** ADJ [mi-ron] viewer, onlooker, observer, spectator
- misa** N, **ROOT** [mi-sa] mass **nagmisa** V said mass **pagmimisa** N act of saying or celebrating mass
- miserable** ADJ [mi-se-rab-le] miserable
- misteryo misterio** N, **ROOT** [mis-ter-yo] mystery **nagmisteryo** V performed something mysterious **pagmimisteryo** N act of performing something mysterious
- misteryosa/-so misteriosa/o** ADJ [mis-ter-yo-sa/-so] mysterious female/male
- mistiko místico** N [mís-ti-kó] mystic





**mistisismo** **misticismo** N [mis-ti-sis-mo]  
mysticism

**misyon** **misión** N [mi-shón] mission

**misyonera/-ro** **misionera/o** N [mi-sho-ne-ra/-ro] female/male missionary

**mito** N [mi-to] myth

**mitolohiya** **mitología** N [mi-to-lo-hi-ya]  
mythology

**mitra** N [mit-ra] miter

**miyembro** **miembro** N, **ROOT** [myem-bro]  
member **nagmiyembro** V became a member

**miyentras** **mientras** **CONJ** [myen-tras] while

**Miyerkoles** **miércoles** N [mi-yer-ko-les]  
Wednesday

**moda** N [mo-da] fashion **ALSO** **nasa moda**  
**ADJ** fashionable

**modelo** N, **ADJ** [mo-de-lo] model

**modernismo** N [mo-der-nis-mo] modernism

**modernista** N, **ADJ** [mo-der-nis-ta] modernist

**moderno** **ADJ** [mo-der-no] modern

**modista** N [mo-dis-ta] seamstress

\* **modo** N [mo-do] manners **walang modo**  
**ADJ** ill-mannered

**modulasyon** **modulación** N [mo-du-la-shon]  
modulation

**mohon** **mojón** N [mo-hón] landmark, marker  
**MOHON** **muhon**

**molestiya** **molestia** **ROOT** [mo-les-cha]

molest, bother, inconvenience someone  
**nangmolestiya** V molested; asked favor from  
someone **minolestiya** V was molested

**pagmomolestiya** N act of molesting,  
bothering, inconveniencing someone

**monarka** **monarca** N [mo-nar-ka] monarch

**monarkiya** **monarquía** N [mo-nar-ki-ya]  
monarchy

**monarkiko** **monárquico** **ADJ** [mo-nár-ki-ko]  
monarchichal

**monasteryo** **monasterio** N [mo-nas-ter-yo]  
monastery

\* **mongha** **monja** N [mong-ha] cloistered nun  
**nagmongha** V became a cloistered nun **FIG** to  
spend a great deal of time alone and not going  
out

**monghe** **monje** N [mong-he] monk

**monogamo** **monógamo** **ADJ** [mo-nó-ga-mó]  
monogamous

**monogamya** **monogamia** N [mo-no-gam-ya]  
monogamy

**monologo** **monólogo** N [mo-no-lo-go]  
monologue

**monopolyo** **monopolio** N [mo-no-pol-yo]  
monopoly

**monotonon** **monótono** **ADJ** [mo-no-to-no]

**monsenyor** **monseñor** N [mon-sen-yór]  
monsignor

**monumental** N [mon-yu-men-tál] monumental

**monumento** N [mo-nu-men-to] monument

\* **moral** N [mo-rál] moral lesson

**moral** N [mo-rál] morale

**moralidad** N [mo-ra-li-dad] morality

**moraryum** **moratorium** N [mo-ra-tor-yum]  
moratorium

**morena/-no** **ADJ** [mo-re-na/-no] brown-skinned  
female/male

**morge** **morgue** N [mor-ge] morgue

**morkon** **morcón** N [mor-kón] beef roll stuffed  
with sausages, eggs, pickles, pimienta and other  
ingredients **VAR** **morcon**

**Moro** **moro** N [mo-ro] **PEJ** for Muslim people  
most of whom reside in Mindanao, but has since  
then been a term used even by separatist groups  
such as the Moro Islamic Liberation front

**morpina** **morfina** N [mor-pi-na] morphine

**morplohiko** **morfológico** **ADJ** [mor-po-lo-  
hi-ko] morphological

**morplohija** **morfológia** N [mor-po-lo-hi-ya]  
morphology

**mortal** N, **ADJ** [mor-tál] mortal

**mortalidad** N [mor-ta-li-dád] mortality

**moskabado** **moscabado** N [mos-ka-ba-do]  
dark brown sugar made from sugarcane juice,  
and coarser and stickier than other brown sugars  
**ALSO** known as Barbados sugar or moist sugar  
**VAR** **muscovado**

**mosketero** **mosquetero** N [mos-ke-te-ro]  
musketeer

**moskitero** **mosquitero** N [mos-ki-te-ro]  
mosquito net **VAR** **muskitero**

**motel** N [mo-tél] motel

**motor** N [mo-tór] motor

**motorista** N [mo-to-ris-ta] motorist

**motorsiklo** **motociclo** N [mo-tor-sik-lo]  
motorcycle

**motosiklista** **motociclista** N [mo-to-sik-lis-ta]  
motorcyclist

**multa** N, **ROOT** [mul-tá] fine **nagmulta**,  
**pinagmulta**, **minultahan** V was fined

**multimilyonarya/-yo** **multimillonaria/o** N,  
**ADJ** [multi-mil-yo-nar-ya/-yo] female/male  
multimillionaire

**multinasyonal** **multinacional** **ADJ** [mul-ti-  
nas-yonál] multinational

**multiplika** **multiplicar** **ROOT** [mul-tip-li-ká]  
multiply **nagmultiplika** V multiplied

**multiplikasyon** **multiplicación** N [mul-tip-li-  
kashón] multiplication

**multiplisidad** **multiplicidad** N [mul-tip-li-si-

**munisipalidad municipalidad** N [mu-ni-si-pa-lidád] municipality  
**munisipyo municipio** N [mu-ni-sip-yo] city hall  
**museo** N [mu-se-yo] museum  
**musika música** N [mú-si-ká] music  
**musikal musical** ADJ [mu-si-kál] musical  
 \* **musikero musiquero** N [mu-si-ke-ro] musician  
**musiko músico** N [mú-si-ko] musician  
**musikologo musicólogo** N [mu-si-kó-lo-gó] musicologist  
**musikolohiya musicología** N [mu-si-ko-lo-hi-ya] musicology  
**muskulo músculo** N [mús-ku-ló] muscle  
**mustasa mostaza** N [mus-ta-sa] mustard plant (*Brassica integrifolia* O.E. Schutz)  
 \* **mutsatsa/-so muchacha/o** N [mu-cha-cha-cho] **PEJ** female/male domestic worker **ALSO muchacha/-cho**  
**muwebles muebles** N [mweb-les] furniture  
**muwestra muestra** N, **ROOT** [mwes-tra] example, signal, gesture **nagmuwestra** V gave an example **iminuwestra** V was given as an example **ipinamuwestra** V asked someone to give an example or signal **pagmumuwestra** N act of giving examples, act of gesturing

## N

**nabegador navegador** N [na-be-ga-dór] navigator  
**nabegasyon navegación** N [na-bi-ga-shón] navigation  
 \* **nanenegosyo -negocio** ADJ [na-ne-ne-go-sho] that can be traded or turned into an instrument for business **VAR** nanenegosyo  
**naptalina naftalina** N [nap-ta-li-na] naphthalene mothball  
 \* **naranghita naranjita** N [na-rang-hi-ta] tangerine orange; green citrus **VAR** dalanghita (*Citrus nobilis* Lour.)  
**narkotiko narcótico** N [nar-kó-ti-kó] narcotic  
**nasyon nación** N [nas-yón] nation, country  
**nasyonal nacional** ADJ [na-sho-nál] national  
**nasyonalidad nacionalidad** N [na-sho-ná-li-dád] nationality  
**nasyonalisasyon nacionalización** N [na-sho-ná-li-sashón] nationalization  
**nasyonalismo nacionalismo** N [na-sho-nalis-mo] nationalism  
**nasyonalista nacionalista** N, **ADJ** [na-shó-na-lís-ta] nationalist

**natibo nativo** N [na-ti-bo] native  
**natural** ADJ [na-tu-rál] natural  
**naturalisado naturalizado** ADJ [na-tu-ra-li-sa-do] naturalized  
**naturalismo** N [na-tu-ra-lis-mo] naturalism  
**naturalista** N [na-tu-ra-lis-ta] naturalist  
**negatibo negativo** N, **ADJ** [ne-ga-ti-bo] negative of film; expressing denial or refusal  
**negosyo negocio** N [ne-go-sho] business  
**negosyante negociante** N [ne-go-shan-te] business person, entrepreneur  
**negro** N [ne-gro] black  
 \* **Negrito negrito** N [neg-ri-to] **PEJ** the Aeta ethnolinguistic group; dark-skinned people in the Philippines  
**nekrolohiya necrología** N [nek-ro-lo-hi-ya] necrology  
**nerbiyo nervio** N [ner-byo] nerve fiber in a human or animal body  
 \* **nerbiyos nervios** N [ner-byos] nervousness  
**ninerbiyos** V became nervous  
**nerbiyosa/-so nerviosa/o** ADJ [ner-byo-sa/-so] female/male who gets nervous or frightened easily  
**nesesaryo necesario** ADJ [ne-se-sar-yo] necessary  
**neurolohiya neurología** N [nyu-ro-lo-hi-ya] neurology  
**neurologo neurólogo** N [nyo-ró-lo-go] neurologist  
**nimpa ninfa** N [nim-pa] nymph  
 \* **Niño niño** N [ni-nyo] the young boy Jesus, Santo Niño; or the young baby Jesus in the manger  
**nipa** N [ni-pa] nipa palm tree; leaves traditionally used for dwellings (*Nypa fruticans*)  
**nitroheno nitrógeno** N [nit-ro-he-no] nitrogen  
**nitso nicho** N [ni-cho] niche, tomb, grave  
**nobela novela** N [no-be-la] novel  
**nobelista novelista** N [no-be-lis-ta] novelist  
**nobena novena** N [no-be-na] novena  
**nobisya/-yo novicio** N [no-bis-ya/-yo] female/male novice of a religious congregation  
**nobisyada noviciada** N [no-bi-sha-da] novitiate period  
**Nobyembre noviembre** N [nob-yem-bre] November  
**nobyay/-yo novia** N [nob-ya/-yo] girlfriend/boyfriend  
**Noche Buena** N [no-che bwe-na] midnight feast on Christmas Eve **LIT** good night from Spanish  
**nomina nómina** **ROOT** [no-mi-ná] nominate  
**nagnomina** V nominated **nanomina** V was nominated **pagnomina** N act of nominating



**nominado nominado** ADJ [no-mi-na-do] nominated person  
**nominal** ADJ [no-mi-nál] nominal  
**nominyasyon nominación** N [no-mi-na-shón] nomination  
**nominatibo nominativo** ADJ [no-mi-na-ti-bo] nominative  
**Nordiko nórdico** ADJ [nor-di-kó] Nordic  
**normal** ADJ [nor-mál] normal  
**norte** N, ADJ [nor-te] north  
**nota** N [no-ta] note; musical note  
**notaryo publiko notario público** N [no-tar-yo públi-kó] notary public  
**nukleo núcleo** N [nuk-le-yó] nucleus  
**nukleyar nuclear** N, ADJ [nuk-le-yár] nuclear  
**VAR nuklear**  
**nulipikado nulificado** ADJ [nuli-pi-ka-do] annulled, nullified  
**nulipikasyon nulificación** N [nu-li-pi-ka-shón] annulment, nullification  
**nuLO** ROOT [nu-lo] no value or effect, null, void, betrayal **nulohin** V was made null and void  
**ALSO ipagkanulo** V to betray **ipinagkanulo** V was betrayed  
**numerado** ADJ [nu-me-ra-do] has numbers, numbered  
**numeryasyon numeración** N [nu-me-ra-shón] numbering  
**numero número** N [nú-me-ró] number  
**numerologo numerólogo** N [nu-me-ró-lo-go] numerologist  
**numerolohiya numerología** N [nu-me-ro-lo-hiya] numerology  
**nutrisyon nutritivo** N [nu-tri-shón] nutrition  
**nutritibo nutritivo** ADJ [nu-tri-ti-bo] nutritive  
**nuwebe nueve** ADJ [nwe-be] nine

## O

**O! ¡oh!** INTERJ [o] Oh! expression of surprise; used to refer to something being given **EG O etoang sa iyo!** Here, this is yours!  
**o** CONJ [o] or; a coordinating conjunction that introduces an alternative  
**obaryo ovario** N [o-bar-yo] ovary; female reproductive organ that produces eggs in humans and animals  
**obelisko obelisco** N [o-be-lis-ko] obelisk; tall, slender four-sided pillar tapering towards its pyramidal top  
**obertura** N [o-ber-tu-ra] overture; a musical introduction to an opera or other large musical work

**obesidad** N [o-be-si-dád] obesity, fatness, corpulence  
**obhetibo objetibo** N [ob-he-ti-bo] objective, unbiased  
**obheto objeto** N [ob-he-to] object, thing  
**obispalya obispalía** N [o-bis-pal-ya] diocese; the district under a bishop's jurisdiction  
**obispo** N [o-bis-po] bishop, a high ranking Christian clergy  
**obitwaryo obituario** N [o-bi-twar-yo] obituary, announcement of someone's death in a newspaper  
**oblayasyon oblación** N [ob-la-shón] oblation, offering of a sacrifice, thanksgiving  
**obligang obligar** ROOT [ob-li-gá] obligate  
**naobligang** V was obligated **nang-obligang** V obligated someone **pang-obligang** N act of obligating someone  
**obligado** ADJ [ob-li-ga-do] obligated, made indebted for a favor or kindness done  
**obligasyong obligación** N [ob-li-ga-shón] obligation, moral or legal responsibility, a promise  
**obligatory obligatorio** ADJ [ob-li-ga-tor-yo] obligatory, required  
**obliterasyon obliteración** N [ob-li-te-ra-shón] obliteration, erasure leaving no traces  
**obra** N [ob-ra] work, employment, something made or done as in a literary work or painting  
**obra-maestra obra maestra** N [ob-ra-mays-tra] masterpiece  
**obrero** N [ob-re-ro] worker  
**observerba observar** ROOT [ob-ser-bá] observe, pay special attention **nag-observerba** V observed  
**inobserverbahan** V was observed **pag-oobserverba** N act of observing **observerbasyon** N observation  
**observerbador/-ra observerador/a** N [ob-ser-ba-dór/ do-ra] a male/female observer; a person who observes  
**observerbasyon observación** N [ob-ser-ba-shón] observation  
**observerbatoryo observatorio** N [ob-ser-ba-tor-yo] observatory; any building or place for viewing the surrounding area; could have a telescope installed  
**obsesyon obsesión** N obsession, intense liking for something  
**obsoleto** N [ob-so-le-to] obsolete, outmoded, passé  
**obstetra obstetra** N [obs-te-tra] obstetrician, a physician whose field of specialization is maternity and delivery and post natal care  
**obstruksiyon obstrucción** N [obs-truk-shón]

obstruction, blockage, hindrance

**odisyon audición N** [o-dí-shon] audition

**inodisyon V** was given an audition **VAR awdisyon**

**odontologo odontólogo N** [o-don-tó-lo-gó]

odontologist, dentist

**odontolohiya odontología N** [o-don-to-lo-hi-

ya] odontology; dentistry; the science dealing with the structure, growth, and diseases of the teeth

**ohales ojal/es N** [o-ha-les] buttonhole

**inohalisan V** a buttonhole was made

\* **oido oído N** [o-i-do] musical talent **ALSO**

ability to learn a task **VAR owido**

**okasyon ocasión N** [o-ka-shón] occasion,

opportunity, event, reason **nagkaokasyon V** had an event or reason to celebrate

**okasyonal ocasional ADJ** [o-ka-sho-nál]

occasional, once in a while **VAR okesyonal**

**oksidasyon oxidación N** [ok-si-da-shón]

oxidation, the union of oxygen with a substance as happens with metal

**oksidental occidental ADJ** [ok-si-den-tál]

occidental, western, of the west

**oksidente occidente N** [ok-si-den-te] occident,

west

**oksidó óxido N** [ok-si-dó] oxide, a chemical

compound of oxygen with some other elements

**EG agua oksihenada** hydrogen peroxide

Tagalog-English Dictionary · 7 - 8 de 30

**oksihenado oxigenado ADJ** [ok-si-he-na-do]

oxygenated, mixed or treated with oxygen

**oksihenasyon oxigenación N** [ok-si-he-na-

shón] oxygenation, the process of mixing or treating with oxygen

**oksiheno oxígeno N** [ok-si-he-no] oxygen, a

gaseous element necessary for human and animal life and combustion; chemical symbol is O

**oktaba octava N** [ok-ta-ba] octave, musical

scale composed of eight notes; in poetry, a group of eight lines

**oktabina octavina N** [ok-ta-bi-na] octavina, a

musical instrument that has twelve strings, among the instruments in a *rondalia*

**oktagonal octagonal ADJ** [ók-ta-go-nál]

octagonal, having eight angles and eight sides

**oktagono octágono N** [ok-tá-go-nó] octagon, a

plane or figure having eight angles and eight sides

**oktohenaryo octogenario N** [ok-to-he-nar-yo]

octogenarian, a person who is eighty years old or between the ages of 80 and 90

**oktosentenaryo octocentenario N** [ok-to-

sente-nar-yo] octocentenary, 800th anniversary

**oktosilaba octosilaba N** [ok-to-sí-la-bá]

octosyllable; in poetry, having eight syllables per line like the *korido* in Tagalog poetry

**oktosilabiko octosilábico ADJ** [ok-to-sí-lá-

bi-kó] octosyllabic; in poetry or songs, the meter

eight syllable per line as in the *Pasyon*, the

passion of Christ sang during Lenten season in the Philippines

**Oktubre octubre N** [ok-tu-bre] October, the

tenth month of the year

**okular ocular ADJ** [o-ku-lár] ocular; having

something to do with the eye or sight; by

eyesight; the lens of an instrument

**okulista oculista N** [o-ku-lis-ta] ophthalmolo-

gist, a doctor specializing in the diseases of the eye

**okultismo ocultismo N** [o-kul-tis-mo]

occultism, the belief in the supernatural such as clairvoyance

**okupa ocupar ROOT** [o-ku-pa] occupy, to fill

up, dwell in, to colonize or take possession of a place by military force **nag-okupa V** occupied

**inokupa, inokupahan V** was occupied **pag-okupa N** occupation of

**okupado ocupado ADJ** [o-ku-pa-do] occupied

as in a house, filled up, busy

**okupante ocupante N** [o-ku-pan-te] occupant;

the person who dwells in a place like a house,

etc; a person occupying a position as in an office

**okupasyon ocupación N** [o-ku-pa-shón]

occupation, work, means of livelihood,

colonization of a country

**Olanda Holanda N** [o-lan-da] Netherlands,

Holland

**Olandes Holandés N** [o-lan-dés] Dutch person;

Dutch language and culture **olandesa,**

**olandes na buhok ADJ** blond

**oleo óleo N** [ol-yo] oil, oil painting **VAR olyo**

**oliba oliva N** [o-li-ba] olive tree native to S.

Europe and the Near East; the edible oval fruit of this tree, eaten green or ripe as relish or pressed

to extract olive oil (*Olea europaea*)

**oligarka oligarca N** [o-li-gar-ka] oligarch; the

person who rules the oligarchy

**oligarkiko oligárquico ADJ** [o-li-gár-ki-kó]

oligarchic, akin to a government ruled by a small

faction of people and families

**oligarkiya oligarquía N** [o-li-gar-ki-ya]

oligarchy, a form of government where the rulers

are only a select few

**olpactoryo olfatorio N** [ol-pak-tor-yo]

olfactory; of the sense of smell; the organ of

smell

**omisyon omisión N** [o-mi-shón] omission,



leaving out of some parts

**omnipotensiya omnipotencia** N [om-ni-po-ten-sha] omnipotence, unlimited power  
**omnipotente** ADJ [om-ni-po-ten-te] omnipotent, having all power  
**omnipresensiya omnipresencia** N [om-ni-presen-sha] omnipresence, being everywhere  
**omnipresente** ADJ [om-ni-presen-te] omnipresent; present everywhere  
**onda** N [on-da] wave, ripple **ondaonda** ADJ wavy, full of waves  
**onestidad honestidad** N [o-nés-ti-dád] honesty; the state of being respectable; sincerity; being truthful; trustworthy; refraining from stealing, cheating, lying  
**onesto honesto** ADJ [o-nes-to] honest, truthful  
**onomastiko onomástico** ADJ [o-no-más-ti-kó] onomastic, of or having to do with a name or names  
**onomatopeik-ka onomatopéyico/a** ADJ [o-no-ma-to-pe-yik/-pey-ka] onomatopoeic, imitating or having the natural sound of a word's referent or object  
**onomatopeya** N [o-no-ma-to-peya] onomatopoeia, words imitating the natural sound of its referent or object  
**onsa onza** N [on-sa] ounce, a unit of weight equal to 1/16 pound **ALSO** a measure of liquid, fluid ounce  
**onse once** ADJ [on-se] eleven  
**ontologo ontólogo** N [on-to-lo-go] ontologist; one who deals with the nature of things, being, reality  
**ontolohiko ontológico** ADJ [on-to-lo-hi-ko] ontologic  
**ontolohiya ontología** N [on-to-lo-hi-ya] ontology; the branch of metaphysics that deals with the nature of things, being, reality  
**opaló ópalo** N [o-pa-lo] opal, semi-precious stone that is translucent milky white in color or multi-colored  
**opensiba ofensiva** N [o-pen-si-ba] offensive, attack **EG** military offensive  
**opensibo ofensivo** ADJ [o-pen-si-bo] offensive, disagreeable, insulting, causing resentment or anger  
**opera ópera** N [ó-pe-rá] opera; a dramatic work set to music; a genre of classical music; building for the performance of opera  
**opera operar** ROOT [o-pe-rá] act or manner of performing surgery, operate **nag-opera** V operated **inopera, inoperahan** V was operated on **pagoopera** N act of operating **operasyon** N operation, surgery

**operada/-do operada/o** ADJ [o-pe-ra-da/-do] female/male person who has had an operation  
**operador** N [o-pe-ra-dór] operator, a person who operates or works on some machines like a telephone operator or owner of a fleet of jeeps in the Philippines  
**operasyon operación** N [o-pe-ra-shón] operation; surgery; any undertaking **EG** to carry out a military strategic plan  
**operasyonal operacional** ADJ [o-pe-ra-sho-nál] operational, functioning, that can be used  
**opereta** N [o-pe-re-ta] operetta; a light, amusing, short opera with spoken dialogue **VAR operata**  
**opertoryo ofertorio** N [o-per-tor-yo] offertory, a part of the Roman Catholic mass where the bread and wine before being consecrated is offered  
**opinyon opinión** N [o-pin-yon] opinion; a person's personal views on a subject; a personal judgement not based on absolute truth  
**opisina oficina** ROOT, N [o-pi-si-na] office, a place where one conducts business **nag-opisina** V worked in an office **VAR opis**  
**opisyal oficial** N [o-pi-shál] official, such as a public official or an officer in a government or army **ADJ** official, authorized, formally set or prescribed  
**opisyo oficio** N [o-pi-sho] occupation, work **inopisyo** V attended to or made as one's occupation  
**oportunidad** N [o-por-tu-ni-dád] opportunity, a good chance or occasion, a fitting time, not on purpose  
**oportunismo** N [o-por-tu-nis-mo] opportunism; favoring one's personal interest given the circumstances to further one's interest, sometimes in a brazen manner without regard for principles or consequences  
**oportunista** N, ADJ [o-por-tu-nista] opportunist; one who takes advantage of the situation or circumstances to further one's interests  
**oposisyon oposición** N [o-po-si-shón] opposition; the party opposed or resisting or in contradiction with the other party  
**oposisyonista oposicionista** N [o-po-si-sho-nis-ta] oppositionist, the person opposed or resisting **VAR oposisyunista**  
**opositor** N [o-po-si-tór] oppositor, adversary, competitor  
**opresor** N [op-re-sor] oppressor, one who rules cruelly or tyrannizes over people  
**opresyon opresión** N [op-re-shón] oppression;

something that weighs down on the mind or the physical body; worry **VAR opresiyon**

**opsiyon opción N** [op-shón] option, alternative, choice

**opsyonal opcional N** [op-sho-nál] optional; not required or compulsory; left to one's choice

**optalmologo oftalmólogo N** [op-tal-mo-lo-go] ophthalmologist, physician who deals with the diseases of the eyes

**optalmolohiya oftalmología N** [op-tal-mo-lohi-ya] ophthalmology, the science or branch of medicine that deals with the diseases of the eye and its functions

**optika óptica N** [óp-ti-ká] optics, the science dealing with the nature of light and vision

**optiko óptico ADJ** [óp-ti-kó] optical, visual, having to do with the sense of sight **N** a person who makes and sells eyeglasses, optician

**optimismo N** [op-ti-mis-mo] optimism, an attitude that looks at the bright side of situations

**optimista N, ADJ** [op-ti-mis-ta] optimist, a person who looks at the bright side of things

**optometrista N** [op-to-met-ris-ta] optometrist, the person who measures errors in vision and prescribes lenses to correct the vision to enable the patient to see better

**optometriya optometría N** [op-to-met-ri-ya] optometry, the branch of medicine dealing with refraction and correcting eyesight with the use of prescribed lenses

**optometro optómetro N** [op-to-met-ro] optometer, an instrument used in refracting the eye to measure the power of vision

**opyo opio N** [op-yo] opium, addictive narcotic drug from opium poppy

**oras hora/s N** [o-ras] time, hour, one of the 24 equal parts of a day equivalent to 60 minutes **FIG** destined hour, as of one's death

**orasyon oración N** [o-ra-shón] vespers; angelus; invocation; prayer; power word used to charge an amulet; incantation used in soliciting the help of the supernatural **nag-orasyon V** prayed the angelus

**oratorya oratoria N** [o-ra-tor-ya] oratory, skill or art in public speaking

**oratoryo oratorio N** [o-ra-tor-yo] oratory; a prayer room; chapel **ADJ** oratorical; for public speaking or for the orator; characteristic of the orator

**orbita órbita N** [ór-bi-ta] orbit, the path of the planet around the sun or the path of the moon or satellite around the earth

**orden N** [or-den] order, command, law, rule,

regulation **inordenan V** was ordered, commanded

**ordena ordenar ROOT** [or-de-ná] ordain, to invest with the office of the priest, to enact **nag-ordena V** ordained **inordena V** was ordained **pagoordina, ordinasyon N** ordination

**ordenado ADJ** [or-de-na-do] ordained, invested with the functions of a priest or minister

**ordenansa ordenanza N** [or-de-nan-sa] ordinance; authoritative rule, command or regulation **VAR ordinansa**

**ordenasyon ordenación N** [or-di-na-shón] ordination, being ordained **VAR ordinasyon**

**ordinal N** [or-di-nál] ordinal, expressing order or succession especially of a number

**ordinaryo ordinario ADJ** [or-di-nar-yo] ordinary, regular, normal, usual

**oregano orégano N** [o-ré-ga-nó] the plant and the leaves used for seasoning

**organo órgano N** [or-gan] organ, musical instrument, a body part, a means of communication such as a newspaper

**organiko orgánico ADJ** [or-gá-ni-kó] organic; derived from living organism; having to do with the organ of the body

**organisa organizar ROOT** [or-ga-ni-sá] organize; to arrange or fix in a certain way **nag-organisa V** organized **inorganisa V** was organized **pag-oorganisa N** act of organizing **organisado organizado ADJ** [or-ga-ni-sa-do] organized

**organisador N** [or-ga-ni-sa-dór] organizer, the person who organizes **EG** a community, union, rally, or party

**organisasyon organización N** [or-ga-ni-sa-shón] organization; association; any arrangement of elements in a systematic whole; structure

**organismo N** [or-ga-nis-mo] organism, any plant, animal or single-celled life form

**organista N** [or-ga-nis-ta] organist, a person who plays the musical instrument organ

**organo órgano N** [ór-ga-no] organ, a wind musical instrument; parts of a body such as heart, lungs, etc.

**orgasmo N** [or-gas-mo] orgasm, highest point of sexual excitement accompanied by ejaculation in males

**orihen origen N** [ó-ri-hén] origin, beginning

**orihinal original N** [o-ri-hi-nál] the original, not a copy

**orihinal original ADJ** [o-ri-hi-nál] original, not copied

**orihinalidad originalidad N** [o-ri-hi-na-li-dád] originality, freshness of ideas, creativity,



inventiveness, novelty

**orinola N** [o-ri-no-la] urinal, chamber pot **VAR arinola, urinola**

**orquestra orquesta N** [or-kes-tra] orchestra; a large group of musicians playing together; a place right in front of the stage in a theater **VAR orkesta**

**orkidya orquidea N** [or-kid-ya] orchid; the flower of an orchid plant which may be planted in the ground or aerial **VAR orkid** (Family *Orchidaceae*)

**ornamental ADJ** [or-na-men-tál] ornamental; something used for decoration; decorative as in plants grown for decoration

**ornitologo ornitólogo N** [or-ni-to-lo-go] ornithologist, a zoologist dealing with the study of birds

**ornitolohiko ornitológico ADJ** [or-no-to-lo-hi-ko] ornithologic, pertaining to birds

**ornitohiya ornitología N** [or-ni-to-lo-hi-ya] ornithology, the branch of zoology dealing with birds

**oro N** [o-ro] gold

**ortodoksiya ortodoxia N** [or-to-dok-si-ya] orthodoxy, beliefs conforming to established rites and traditions

**ortograpiya ortografía N** [or-to-gra-pi-ya] orthography, method of spelling

**ortograpo ortógrafo N** [or-to-gra-po] orthographer, a professional linguist who deals with spelling in a language and its accepted usage

**ortopediko ortopético ADJ** [or-to-pé-di-ko] orthopedic; a medical practitioner who deals with the diseases of the bones, joints, and muscles

**ortopedista N** [or-to-pe-dis-ta] orthopedist **ALSO ortopediko**

**ortopedya ortopedia N** [or-to-ped-ja] orthopedics; the branch of surgery that deals with bone injuries, deformation and other diseases of the bones

**oryental oriental ADJ, PEJ** [or-yen-tál] oriental; of the Orient; Eastern, its people and culture, includes the Philippines, Southeast Asia and other areas

**orientalismo orientalismo N** [or-yen-ta-lis-mo] orientalism; the study of the East; school of thought in post-colonial studies associated with Edward Said and his book published in 1978

**oryentalista orientalista N, ADJ** [or-yen-ta-lis-ta] orientalist; one who studies the East; one who holds false assumptions or prejudice about other people especially from the East

**oryentasyon orientación N** [or-yen-ta-shón] orientation; position in relation to the four

points of the compass North, East, West, South; meeting to orient people about the activities or guide people how to go about in the new place **oryente oriente N, ADJ** [or-yen-te] orient, the countries in the East or Asia

**osana N** [o-sa-na] hosanna, an exclamation of praise to God

**oseano océano N** [o-ro] ocean

**oseanograpiya oceanografía N** [o-sha-no-gra-pi-ya] oceanography, the science dealing with the study of the sea and its marine life and environment

**oseanograpo oceanógrafo N** [o-sha-no-gra-po] oceanographer, a person trained in the study of the ocean and its organisms and environment

**osilasyon oscilación N** [o-si-la-shón] oscillation, the swinging or moving of an object or volt as in electric current

**osipikado osificado ADJ** [o-si-pi-ka-do] ossified, hardened like bones

**osipikasyon osificación N** [o-si-pi-ka-shón] ossification, the process of becoming hard like bones

**oskurantismo oscurantismo N** [os-ku-ran-tis-mo] obscurantism; resistance to human progress or enlightenment; the practice of being vague or obscure

**oskuridad oscuridad N** [os-ku-ri-dád] obscurity, the condition of being obscure or in the dark

**ospisyo hospicio N** [os-pi-sho] orphanage; an institution for children who have no one to take care of them; a place for orphans or children whose parents are dead **VAR hospisyo**

**ospital hospital N** [os-pi-tál] hospital, a place for seriously ill people **naospital V** was hospitalized

**ospitalidad hospitalidad N** [os-pi-ta-li-dád] hospitality; friendly and generous reception and entertainment of guests or strangers **VAR hospitalidad**

**ostentasyon ostentación N** [os-ten-ta-shón] ostentation; showy; scandalous display of wealth, knowledge; pretentiousness

**ostentoso ADJ** [os-ten-to-so] ostentatious, pretentious

**osteologo osteólogo N** [os-te-yo-lo-go] osteologist; a professional who deals with the study of bones, its structure and its functions

**osteolohiya osteología N** [os-te-yo-lo-hi-ya] osteology, the study of the structure and function of bones

**ostiya hostia N** [os-cha] white round wafer, consecrated and used in the Christian ritual of

the Eucharist

**ostrasismo ostracismo** N [os-tra-sis-mo]

ostracism, banishment or exclusion of a person by vote in ancient Greece

**osyano océano** N [o-sha-no] ocean **VAR**

**oseano** osyosera/-ro N, **ADJ** [os-yo-se-ra/-ro] an inquisitive or curious person, sometimes used in a negative way; said of a person who is officiously curious on what others are doing **VAR usyosera/-ro, usisera/-ro**

**osyoso ocioso** **ROOT, N, ADJ** [os-yo-so] an onlooker, bystander, looking on but not

participating **nag-osyoso** V pried **inosyoso** V was pried into **pang-oosyoso** N act of prying

**otel hotel** N [o-tél] hotel **nag-otel** V checked in at a hotel

**oto auto** N [o-to] car, auto **VAR awto**

**otobiyograpiko autobiográfico** **ADJ** [o-to-bi-yo-grá-pi-kó] autobiographic, based on one's own life **VAR awtobiyograpiko**

**otobiyograpiya autobiografía** N [o-to-bi-yogra-pi-ya] autobiography **VAR awtobiyograpiya**

**otograpiya autografía** N [o-to-gra-pi-ya] autography; a person's own handwriting **VAR awtograpiya**

**otokrasya autocracia** N [o-to-kra-sha] autocracy, a form of government ruled by one person with absolute power **VAR awtokrasya**

**otokrata autócrata** N [o-to-kra-tá] autocrat **VAR awtokrata**

**Otomatiko automático** N [o-to-má-ti-kó] automatic pistol or rifle, snaps **VAR awtomatiko**

**otoridad autoridad** N [o-to-ri-dád] authority, people in control, power **VAR awtoridad**

**otsenta ochenta** **ADJ** [o-chen-ta] eighty

**ozono** N [o-zo-no] ozone, reactive form of oxygen created when there is lightning; fresh, clean air

## P

**pabelyon pabellón** N [pa-bel-yón] pavilion

**pabo pavo** N [pa-bo] turkey

**pabor pavor** N [pa-bór] favor **paborable** **ADJ** favorable **paborito** **ADJ** favorite **paboritismo** N favoritism

**pabrika fábrica** N [pab-ri-ká] factory

**pabrikante** N manufacturer **pabrikasyon** N fabrication

**pabula fábula** N [pá-bu-lâ] fable

\* **padre** N [pa-dre] father, priest

**padrino** N [pad-ri-no] male patron; sponsor in baptism, confirmation or wedding; an influential person one approaches for help and to gain advantage

\* **padron patrón** N [pad-rón] pattern

**ipinadron** V was patterned after

**pagano** N, **PEJ** [pa-ga-no] pagan **paganismo** N paganism

**pahina página** N [pá-hi-ná] page **pahinasyon** N pagination

\* **pahinante paginante** N [pa-hi-nan-te] unskilled laborer

**pakete paquete** N [pa-ke-te] package, parcel

**paksiyon facción** N [pak-shón] faction

**pala** N [pa-la] shovel

**palabra** N [pa-la-bra] word **palabra de honor** N word of honor

**palasyo palacio** N [pa-la-sho] palace

**palda falda** N [pal-da] skirt

\* **palengke palenque** N [pa-leng-ke] marketplace; wet market where fresh produce like fish, meat, vegetables, and dry goods are sold **pamamalengke** N going to the market to buy things

**paleograpiya paleografía** N [pa-le-o-gra-pi-ya] paleography

**paleolitiko paleolítico** **ADJ** [pá-le-yo-lí-ti-kó] paleolithic

**Palestina** N [pa-les-ti-na] Palestine **Palestino** N Palestinian

**palette** N [pa-le-ta] palette

\* **palikera/-ro paliquera/o** N [pa-li-ke-ra/-ro] flirtatious female/male, playgirl/-boy

\* **palito** N [pa-li-to] match stick

\* **palo** **ROOT, V** [pa-lò] hit, strike, beat, whip, spank **pumalo, nagpalo, namalo** V hit, beat, whipped, spanked **napalo, pinalo** V was hit, was beaten, was whipped, was spanked **pamalo** N whip, anything use to hit or spank **palupalo** N a wooden paddle for beating laundry

\* **palosebo palo sebo** N [pa-ló-se-bo] a game where a player climbs a vertical pole with grease on it to get the prize at the top of the pole

**palpitasyon palpitación** N [pal-pi-ta-shón] palpitation

**palsipika falsificar** **ROOT, V** [pal-si-pi-ká] falsify **pinalsipika** V falsified, forged

**palsipikasyon** N falsification, forgery

**palsipikado** **ADJ** forged, spurious, counterfeit

**palsipikador** N counterfeiter, forger

**palso falso** **ADJ** [pal-só] wrong, false, counterfeit, not well-done, poorly made

**palya paliar** **ROOT, V** [pal-yá] break down, fail; fail to explode as in firecracker **pumalya** V





broke down, failed **palyado** **ADJ** broken, non-functioning

**pamilya familia** **N** [pa-mil-ya] family

**pamilyar familiar** **ADJ** [pa-mil-yár] familiar

**pamilyaridad** **N** familiarity

**paminta pimiento** **N** [pa-min-tá] pepper

**pamosa/-so famosa/o** **N** [pa-mo-sa/-so] famous female/male

**pan** **N** [pan] bread **panaderiya** **N** bakeshop

**panadera/-ro** **N** female/ male baker

**panatíko fanático** **N, ADJ** [pa-na-ti-kó] zealot, fanatic **panatismo** **N** fanaticism

\* **panduro pan duro** **N** [pan-du-rò] skewer, anything pointed used for pricking or piercing a hole into something **ipinanduro** **V** was used to prick a hole on something

**panega fánega** **N** [pa-ne-ga] bush

\* **panotsa panocha** **N** [pa-not-sa] red sugar prepared into a coconut shell

**pantalon pantalón** **N** [pan-ta-lon] pants, trousers

**pantasma fantasma** **N** [pan-tas-ma] phantasm, a visual illusion of an absent person

**papel** **N** [pa-pél] paper, research paper or essay

**papeles** **N** document **pumapel** **V** played the role, actively do something to catch the attention of people

**papiro** **N** [pa-pi-ró] papyrus

\* **para parar** **ROOT, N, V** [pa-ra] stop a vehicle, stop or hail a vehicle **pumara, pinara** **V** stopped or hailed a vehicle **paradahan** **N** terminal, parking place

**para** **ADV** [pa-ra] for, so that, in order that

\* **parada** **N** [pa-ra-da] parade **nagparada** **V** paraded **ipinarada** **V** was paraded

**paralisa paralizar** **ROOT, V** [pa-ra-li-sá] paralyze **pumaralisa, naparalisa, pinaralisa** **V** paralyzed

**pareha pareja** **N** [pa-re-ha] pair, partner **nagpareha** **V** partnered **ipinareha** **V** was paired off **ALSO kapareha**

**pareho parejo** **ADJ** [pa-re-ho] same, alike, equal **nagkapareho** **V** was similar to each other **kapareho** **N** match

\* **pares par/es** **N** [pa-res] pair, partner **magkapares** **ADJ** similar to each other

**parke parque** **N** [par-ke] park

**parokya parroquia** **N** [pa-rok-ya] parish, parish church **paroko** **N** parish priest **parokyano** **N** parishioner, customer, patron

**parol farol** **N** [pa-ról] lantern

**parola farola** **N** [pa-ro-la] beacon, lighthouse

**parte** **N** [par-té] part, share

\* **partida** **N** [par-ti-da] a number of things

considered as a group; certificate of baptism; advantage given to a competitor in a game **EG** handicap in golf

**partisipasyon participación** **N** [pár-ti-si-pasyon] participation

**partisyon partición** **N** [par-ti-shón] partition

**pasa pasar** **ROOT, V** [pa-sa] pass, pass on, submit **nagpasa, ipinasa** **V** passed on, submitted **pagpasa** **N** submission

\* **pasa pasar** **ROOT, V** [pa-sá] pass as in examination or test **pumasa, ipinasa** **V** passed **pagpasa** **N** passing **ALSO pasado**

\* **pasada** **ROOT, V** [pa-sa-da] drive a public utility vehicle; take on passengers in a jeep or bus **pumasada, namasada** **V** drove a public utility vehicle, took on passengers

\* **pasador** **N** [pa-sa-dór] sanitary napkin

**pasahe pasaje** **N** [pa-sa-he] fare **ALSO pamasahe**

**pasahera/-ro pasajera/o** **N** [pa-sa-he-ra/-ro] female/male passenger

\* **pasakalye pasacalle** **N** [pa-sa-kál-ye] preamble, prologue, overture

**pasamano** **N** [pa-sa-ma-no] handrail

**pasaporte** **N** [pa-sa-por-te] passport

**pasensiya paciencia** **N** [pa-sen-sha] patience **pasensiyosa/-so pacencioso** **ADJ** [pa-sen-shosa/-so] a woman/man who is patient

\* **paseo** **N** [pa-se-yo] pathway, walkway

**pasibo pasivo** **ADJ** [pa-si-bo] passive

**pasilidad facilidad** **N** [pa-si-li-dád] facility

**pasilyo pasillo** **N** [pa-sil-yo] corridor, aisle

**pasipika pacificar** **ROOT, V** [pa-si-pi-ká] to pacify **pinasipika** **V** pacified **pasipikado** **ADJ**

pacified **pasipikador** **N** pacifier

**pasipikasyon** **N** pacification

**Pasipiko - Pacifico** **N** [pa-sí-pi-kó] Pacific; Pacific Ocean

**pasismo fascismo** **N** [pa-sis-mo] fascism

**pasista** **N** fascist

**pasma espasmo** **N** [pas-má] spasm; state of nerves manifested by excessive sweating and slight shaking especially the hands **pasmado** **N** suffering from spasm

\* **paso** **N** [pa-so] flowerpot, vase

**pastel** **N** [pas-tel] pie

\* **pastilyas pastilla/s** **N** [pas-til-yas] candy usually made of carabao milk and sugar; pastille; lozenge

**pastol pastor** **N** [pas-tól] shepherd, animal herder **nagpastol, ipinastol** **V** herded animals, pastured animals **pastulan** **N** pasture

**pasyente paciente** **N** [pa-shen-te] patient

**pasyon pasión** **N** [pa-shón] the Passion of

Christ

- \* **pata** N [pa-ta] leg (pork), ham hock  
**patatas patata** N [pa-ta-tas] potato  
**patente** N [pa-ten-te] patent **patentado** ADJ patented  
**patilya patilla** N [pa-til-ya] sideburn, side whiskers  
**pato** N [pa-to] duck  
**patolohiya patología** N [pa-to-lo-hi-ya] pathology  
**patrimonyo patrimonio** N [pat-ri-mon-yo] patrimony; property or legal entitlements inherited from a father  
**patriya patria** N [pat-ri-yá] motherland  
**patriyarka patriarca** N [pat-ri-yar-ka] patriarchy  
**patriyota patriota** N [pat-ri-yo-ta] patriot  
**patriyotiko** ADJ patriotic **patriyotismo** N patriotism  
\* **patutsada patochada** N [pa-tu-cha-da] dig, jibe; jeer at someone; inuendo; indirect derogatory remark or reference to someone  
**nagpatutsada** V jeered at someone  
**payaso** N [pa-ya-so] clown, jester  
**pederalismo federalismo** N [pe-de-ra-lis-mo] federalism  
**pederasyon federación** N [pe-de-ra-shón] federation  
**pedopilya pedofilia** N [pe-do-pil-ya] pedophilia, sexual interest of adults in young children  
**pekas peca/s** N [pe-kas] freckle  
**pekulyar peculiar** ADJ [pe-kul-yár] peculiar, strange, odd unusual **pekulyaridad** N peculiarity  
**pelikula película** N [pe-li-ku-lá] motion picture, movie **nagpelikula** V made a film or was involved in the movie industry **isinapelikula** V was made into a film as from a novel  
\* **peluka peluca** N [pe-lu-ka] hairpiece, toupee, wig **nagpeluka** V wore a wig  
**peminismo peminismo** N [pe-mi-nis-mo] feminism **peminista** N feminist  
**pendulo péndulo** N [pen-du-ló] pendulum, a weight suspended moving freely, back and forth, popularly associated with hypnosis **ALSO pendulum**  
**penitensiya penitencia** N [pe-ni-ten-sha] penitence, sorry for doing wrong  
**penitensiyariya** N penitentiary, prison for convicted criminals  
**penolohiya penología** N [pe-no-lo-hi-ya] penology; study of reformation of criminals and jail management  
**penomeno fenómeno** N [pe-no-me-nó] phenomenon **penominalismo** N phenominalism **penomenal** ADJ phenomenal  
**penomenolohiya** N phenomenology  
**pensiyon pensión** N [pen-shón] pension  
**pensiyonada/-do pensionada/o** N [pen-sho-nada/-do] female/male pensioner  
**pepino** N [pe-pi-no] cucumber  
**peras pera/s** N [pe-ras] pear  
**perbersiyon perversión** N [per-ber-shón] perversion, action deviating from what is considered correct or normal **perbertido** ADJ perverted  
**perdisyon perdición** N [per-di-shón] perdition, loss, utter destruction  
**perhuwisyo perjuicio** N [per-hu-wi-sho] injury, damage, harm  
**periko perico** N [pe-ri-ko] parrot **VAR piriko**  
**perlas perla/s** N [per-lás] pearl  
**permanente** ADJ [per-ma-nen-te] permanent  
**permisyon permiso** N [per-mi-shón] permission  
\* **perno** N [per-no] pointed metal used to unhusk coconuts  
**pero** CONJ [pe-ro] but  
**persentahe porcentaje** N [per-sen-ta-he] percentage  
**perspektiba perspectiva** N [pers-pek-ti-ba] perspective  
**perya feria** N [per-ya] fair, exhibition, carnival  
**peryodiko periódico** N [per-yo-di-kó] daily, newspaper, journal **peryodikal** N periodical  
**peryodismo** N journalism **peryodista** N journalist  
**pesimismo** N [pe-si-mis-mo] pessimism  
**pesimista** N pessimist  
**peso** N [pe-so] peso; one peso coin  
**peste** N [pes-te] pest, plague, epidemic  
**pestisidyo** N pesticide  
\* **petiburgesya -burquesía** N [pe-ti-bur-ge-sha] petite bourgeoisie; lower middle class **EG** students, clerical staff, shopkeepers  
**petaka petaca** N [per-ya] fair, exhibition, carnival  
**petisyon petición** N [pe-ti-shón] petition, formal request  
**petrolyo petroleo** N [pet-rol-yo] petroleum **VAR petroleum**  
**petsa fecha** N [pe-cha] date  
**pigura figura** N [pi-gu-ra] figure **pigurin** N figurine  
\* **piho fijo** ADJ [pi-ho] secure, certain  
**piko piko** N [pi-ko] pick, pickax **nagpiko**, **piniko** V used the pickax



- piniko V** used the pickax
- pila fila ROOT, N, V** [pi-la] line, queue, fall in line **pumila V** fell in line
- Pilipinas Filipinas N** [pi-li-pi-nas] Philippines
- Pilipina/-no N** female/male Filipino
- Pilipinista N** Filipinist; Filipinist
- pilosopiya filosofía N** [pi-lo-so-pi-ya] philosophy **pilosopo N** philosopher, **COLLOQ** a smart-aleck, a contentious person
- piloto N** [pi-lo-to] male or female pilot **VAR abyador**
- piltro filtro N** [pil-tro] filter
- pilyo pillo ADJ** [pil-yo] naughty, mischievous
- \* **pindeho pendejo N** [pin-de-ho] husband cheated on by his wife **pinendeho V** was cheated on by his wife **pinendeho V** was cheated on by his wife, cuckolded **VAR pendeho**
- \* **pino fino ADJ** [pi-no] fine, delicate
- pinta pintar ROOT, N, V** [pin-tá] paint; to paint **nagpinta, ipininta, pinintahan V** painted **pintor N** painter **pintura N** paint
- pinya piña N** [pin-yá] pineapple
- pipa N** [pi-pa] cigar or cigarette pipe **nagpipa V** used a cigar or cigarette pipe
- piraso pedazo N** [pi-ra-so] piece, morsel, fragment, portion, sheet, chip
- pirata N** [pi-ra-ta] pirate
- pirma firma N** [pir-ma] signature **pumirma, pirmahan, ipirma V** to sign **pirmado ADJ** signed
- pisara pizarra N** [pi-sa-ra] blackboard
- pisika física N** [pi-si-ká] physics
- pisiko fisico N** [pi-si-ko] physicist
- piskal fiscal N** [pis-kál] fiscal, prosecutor **piskalya N** prosecutor's office
- pisong peso N** [pi-so] peso
- \* **pisong pisón N** [pi-son] steamroller
- pista N** [pis-tá] feast, festival, festivity **namista V** went to a fiesta
- pistola N** [pis-to-la] pistol, handgun
- \* **pitso pecho N** [pi-chó] breast of fowl or animal **VAR petso**
- piyano piano N** [pi-ya-no] piano **nagpiyano V** played the piano **COLLOQ** had the fingerprints taken **piyanista N** pianist
- \* **piyansa fianza N** [pi-yan-sa] bail, bond, surety **nagpiyansa V** bailed someone out, paid the bond **piyansador N** bail bondsman
- piye pie N** [pi-yé] foot length, a measure of length equivalent to 12 inches
- piyudal feudal ADJ** [pyu-dal] feudal
- piyudalismo N** feudalism
- \* **plaka placa N** [pla-ka] disc, phonograph
- record, X-ray film, battery plate for storage
- planeta N** [pla-ne-ta] planet
- plano N** [pla-no] plan **nagplano, pinlano V** planned
- \* **planta N** [plan-ta] plant, factor
- plantasyon plantación N** [plan-ta-shón] plantation
- plantilya plantilla N** [plan-til-ya] list of employees and their salary
- plantsa plancha N** [plan-cha] flat iron for pressing clothes **nagplantsa V** ironed
- pinalantsa V** was ironed **plantsado ADJ** ironed **plantsador/-dora N** person who does the ironing
- plasa plaza N** [pla-sa] plaza
- plata N** [pla-ta] silver, silver coins
- plataporma plataforma N** [pla-ta-por-ma] platform
- platera N** [pla-te-ra] cabinet or shelf where plates are kept
- plato N** [pla-to] plate **platito N** saucer
- plawta flauta N** [plaw-ta] flute **nagplawta V** played the flute
- plema flema N** [ple-ma] phlegm, mucus
- plenaryo plenario N** [ple-nar-yo] plenary
- plorera florero N** [plo-re-ra] flower vase
- \* **pluma N** [plu-ma] quilt, pen, plume
- poblayon población N** [pob-la-shón] town proper
- pobre ADJ** [pob-re] poor **naging pobre V** became poor **matapobre ADJ** snob
- \* **poder N** [po-dér] authority
- polbo polvo N** [pol-bo] powder, face powder
- nagpolbo, pinulbuan V** applied powder
- polbera N** powder container **ALSO pulbos**
- politika política N** [po-lí-ti-ká] politics
- namolitika V** played politics, got involved in politics **politikal ADJ** political **politiko N** politician
- polo N** [po-lo] polo shirt, button-down shirt
- nagpolo V** wore or put on a polo shirt
- polusyon polución N** [po-lu-shón] pollution
- nagkapolusyon V** had pollution
- polyeto folleto N** [pol-ye-to] pamphlet, brochure, flyer
- polyo polio N** [pol-yo] poliomyelitis, polio
- nagkapolyo V** was afflicted with polio
- pomada N** [po-ma-da] pomade **nagpomada V** applied or used pomade
- \* **pondo fondo N** [pon-do] fund **pinondohan V** was funded
- ponema fonema N** [po-ne-ma] **GRAM** phoneme **ponemika N** phonemics **ponetika N** phonetics

- ponente** N [po-nen-te] Speaker of the House, the judge who writes the decision
- ponograpo fonógrafo** N [po-no-gra-po] phonograph
- ponolohiya fonología** N [po-no-lo-hi-ya] **GRAM** phonology
- porma forma** N, V [por-ma] form; dress-up nicely to impress **COLLOQ pumorma** V dressed up or came on or hit on someone to be noticed
- pormal formal** ADJ [pormál] formal, according to set rules, serious-minded **pumormal** V became serious **pormalidad** N formality **pormasyon** N formation
- pormalisa formalizar** ROOT, V [por-ma-li-sá] formalize, formalizing or being formalized **nagpormalisa, pinormalisa** V formalized **pormalisasyon** N formalization **pormalismo** N formalism
- pormula fórmula** N [pór-mu-lá] formula **pormulasyon** N formulation
- pornograpiya pornografía** N [por-no-gra-pi-ya] pornography
- porcelana porcelana** N [por-se-la-na] porcelain
- porsiyento por ciento** N [por-shen-to] percent **namorsiyento** V took a percentage of **porsiyentuhan** ADJ earning by percentage; with interest
- posible** ADJ [po-si-ble] possible **posibilidad** N possibility
- posisyon posición** N [po-si-shón] position **ipinosisyon** V positioned
- positibo positivo** ADJ [po-si-ti-bo] positive
- poso pozo** N [po-so] water well
- poso negro pozo negro** N [po-so] [ne-gro] septic tank
- posporo fósforo** N [pos-po-ró] match
- poste** N [pos-te] post, pillar, pole
- \* **postiso postizo** N [pos-ti-so] false teeth **VAR pustiso**
- postura** N [pos-tu-ra] posture
- potograpiya fotografía** N [po-to-gra-pi-ya] photography **potograpo** N photographer
- praktika práctica** N [prák-tiká] practice **ALSO praktis**
- pranela franela** N [pra-ne-la] flannel
- prangko franco** ADJ [prang-ko] franc
- prankisa franquicia** N [prang-ki-sa] franchise **VAR prangkisya**
- Pranses francés** N, ADJ [pran-ses] French
- prayle fraile** N [pray-le] friar, priest **nagprayle** V became a friar
- preambulo preámbulo** N [pre-yám-bu-ló] preamble
- prebensiyon prevención** N [pre-ben-shón] prevention
- premeditasyon premeditación** N [pre-me-di-tashón] premeditation
- premyo premio** N [prem-yo] prize **nagkapremyo** V had a prize
- prenda** N [pren-da] pawn **nagprenda, pinrenda** V pawned
- preno freno** N [pre-no] brake **pumreno** V stepped on the brake
- prente frente** N [pren-te] front
- prepara preparar** ROOT, V [pre-pa-rá] prepare **nagprepara** V prepared **preparado** ADJ prepared
- presas fresa** N [pre-sas] strawberry
- presensiya presencia** N [pre-sen-sha] presence
- presenta presentar** ROOT, V [pre-sen-tá] present **nagpresenta, iprinesta** V presented **presentasyon** N presentation
- preserba preservar** ROOT, V [pre-ser-bá] preserve **nagpreserba, ipreserba** V preserved **preserbasyon** N preservation
- presidente** N [pre-si-den-te] president
- presinto precinto** N [pre-sin-to] precinct
- presipitasyon precipitación** N [pre-si-pi-tashón] precipitation
- presko fresco** ADJ [pres-ko] fresh
- presyo precio** N [pres-yo] price
- pribado privado** ADJ [pri-ba-do] private
- pribilehiyo privilegio** N [pri-bi-le-hi-yo] privilege
- prikatibo fricativo** N [pri-ka-ti-bo] phonetic term; fricative sound of consonants *f* or *v* in English
- primary primaria** ADJ [pri-mar-ya] primary
- primera** ADJ [pri-me-ra] first **primera klase** ADJ first class
- primero** ADJ [pri-me-ro] first
- primitibo primitivo** ADJ [pri-mi-ti-bo] primitive
- primo** N [pri-mo] cousin
- prinsesa princesa** N [prin-se-sa] princess
- prinsipal principal** N, ADJ [prin-si-pál] principal
- prinsipe príncipe** N [prin-si-pé] prince
- prinsipyo principio** N [prin-sip-yo] principle **maprinsipyo** ADJ principled
- prito frito** ROOT, V, ADJ [pri-to] fried; to fry **nagprito, pinirito** V fried
- probabilidad** N [pro-ba-bi-li-dád] probability
- probetso provecho** N [pro-be-cho] profit, gain, advantage
- probinsiya provincia** N [pro-bin-sha] province



- probinsiyalismo** N provincialism  
**probinsiyana/-no** ADJ, N [pro- binsha-na/-no] provincial; provincial female/male native, of or from the province
- probisyon** **provisión** N [pro-bi-shón] provision  
**probisyonal** ADJ provisional
- problema** N [pro-ble-ma] problem  
**namorproblema** V had a problem  
**problematiko** ADJ problematic
- produkt** **producto** N [pro-duk-to] product  
**produksiyon** N production **produktibo** ADJ productive
- programa** N [prog-ra-ma] program  
**progreso** N [prog-re-so] progress **progresibo** ADJ progressive
- prohibisyon** **prohibición** N [pro-hi-bi-shón] prohibition
- proklama** **proclamar** ROOT, V [prok-la-má] proclaim **nagproklama**, **iprinoklama**, **naproklama** V proclaimed **proklamasyon** N proclamation
- proletaryado** **proletariado** N [pro-le-tar-ya-do] proletariat **proletaryo** N proletarian
- prominente** ADJ [pro-mi-nen-te] prominent
- promisoryo** **promisorio** ADJ [pro-mi-sor-yo] promissory
- promosyon** **promoción** N [pro-mo-shón] promotion
- propesiya** **profecía** N [pro-pe-si-ya] prophecy  
**propesor** **profesor** N [pro-pe-sór] professor
- propesyon** **profusion** N [pro-pe-shón] profession **propesyonal** N professional  
**propesyonalismo** N professionalism
- propeta** **profeta** N [pro-pe-ta] prophet
- prosa** N [pro-sa] prose
- proseso** **proceso** N [pro-se-so] process  
**naproseso** V was processed
- Prosperidad** N [pros-pe-ri-dád] capital of Agusan del Sur
- prosperidad** N [pros-pe-ri-dád] prosperity, abundance
- prostitusyon** **prostitución** N [pros-ti-tu-shón] prostitution
- protagonista** N [pro-ta-go-nis-ta] protagonist
- protesta** N [pro-tes-ta] protest **nagprotesta**, **ipinrotesta** V protested
- Protestante** **protestante** N [pro-tes-tan-te] Protestant, any Western Christian not an adherent of a Catholic, Anglican, or Eastern Church
- protina** **proteína** N [pro-ti-na] protein
- proyekto** **proyecto** N [pro-yek-to] project
- prusisyon** **nagesión** N [pru-si-shón] procession **nagprusisyon** V processed, had a procession
- prutas** **fruta** N [pru-tas] fruit
- pruweba** **prueba** N [pru-we-ba] proof
- publikado** **publicado** ADJ [pub-li-ka-do] published **publikasyon** N publication
- Puerto Princesa** N [pwer-to prin-sesa] capital of Palawan
- puga fuga** N, V [pu-ga] escape; to escape  
**pumuga** V escaped **pagpuga** N escaping  
**pugante** N escapee, fugitive
- pulbura** **pólvora** N [pul-bu-rá] gunpowder
- pulgada** N [pul-ga-da] inch
- pulgas** **pulga/s** N [pul-gás] flea **pinulgas** V was infested with fleas
- pulido** ADJ [pu-li-do] refined, polished
- pulmon** **pulmón** N [pul-món] lungs **pulmonya** N pneumonia
- pulpito** **púlpito** N [púl-pi-tó] pulpit, rostrum
- pulso** N [pul-só] pulse, wrist **pinulsuhan** V pulse count was taken **nagpapulso** V had someone take one's pulse count **pulseras** N bracelet
- punebre** **fúnebre** N [pu-ne-bre] funeral dirge; music used during funeral procession going to church and cemetery
- punerya** **funeraria** N [pu-ne-rar-ya] funeral parlor, mortuary
- \* **punda funda** N [pun-da] pillowcase
- pundasiyon** **fundación** N [pun-da-si-syon] foundation **ipundar** V to establish something  
**maipundar** V to be able to establish something
- pundamental** **fundamental** ADJ [pun-da-men-tal] fundamental
- pundamentalista** **fundamental** N [pun-da-man-ta-lis-ta] fundamentalist
- \* **punta** **apuntar** ROOT, V [pun-tá] go  
**pumunta**, **nagpunta**, **pinuntahan** V went  
**pagpunta** N goin
- \* **punterya** **puntería** ROOT, N, V [pun-ter-yá] aim, purpose, objective, target, marks-manship  
**pumunterya**, **nagpunterya**, **pinunterya** V aimed, targeted **pagpunterya** N aiming, targeting VAR **puntirya**
- punto** N [pun-to] period, point **puntos** N point/points; score **ipunto** V to point out something  
**impunto** ADJ sharp (time) **punto de bista** N point of view
- punyal** **puñal** N [pun-yál] dagger
- punyeta** **puñeta** N, COLLOQ [pun-ye-ta] cuss word
- purga** **purgar** ROOT, N [pur-gá] purge, purgative to deworm, laxative **pumurga**, **nagpurga**, **pinurga** V purged; took purgative, gave purgative, dewormed **pagpurga** N purging, deworming **pampurga** N purgative

gave purgative, dewormed **pagpurga N**  
 purging, deworming **pampurga N** purgative  
**purgatoryo purgatorio N** [pur-ga-tor-yo]  
 purgatory  
**ALSO papuri**  
**puro ADJ** [pu-ro] pure, unadulterated **purista N**  
 purist  
**pusta apostar ROOT, N, V** [pus-tá] bet  
**pumusta, ipinusta, pinustahan V** betted  
**pustahan N** betting, wager  
**puta N, PEJ** [pu-ta] prostitute **Putang ina!** Son  
 of a bitch! **LIT** prostitute mother  
 \* **putahe potaje N** [pu-ta-he] dish, viand  
 \* **putsero puchero N** [pu-tse-ro] dish cooked of  
 meat with vegetables  
 \* **puwede puede ADV** [pwe-de] can, may,  
 possibility  
 \* **puwera fuera PREP** [pwe-ra] except, not  
 including, excluded **pinuwera V** was excluded  
**puwersa fuerza N** [pwer-sa] force, strength  
**puwersahan ADJ** forced, by force, compulsory  
**puwerta puerta N** [pwer-ta] door; vagina  
**puwerto puerto N** [pwer-to] pier, dock  
**puwes pues CONJ** [pwés] therefore, then,  
 because  
**puwesto puesto N** [pwes-to] position, place,  
 space, stall, stand

## Q

**quevedo N** [ke-ve-do] monocle, eyeglass  
**Quezon Quezón N** [ke-zon] a city in the  
 National Capital Region; a province in south of  
 Luzon in the Calabarzon Region named after  
 Manuel Luis Quezon, President of the  
 Commonwealth of the Philippines under the  
 U.S.A. in 1935  
**Quirino N** [ki-ri-no] a province in northern  
 Philippines named after President Elpidio  
 Quirino

## R

**ranggo rango N** [rang-go] rank  
**radikal radical ADJ** [ra-di-kál] radical, word  
 usually associated with leftist groups in  
 Philippine politics  
**radio radio N** [ra-jo] radio  
**rampa ROOT, N, V** [ram-pa] ramp, to walk on  
 the ramp, to display oneself **COLLOQ**  
**rumampa V** walked the ramp, displayed oneself  
 \* **rapido rápido N** [rá-pi-do] volley, rapid firing  
 of guns

**rantso rancho N** [ran-cho] ranch **rantsero N**  
 rancher  
**rasa raza N** [ra-sa] race, breed, stock, people of  
 the same ancestry  
**rasismo racismo N** [ra-sis-mo] racism **rasista**  
**N** racist  
**raspa raspar ROOT, V** [ras-pa] rasp, scrape  
**naraspa V** rasped, scraped **pagraspa N**  
 rasping, scraping **COLLOQ** abortion  
**rasyon ración N** [ra-shón] ration  
**rason razón N** [ra-són] reason **rasyonal ADJ**  
 rational  
**rayos radio/s N** [ra-yos] spokes of a wheel  
**rayuma reuma N** [ra-yu-ma] rheumatism  
**nirayuma V** suffered rheumatism  
**reaksiyon reacción N** [re-ak-shón] reaction  
**reaksiyonaryo N** reactionary  
**realidad N** [re-a-li-dád] reality **realismo N**  
 realism **realista N** realist **realistiko ADJ**  
 realistic  
**rebelasyon revelación N** [re-be-la-shón]  
 revelation  
**rebelde N, ADJ** [re-bel-de] rebel, insurgent,  
 rebellious **rebelyon N** rebellion  
 \* **rebutador reventador N** [re-ben-ta-dór]  
 firecracker **VAR labintador**  
**rebisa revisar ROOT, V** [re-bi-sá] revise  
**nagrebisa, nirebisa V** revised, reviewed  
 carefully for correction **pagrebisa N** act of  
 revising **rebisyon N** revision **rebisado ADJ**  
 revised  
**rebisyonismo revisionismo N** [re-bi-sho-  
 nismo] revisionism **rebisyonista N** revisionist  
**reboka revocar ROOT, V** [re-bo-ká] revoke  
**nagreboka, nireboka v** revoked **pagreboka**  
**N** revoking **rebokasyon N** revocation  
**rebolber revólver N** [re-bol-ber] revolver  
**rebolusyon revolución N** [re-bo-lu-shón]  
 revolution **rebolusyonaryo N** revolutionary  
**rebosado rebosado N** [re-bo-sa-do] coated  
 with batter **EG camaron rebosado** battered  
 shrimp **VAR rebusado**  
 \* **rebutlo bulto redondo N** [re-bul-to] statue,  
 monument  
**reduksiyon reducción N** [re-duk-shón]  
 reduction  
**reduplikasyon reduplicación N** [re-du-pli-ka-  
 shón] reduplication  
**reeleksiyon reelección N** [re-e-lek-shón]  
 reelection **reeleksiyonista N** reelectionist  
**reengkarnasyon reencarnación N** [re-eng-  
 kar-nashón] reincarnation  
**regadera regadera N** [re-ga-de-ra] sprinkler  
**VAR rigadera**



**regalo** N [re-ga-lo] gift, presents  
**regla** N [reg-la] menstruation; rule **nagregla**,  
**niregla** V menstruated  
**reglamento** N [re-gla-men-to] regulation  
**regresyon** **regresión** N [reg-re-shón]  
 regression, reverting back to an earlier state or  
 age  
**regular** ADJ [re-gu-lár] regular, usual, ordinary  
**regulador** N regulator **regularidad** N  
 regularity, quality of being regular  
**regulasyon** **regulación** N [re-gu-la-shón]  
 regulation, rule, policy  
**rehabilita** **rehabilitar** ROOT, V [re-ha-bi-li-tá]  
 rehabilitate **nagrehabilita**, **nirehabilita** V  
 rehabilitated **rehabilitasyon** N rehabilitation  
**rehas** **reja/s** N [re-has] bar, rail  
**rehente** **regente** N [re-hen-te] regent  
**rehimen** **régimen** N [ré-hi-mén] regime  
**rehistro** **registro** N [re-his-tro] register, list,  
 entry **nagrehistro**, **nagparehistro** V  
 registered **rehistrador** N registrar **rehistrado**  
 ADJ registered  
**rehiyon** **region** N [re-hi-yón] region  
**rehiyonalismo** N regionalism **rehiyonalista**  
 N regionalist  
**rekado** **recado** N [re-ka-do] ingredient, spice,  
 condiment  
**rekapitulasyon** **recapitulación** N [re-ka-pi-tu-  
 la-shón] recapitulation, summary, repetition of  
 information in concise form  
 \* **rekisa** **requisar** N [re-ki-sa] inspection, body  
 search; thorough search or inspection  
**nagrekisa**, **nirekisa** V inspected, searched  
**rekisito** **requisito** N [re-ki-si-to] requirement  
**reklamo** **reclamo** N [rek-la-mo] complaint,  
 gripe **nagreklamo**, **inireklamo** V complained  
**rekluta** **recluta** N [rek-lu-ta] recruit, new  
 member **nagrekluta**, **nirekluta** V recruited  
**pagrekluta** N recruiting, recruitment ALSO  
**rekruta**  
**rekomenda** **recomendar** ROOT, V [re-ko-  
 mendá] recommend **nagrekomenda**,  
**inirekomenda** V recommended  
**rekomendasyon** N recommendation  
**rekomendado** ADJ recommended  
**rekonsilyasyon** **reconciliación** N [re-kon-sil-  
 yashón] reconciliation **rekonsilyador** N  
 reconciliator  
**rekorida** **recorrido** N [re-ko-ri-da] route, round,  
 distance covered when travelling the usual path  
**rektanggulo** **rectángulo** N [rek-táng-gu-ló]  
 rectangle ALSO **parihaba**  
**rektipika** **rectificar** ROOT, V [rek-ti-pi-ká]  
 rectify **nagrektipika**, **inirektipika** V rectified

**rektipikador** N rectifier **rektipikasyon** N  
 rectification  
**rekurso** **recurso** N [re-kur-so] recourse, turning  
 for help or protection from a person or thing  
**rekwerdo** **recuerdo** N [re-kwer-do]  
 remembrance VAR **rekuwerdo**  
**relasyon** **relación** N [re-la-shón] relation,  
 relationship  
**relatibo** **relativo** ADJ [re-la-ti-bo] relative, not  
 absolute **relatibo sa** PREP relative to, with  
 regard to, correspondent or proportionate to  
**relebo** **relevo** N [re-le-bo] relief, substitute VAR  
**relyebo**  
**relihiyon** **religión** N [re-li-hi-yón] religion  
**relihiyosa/-so** ADJ female/male religious  
 devotee  
**relo** **reloj** N [re-ló] wristwatch, wall clock  
**relyeno** **relleno** N [rel-ye-no] stuffed fish,  
 chicken or crab  
 \* **remata** **rematar** ROOT, V [re-ma-tá]  
 foreclosure of a mortgaged property  
**nagremata**, **niremata** V foreclosed  
**pagremata** foreclosure **rematado** ADJ  
 foreclosed  
 \* **remate** N [re-ma-te] closing of a court case;  
 end, conclusion  
**rematse** **remache** N [re-ma-che] rivet  
**remedyo** **remedio** N [re-me-jo] remedy  
**remunerasyon** **remuneración** N [re-mu-ne-  
 ra-shón] remuneration  
**renda** **rienda** N [ren-da] rein  
**renta** **rentar** ROOT, N, V [ren-ta] rent  
**nagrenta**, **nirentahan** N rented  
**reorganisa** **reorganizar** ROOT, V [re-or-ga-  
 nisá] reorganize **nagreorganisa**,  
**nireorganisa** V reorganized **reorganisasyon**  
 N reorganization  
**reparasyon** **reparación** N [re-pa-ra-shón]  
 reparation  
**repaso** N [re-pa-so] review  
**reperensiya** **referencia** N [re-pe-ren-sha]  
 reference  
**repertoryo** **repertorio** N [re-per-tor-yo]  
 repertory  
**repetisyon** **repetición** N [re-pe-ti-shón]  
 repetition  
**repleksiyon** **reflexion** N [re-plek-shón]  
 reflection  
**repolyo** **repollo** N [re-pol-yo] cabbage  
**reporma** **reforma** N [re-por-ma] reform  
**repormado** ADJ reformed **repormista** N  
 reformist **repormang agraryo** N agrarian  
 reform **repormado** ADJ reformed **repormista**  
 N reformist **repormang agraryo** N agrarian

reform

**representa representar** ROOT, V [re-pre-sen-tá] represent **nagrepresenta, nirepresenta** V represented **representante** N representative

**representasyon** N representation

**reproduksiyon reproducción** N [re-pro-duk-shón] reproduction, remaking; a copy made; procreation; propagation

**republikang república** N [re-púb-li-ká] republic

**reputasyon reputación** N [re-pu-ta-shón] reputation

**reserba reserva** N [re-ser-ba] reserve **nagreserba** V reserved **nireserba** V was reserved **reserbado** ADJ reserved

**reseta receta** N [re-se-ta] prescription

**resibo recibo** N [re-si-bo] receipt

**residensiya residencia** N [re-si-den-sha] residence **residente** N resident

**resignasyon resignación** N [re-sig-na-shón] resignation

**resistensiya resistencia** N [re-sis-ten-sha] resistance

**resolusyon resolución** N [re-so-lu-shón] resolution

**respeto** N [res-pe-to] respect

**responsable** ADJ [res-pon-sa-ble] responsible

**responsibilidad** N [res-pon-sibi-li-dád] responsibility

**VAR responsabilidad**

**restorante restaurante** N [res-to-rán-te] restaurant

**VAR restoran, restoran**

**restriksiyon restricción** N [res-trik-shón] restriction

**resulta** N [re-sul-ta] result

**retaso retazo** N [re-ta-so] scrap of cloth

**retiro** ROOT, N, V [re-ti-ro] retire, retreat; to retire **nagretiro** V retired **retirada/-do** ADJ retired female/male

**reto** N [re-to] challenge

**retoke retoque** ROOT, V [re-to-ke] retouch **nagretoke, niretoke** V retouched **retokado** ADJ retouched **retokada/-do** N, PEJ a woman/man who underwent enhancing surgery

**retorika retórica** N [re-tó-ri-ká] rhetoric

**retrato** N [re-tra-to] photograph; picture; portrait

\* **retratista** N [re-tra-tis-ta] photographer

**reyna reina** N [rey-na] queen

\* **riles carril/es** N [ri-les] rail, railroad, railway

**rinyon riñón** N [rin-yón] kidney **ALSO bato**

**ripa rifa** N [ri-pa] raffle, lottery

**riple rifle** N [ri-ple] rifle

**ritmo** N [rit-mo] rhythm **ritmiko** ADJ rhythmic

**ritwal ritual** N [rit-wál] ritual

**rolyo rollo** N [rol-yo] roll

**romansa romance** N [ro-man-sa] romance

**romantiko** ADJ romantic **romantisismo** N romanticism

**ronda** ROOT, N, V [ron-da] patrol, to patrol **nagronda, nironda** V patrolled

**rondalya rondalla** N [ron-dal-ya] string orchestra from Spanish *ronda* meaning to serenade

**ropero** N [ro-pe-ro] clothes hamper

**rosal** N [ro-sál] gardenia (*Gardenia jasminoides*)

**rosaryo rosario** N [ro-sar-yo] rosary

**rosas** N, ADJ [ro-sas] rose, pink

**roskas roscas** N [ros-kas] screw thread

**rotonda** N [ro-ton-da] rotunda, turn around

**Roxas** N [ro-has] the capital of Capiz, named after President Manuel A. Roxas

**ruleta** N [ru-le-ta] wheel of fortune, roulette

**Rusya Rusia** N [ru-sha] Russia **Ruso** N, ADJ Russian

**ruta** N [ru-ta] route

**ruweda rueda** N [ru-we-da] wheel, ring

## S

**Sabado sábado** N [sá-ba-dó] Saturday, seventh day of the week

\* **sabon jabón** N [sa-bon] soap

**sabotahe sabotaje** N [sa-bo-tá-he] sabotage

**sagrado** ADJ [sa-gra-do] sacred, holy

**sakripisyo sacrificio** N [sak-ri-pi-sho] sacrifice

**nagsakripisyo** V sacrificed **isinakripisyo** V sacrificed something

**sakristan sacristán** N [sa-kris-tán] altar boy

**sakristiya sacristía** N [sa-kris-tí-ya] sacristy

\* **sala** N [sa-la] living room, receiving room

**VAR salas**

**salba salvar** ROOT, V [sal-bá] rescue; save as from ruin, danger, or death **sumalba, isinalba** V rescued, saved

**salbabida salvavidas** N [sal-ba-bí-da] life-saver, buoy from Spanish *salva* save, and *vida* life

**salbador salvador** N [sal-ba-dór] savior; redeemer

**salbahe salvaje** ADJ, PEJ [sal-ba-he] savage, brutal, wild, undomesticated **pananalbahe** N savagery, brutality

**salitre** N [sa-lí-tre] potassium nitrate, saltpeter, chemical used to preserve meats as in pork *tosino*

**salmo** N [sal-mo] psalm

\* **salta salto** N [sal-ta] leap

**saludo** N [sa-lú-do] salute **sumaludo, sinaluduhan** V saluted





\* **salvage salvaje** ROOT, V [sal-veyj] to summarily execute **nag-salvage, sinalvage** V summarily executed  
**santo/a** N [san-to] holy; saint  
**sapatos zapato/s** N [sa-pa-tos] shoes  
**samba** N [sam-ba] a kind of dance from Brazil, the music for this dance **nagsamba** V danced the samba  
 \* **samporado champorado** N [sam-po-ra-do] rice porridge cooked in chocolate or cocoa **VAR sampurado, tsamporado, champorado**  
**sanatoryo sanatorio** N [sa-na-tor-yo] sanitarium **ALSO sanatoryum**  
**sandalyas sandalia/s** N [san-dal-yas] sandal or sandals **sinandalyasan** V sandals were put on the feet of someone  
**sanidad** N [sa-ni-dád] sanitation  
**santelmo Santelmo** N [san-tel-mo] St. Elmo's fire  
**santisima-mo ssantisima/o** N [san-tí-si-má-l-mó] most holy female/male  
**santuwaryo santuario** N [san-tu-wár-yo] sanctuary  
**sardinas sardina/s** N [sar-di-nas] sardines **ALSO** the canned fish product  
**sarhento sargento** N [sar-hen-to] sergeant  
**sarsa salsa** N [sár-sa] sauce **sinarsahan** V added sauce  
**sarsuwela zarzuela** N [sar-su-wé-la] a musical theater form  
**sarten sartén** N [sar-tén] a big cup made of aluminum or tin; frying pan **VAR sartin**  
**sastre** N [sas-tré] tailor  
**Satanas Satanás** N [sa-ta-nás] Lucifer, Satan  
**satispaksiyon satisfacción** N [sa-tis-pak-shón] satisfaction  
**saturasyon saturación** N [sa-tu-ra-shón] saturation  
**sebo** N [se-bo] fat, grease **nagsebo** V became greasy **masebo** ADJ fatty, greasy  
**seba** N [se-da] silk  
**sedisyon sedición** N [se-di-shón] sedition  
**sedisyoso sedicioso** ADJ [se-di-sho-so] seditious  
**seduksiyon seducción** N [se-duk-shón]  
**sedula cédula** N [sé-du-lá] residence certificate during Spanish period  
**segregasyon segregación** N [seg-ré-ga-shón] segregation  
**segun según** PREP, ADV [se-gún] according to, accordingly  
**segunda-do** ADJ [se-gun-da/-do] second **EG** King Philip II Haring Felipe Segundo  
**sumegunda** V seconded in chorus, sang the

second voice  
**segundamano segunda mano** ADJ [se-gun-da-mano] second hand **COLLOQ** used, not brand new **EG** clothing, furniture **PEJ** inferior class **EG** girl friend  
**segundo** N [se-gun-do] second, part of a minute  
**seguridad** N [se-gu-ri-dád] security **segurista** ADJ leery, mistrustful, prudent  
**seguro** N [se-gu-ro] insurance **nagseguro, sinegurado** V ensured **kaseguraduhan** N assurance, certainty **segurado** ADJ sure **VAR siguro** ADV perhaps, possibly  
**sekretarya/-yo secretaria/o** N [sek-re-tar-ya/-yo] female/male office secretary **ALSO kalihim** head of a department in Philippine government  
**sekreto secreto** N [sek-re-to] secret  
**sumekreto, sinekreto** V did something in secret  
**seksiyon sección** N [sek-shón] section  
**seksu sexo** N [sek-so] sex, gender  
**seksuwal sexual** ADJ [sek-su-wál] sexual  
**sekta sect** N [sek-ta] sect  
**sektarya sectaria** N, ADJ [sek-tar-ya] sectarian  
**sektor sector** N [sek-tór] sector  
**sekular secular** ADJ, N [se-ku-lár] secular; a priest who does not belong to an order  
**sekularisasyon** N secularization  
**sekularismo** N secularism  
**sekularista secularista** ADJ [se-ku-la-ris-ta] secularist  
**sekundarya secundaria** ADJ [se-kun-dar-ya] secondary  
**selda** N [sel-da] cell, prison cell  
**selebrasyon celebración** N [se-le-bra-shón] celebration  
**seleksiyan selección** N [se-lek-shón] selection  
**selos celos** ROOT, N [se-los] jealousy  
**nagselos, pinagselohan** V got jealous  
**selosa/-so** N jealous woman/man  
**selyo sello** N [sél-yo] seal, stamp **nagselyo, sinelyohan** V sealed, stamped  
**semana** N [se-má-na] week  
**semantika semántica** N [se-mán-ti-ká] semantics  
**sementeryo cementerio** N [se-men-tér-yo] cemetery  
**semento cemento** N [se-mén-to] cement  
**nagsemento, sinemento, sinementuhan** V cemented  
**semestre** N [se-més-tre] semester  
 \* **semilya semilla** N [se-míl-ya] semen, seed, germ, fry  
**seminarista** N [semi-na-rís-ta] seminarian

**seminaryo seminario** N [se-mi-nár-yo]  
seminary

**Semitiko semítico** N, ADJ [se-mí-ti-kó]  
Semitic languages **EG** Arabic, Aramaic, Hebrew and certain ancient languages

**semyotika semiótica** N [sem-yó-ti-ká]  
semiology, semiotics, the study of symbols and signs **VAR semiotika**

**senado** N [se-ná-do] senate **senador** N senator  
**senadora** N female member of the senate

**sensasyon sensación** N [sen-sa-shón]  
sensation, physical feeling or perception of something **sensasyonal** ADJ sensational  
**sensasyonalismo** N sensationalism

**sensibilidad** N [sen-si-bi-li-dád] sensibility;  
ability to appreciate and respond to complex emotional and aesthetic stimuli

**sensilyo sencillo** N [sen-sil-yo] loose change

**sensitibilidad sensitividad** N [sen-si-ti-bi-dád]  
sensitivity

**sensitibo sensitivo** N, ADJ [sen-si-ti-bo] a  
sensitive person, quick to recognize and respond to slight changes, signals or influences

**senso censo** N [sen-so] census **nagsenso**,  
**sinenso** V conducted a census

**sensura censura** N [sen-su-ra] sensor

**sensuwalidad sensualidad** N [sen-su-wa-li-dád] sensuality

**sentawro centaruro** N [sen-taw-ro] centaur

**sentenaryo centenario** N [sen-te-nar-yo]  
centennial **ALSO** one hundred years

**sentensiya sentencia** N [sen-ten-sha]  
sentence, punishment for an offense of a defendant found guilty **nagsentensiya**,  
**sinentensiyahan** V sentenced, meted with punishment **sentensiyada/-do** N a person who has been sentenced by a judge; convicted

**sentido komun sentido común** N [sen-tí-do komún] common sense

**sentigrado centigrado** N [sen-ti-gra-do]  
centigrade

**sentigramo centígramo** N [sen-ti-gra-mo]  
centigram

**sentimental** ADJ [sen-ti-men-tál] sentimental,  
excessively prone to feelings of sadness or nostalgia **sentimentalismo** N sentimentalism

**sentimetro centímetro** N [sen-ti-me-tro]  
centimeter

**sentimo céntimo** N [sén-ti-mó] centavo **ALSO**  
**sentimos**

**sentimiyento sentimiento** N [sen-tim-yen-to]  
sentiment, mixture of thought and feeling;  
grudge; sullen feeling

**sentral central** N [sen-trál] central; of the

greatest importance; essential

**sentro centro** N [sen-tro] center, middle

**senturyon centurión** N [sen-tur-yón] centurion

**senyal señal** N [sen-yál] sign, mark, symptom

**senyas seña/s** N [sen-yas] signal, sign

**sinenyasan** V made a signal as in a gesture

**senyor señor** N [sen-yór] sir, mister; address

for an old rich man; master of the house  
**senyora** N madam; address for an old rich

woman **senyorita** N miss; address for a daughter of a rich couple **senyorito** N sir,  
mister; address for the son of a rich couple **PEJ**  
a person who doesn't want to work

**separasyon separación** N [se-pa-ra-shón]

separation **separada/-do** N woman/man  
separated from her/his husband/wife

**separatista** N [se-pa-ra-tis-ta] separatist

**sepilyo cepillo** N [se-píl-yo] toothbrush, a small  
brush **nagsepilyo**, **sinepilyuhan** V brushed

one's teeth **sinepilyo** V cleaned something with  
a small brush

**septiko séptico** ADJ [sep-ti-kó] septic, infected  
with bacteria; a drainage system, including a  
septic tank

**septyembre septiembre** N [sep-ty-em-bre]  
September

**sepulkro sepulcro** N [se-púl-kro] sepulchre

**EG** Santo Sepulkro, referring to entombed Christ

**sepulturero** N [se-pul-tu-re-ro] grave digger

\* **sepya sepia** N [sep-ya] color similar to brown

**seradura cerradura** N [se-ra-du-ra] lock

**seramika cerámica** N [se-rá-mi-ká] ceramic  
made of clay and hardened by heat **VAR**

**seramiko**

**serapin serafin** N [se-ra-pín] seraphim, an  
angel of the highest order

**serbesa cerveza** N [ser-be-sa] beer

**serbidor servidor** N [ser-bi-dór] waiter, server  
**serbidora** N waitress

**serbilyeta servilleta** N [ser-bil-ye-ta] napkin

**serbisyo servicio** N [ser-bi-sho] service;  
military service **nagserbisyo**, **sinerbisyuhan**  
V given or provided service **serbisyon**

**publiko** N public service **serbisyo sibil** N  
civil service

\* **serbisyo servicio** N [ser-bi-sho] a child's seat  
for potty training

**seremonya ceremonia** N [se-re-mon-ya]  
ceremony

**sereno** ADJ [se-re-no] calm, serene **N** night  
watchman **VAR sireno**

**sermon sermón** N [ser-mon] sermon

**nagsermon**, **sinermonan** V given a lecture,  
reprimanded



**sero cero** N [se-ro] zero, none **nasero** V got zero, got nothing

**sertipikasyon certificación** N [ser-ti-pi-ka-shón] certification **sertipiko** N certificate

**serye serie** N [ser-ye] series, chain

**seryoso serio** N [ser-yo-so] serious

**sesenta** N [se-sen-ta] sixty **nagesenta** V became sixty years old, pertaining to age of a person **VAR** **sisenta**

**sesyon sesión** N [se-shón] session **nagesyon** V held a session

**setenta** N [se-ten-ta] seventy **nagsetenta** V became seventy, pertaining to age of a person **VAR** **sisenta**

**setro cetro** N [set-ro] scepter

\* **sibika cívico** N [síf-bi-ká] civics; activities or duties of people in relation to their town or city **sibiko** ADJ civic

**sibil civil** ADJ [si-bíl] civil; courteous and polite

**sibilyan** N civilian, a nonmilitary person

**sibilisasyon civilización** N [si-bi-li-sa-shón] an advanced stage of social development **sibilisado** ADJ civilized

**sibuyas cebolla/s** N [si-bu-yas] onion, shallot **balat-sibuyas** IDIOM onion-skinned, meaning sensitive

\* **sigarilyas cigarrilla/s** N [si-ga-ríl-yas] winged bean (*Psophocarpus tetragonolobus*)

**sigarilyo cigarrillo** N [si-ga-ríl-yo] cigarette **nagsigarilyo, nanigarilyo, sinigarilyo** V smoked

\* **sige sigue** INTERJ [si-ge] go on, go ahead, proceed, continue, goodbye **sumige** V went on, went ahead, proceeded, continued **EXP O sige** Okay then; Well, okay; All right

**siglo** N [síg-lo] century, one hundred years

**signatura** N [sig-na-tú-ra] signature **signatoryo** N signatory

**signos signo/s** N [signos] omen, fatal sign

\* **sigurado asegurado** ADJ [si-gu-ra-do] sure; for sure; safe; certain.

\* **siguro seguro** ADV [si-gu-ro] perhaps

**siklista ciclista** N [si-klis-ta] cyclist, bicycle rider

**siklo ciclo** N [si-klo] cycle

**sikolohiya psicología** N [si-ko-lo-hí-ya]

psychology **sikolohiko** ADJ psychological

**sikolohista** N psychologist **sikoterapiya** N psychotherapy

**silaba silaba** N [síl-la-bá] syllable **silabaryo** N syllabary **silabikasyon** N syllabication

**silabiko** ADJ syllabic

**silabo silabo** N [síl-la-bó] syllabus

**silbato** N whistle, the sound of a whistle or siren

**sumilbato** V whistled **sinilbatuhan** V was whistled at

**silensiyo silencio** N [si-lén-sho] silence

**silensiyador** N muffler, silencer

**silindro cilindro** N [si-lín-dro] cylinder,

harmonica **nagsilindro** V played the harmonica

\* **silinyador acelerador** N [si-lin-ya-dór] accelerator, gas pedal

**silohismo silogismo** N [si-lo-hís-mo]

syllogism **silohistiko** ADJ syllogistic played the xylophone

**silweta silueta** N [sil-wé-ta] silhouette

**silya silla** N [sil-ya] chair **silyeta** N small chair

**silyeta** N small chair **silyon** N armchair **VAR**

**siya** N saddle

**simbiyosis simbiosis** N [sim-bi-yó-sis]

symbiosis **simbiyotiko** ADJ symbiotic

**simbolo simbolo** N [sim-bo-ló] symbol,

emblem **nagsimbolo** V symbolized

**simbolismo** N symbolism **simboliko** ADJ

symbolic, emblematic

**simboryo cimborio** N [sim-bór-yo] dome

**simetriya simetría** N [si-me-tri-ya] symmetry

**similaridad** N [si-mi-la-ri-dád] similarity

**simpatika/ko simpática/o** ADJ [sim-pa-ti-ka/-ko] charming female/male

**simpatiya simpatía** N [sim-pa-ti-yá] sympathy; feelings of pity and sorrow for someone else's

misfortune **sumimpatiya** V sympathized

**simpatetiko** ADJ sympathetic

**simple** ROOT, N, ADJ [sím-ple] simple

**isinimple** V made simple **nagsimplipika,**

**isinimplipika** V simplified **sumimple** V

quietly slipped, done something **simplisidad** N

simplicity **simplipikasyon** N simplification

**simplistiko** ADJ simplistic

**simponiya sinfonía** N [sim-po-ni-ya]

symphony **VAR** **simponya**

**simposyum simposium** N [sim-po-shum]

symposium **nagsimposyum** V held a symposium

**simulasyon simulación** N [si-mu-la-shón] simulation

**sinagoga** N [si-na-go-ga] synagogue

**sindikato sindicato** N [sin-di-ka-to] syndicate

**sine cine** N [si-ne] motion picture, movie

**nagsine** V watched a movie **sinehan** N

moviehouse **sinematograpiya** N

cinematography **sinematograpo** ADJ early

motion picture projector **sinematograpo** N

cinematographer **sinematika** ADJ cinematic

**sinekdoke sinécdoque** N [si-nék-do-ké] synecdoche

**sinelas chinela/s** N [si-ne-las] slippers **VAR**

**tsinelas**

**singko cinco** N [sín-g-ko] five  
 \* **sirwelás ciruela/s** N [sir-wé-las] Spanish plum (*Spondias ciruelas*)  
**siniko cinico** N [sí-ni-kó] cynic  
**sink zink** N [sink] zinc  
**sinceridad sinceridad** N [sin-se-ri-dád] sincerity **sinsero** ADJ sincere  
 \* **sintas cinta** N [sin-tás] shoelace, shoestring **nagsintas, sintasan** V put on shoelace or shoestring  
**sintesis síntesis** N [sin-te-sís] synthesis  
**sintetiko sintético** ADJ [sin-té-ti-kó] synthetic  
**sintomas síntoma/s** N [sin-tó-mas] symptom **sintomatolohiya** N symptomatology **sintomatiko** ADJ symptomatic  
 \* **sintunado desentonado** ADJ [sin-tu-na-do] off key, out of tune, dissonant **nasintunado** V went off key  
 \* **sintura cintura** N [sin-tu-ra] waistline measurement  
**sinturon cinturón** N [sin-tu-rón] belt **nagsinturon, sininturunan** V belted, girded **sinturera** N belt loop  
**siplilis sífilis** N [sí-pi-lis] syphilis **nagkasipilis** V had syphilis  
**siPRES ciprés** N [sip-rés] cypress  
**sirena** N [si-re-na] foghorn, siren or its sound; mermaid  
**sireno sereno** N [si-re-no] watchman  
**sirka circa** N [sír-ka] circa  
**sirkito circuito** N [sír-ki-tó] circuit  
**sirko circo** N [sír-ko] circus, acrobatics  
**somirko, nagsirko** V tumbled, performed somersault **pagsirko** N somersault **sirkera/-ro** N female/ male circus performer  
**sirkumbulasyon circunvolución** N [sir-kum-bu-lushón] circumvolution  
**sirkulo circulo** N [sír-ku-ló] circle **sirkular** ADJ circular **sirkulasyon** N circulation **sirkumperensiya** N circumference  
**sirkunsiyon circuncisión** N [sir-kun-sis-shón] circumcision ALSO **tuli**  
**sirkunstansiya circunstancia** N [sír-kun-stán-shá] circumstance VAR **sirkumstansiya**  
**siruhano cirujano** N [si-ru-ha-no] surgeon  
**siruhang cirugia** N [si-ru-hí-ya] surgery ALSO **operasyon**  
 \* **sisante cesante** ROOT, V [si-san-te] to fire, to dismiss from office **nasisante, sinisante** V was fired, dismissed **pagkasisante** N dismissal  
**sisma cisma** N [sís-ma] schism  
**sismatiko cismático** ADJ [sís-má-ti-kó] schismatic; one who takes part in schism

**sismolohiya sismología** N [sis-mo-lo-hi-ya] seismology **sismograpo** N seismograph  
**sismometro** N seismometer **sismolohiko** ADJ seismological **sismiko** ADJ seismic  
**siste chiste** N [sis-té] jest, joke, wit **masiste** ADJ full of jest; witty  
**sistema** N [sis-te-ma] system **sistematiko** ADJ systematic  
**sisterna cisterna** N [sis-ter-na] cistern  
**sistole sistole** N [sis-to-le] systole  
**sitasyon citación** N [si-ta-shón] citation EG writing, law, violation  
**sitoplasma citoplasma** N [si-to-plas-ma] cytoplasm  
**sitron citrón** N [si-trón] citron (*Citrus medica*)  
**sitrus citrus** N [sí-trus] citrus **sitrato** N citrate **sitriko** ADJ citric **sitrina** N lemon oil  
**sitsaron chicharrón** N [sit-sa-rón] pork rind cracklings **sitsarong bulaklak** N cracklings made from the innards of a pig VAR **chicharon**  
**sitwasyon situaci6n** N [sit-wa-shón] situation, condition, state of affairs  
**sityo sitio** N [sit-yo] site, district  
**siyanuro cianuro** N [si-ya-nu-ro] cyanide  
**siyempre siempre** ADV [shem-pre] always, of course, surely, naturally  
**siyen cien** N [shén] hundred **siyento** N one hundred **siyento uno** N one hundred one  
**siyena siena** N [she-na] sienna  
**siyensiya ciencia** N [shen-sha] science  
**siyentipiko** ADJ scientific **siyentista** N scientist ALSO **agham**  
**siyesta siesta** N [shes-ta] siesta **nagsiyesta** V took a nap  
**siyete siete** N [she-te] seven **siyete palabras** N seven last words of Christ **siyete pekados** N seven deadly sins  
**siyudad ciudad** N [shu-dád] city  
**sobenismo** N [so-be-nis-mo] chauvinism  
**soberaniya soberanía** N [so-be-ra-ni-ya] sovereignty **soberano** N, ADJ sovereign VAR **soberanya**  
**soborno** N [so-bor-no] bribe  
**sobra** ADJ, ADV [só-bra] excess, excessive, excessively **sumobra** V went beyond, went overboard  
**sobre** N [so-bre] envelope **sobrekama** N bedcover  
**sodomiya sodomía** N [so-do-mi-ya] sodomy  
**Sokratiko sokrático** ADJ [sok-rá-ti-kó] Socratic  
**soldador** N [sol-da-dór] solderer **soldadura** N materials for soldering  
**solemne** ADJ [so-lem-ne] solemn **solemnidad**



- N** solemnity
- solido sólido** ADJ [so-li-do] solid
- solitary solitario** N [sol-li-tar-yo] solitaire
- nagsolitaryo** V played solitaire
- \* **solo** ADJ [so-lo] single, alone, solitary
- nagsolo, sinolo** V did something alone or solitary
- soltisyo solsticio** N [sol-ti-sho] solstice
- \* **soltada** N [sol-ta-da] a round of cockfight
- soltador** N the person managing a cockfight
- ALSO **sultada**
- soltera/-ro** N [sol-te-ra/-ro] old, unmarried woman/man
- solusyon solución** N [so-lu-shón] solution
- sombbrero** N [som-bre-ro] hat **nagsombbrero** V wore a hat
- sona zona** N [so-na] zone; restriction and forcible searches done by state agents in a community **nagsona, sinona** V restricted and forcibly searched a community
- sonambulismo** N [so-nam-bu-lísmo] somnambulism
- soneto** N [so-ne-to] sonnet
- sopa sofá** N [so-pá] sofa, couch
- sopas sopa/s** N [so-pas] soup **nagsopas** V cooked or ate soup **ipinagsopas** V cooked soup for someone
- sopismo sofismo** N [so-pis-mo] sophism, sophistry **sopista** N sophist
- sopistikasyon sofisticación** N [so-pis-ti-ka-shón] sophistication
- soprano** N [so-pra-no] soprano
- \* **sorbetes sorbete/s** N [sor-be-tes] ice cream
- sorbetero** N ice cream vendor
- soriso chorizo** N [so-ri-so] sausage **VAR tsoriso, choriso**
- Sorsogon Sorsogón** N [sor-so-gón] a province in southern Luzon
- sosa** N [so-sa] sodium carbonate, natural mineral and industrial chemical
- sospetsa sospecha** N [sos-pe-cha] suspicion
- sospetsosa/-so** N suspicious woman/ man
- ALSO **suspetsa**
- sosyedad** N **sociedad** [só-she-dád] society
- sosyal** ADJ social **sosyalisasyon** N socialization **sosyalismo** N socialism
- sosyalista** N socialist **sosyolohiya** N sociology **sosyologo** N sociologist
- sosyo socio** N [so-sho] partnership especially in business **sumosyo, nagsosyo** V entered into a partnership **pinasosyo** V allowed to enter into a partnership **kasosyo** N business partner
- soтана** N [so-ta-na] frock, habit **VAR sutana**
- subasta** N [su-bas-ta] auction **nagsubasta, sinubasta** V auctioned
- subdibisyon subdivisión** N [sub-di-bi-shón] subdivision
- subersiyon subversión** N [su-ber-shón] subversion **subersibo** N, ADJ subversive
- subhetibismo subjetivismo** N [sub-he-ti-bismo] subjectivism **subhetibo** ADJ subjective
- subhantibo subjuntivo** N [sub-hun-ti-bo] subjunctive
- sublimasyon subjuntivo** N [sub-li-ma-shón] sublimation
- submarino** N [sub-ma-ri-no] submarine
- subordinado** N, ADJ [su-bor-di-nado] subordinate **subordinasyon** N subordination
- subsidiyaryo subsidiario** N [sub-si-jár-yo] subsidiary
- subsido subsidio** N [sub-si-jo] subsidy
- subteraneo subterráneo** ADJ [sub-te-ran-yo] subterranean
- suhestiyon sugestión** N [su-hes-chón] suggestion
- \* **suheto sujetar** ROOT, V [su-he-to] discipline someone **nagsuheto, sinuheto** V disciplined
- panunuheto** N disciplinary actions
- \* **sulda soldar** ROOT, V [sul-dá] to solder, to weld **nagsulda, sinulda** V soldered, welded
- pagsulda** N soldering, welding
- sultan sultán** N [sul-tán] sultan, Muslim ruler
- sultana** N sultaness; wife, mother, or daughter of a sultan **sultanato** N sultanate
- suma** N [su-ma] sum, total **nagsuma, sinuma** V added, summed up **ALSO sumada**
- \* **sumarya sumario** N [su-mar-ya] accusation, charge, indictment
- sumaryo sumario** N [su-mar-yo] summary, preliminary investigation
- sundalo soldado** N [sun-da-lo] soldier
- superlatibo superlativo** ADJ [su-per-la-ti-bo] superlative
- superpisyal superficial** ADJ [su-per-pi-shál] superficial
- superstisyon superstición** N [su-pers-ti-shón] superstition **ALSO pamahiin**
- superyor superior** N, ADJ [su-per-yór] superior
- superyora superiora** N [su-per-yo-ra] mother superior, prioress in a nunnery
- \* **suplada/-do soplado** ADJ [sup-la-da/-do] snobbish; conceited female/male
- suplemento** N [sup-le-men-to] supplement
- suplente** N [sup-len-te] replacement
- suplikasyon suplicación** N [sup-li-ka-shón] supplication
- supporta soporte** N [su-pór-ta] support

**sumuporta, sinuportahan V** supported  
**tagasuporta N** supporter  
**suposisyon suposición N** [su-po-si-shón] supposition  
**supositoryo supositorio N** [su-po-si-tór-yo] suppository  
**suprahiyo sufragio N** [sup-rá-hi-yó] suffrage  
**suprahista N** suffragist  
**suprema ADJ, FEM** [sup-re-ma] supreme; head of a religious cult in Mount Banahaw; highest  
**EG Korte Suprema** (Supreme Court)  
**supremo N, MASC** title used by Andres Bonifacio as head of the Katipunan during the 1896 Revolution against Spain  
**sur N** [sur] south  
**surrealismo N** [sur-ya-lis-mo] surrealism ALSO  
**suryalismo**  
 \* **surtido ADJ** [sur-ti-do] assorted  
**susesyon sucesión N** [su-se-shón] succession  
**suskribi suscribir V, ROOT** [sus-kri-bí] to subscribe **nagsuskribi, sumuskribi V** subscribed **suskripsiyon N** subscription **suskritor N** subscriber  
**suspende suspender ROOT, V** [sus-pen-dé] suspend **nagsuspende, sinuspende V** suspended **suspensiyon N** suspension **suspendido ADJ** suspended **VAR suspinde**  
**sustansiya sustancia N** [sus-tan-shá] substance, material, nutrient, food substance  
**sustantibo sustantivo ADJ** [sus-tan-ti-bo] substantive, having a firm basis in reality and therefore important  
**sustenido sostenido ADJ** [sus-te-ni-do] sustained  
**sustento N** [sus-ten-to] allowance  
**sumustento, nagsustento, sinustentuhan V** gave regular financial support; was provided for  
**sustitusyón sustitución N** [sus-ti-tu-shón] substitution  
**sutil ADJ** [su-tíl] stubborn, disobedient  
**kasutilan N** stubbornness, disobedience  
**sutura N** [su-tu-ra] suture  
**suwabe suave ADJ** [su-wa-be] soft, smooth, gentle, mild  
**suwelas suela N** [su-we-las] sole of a footwear  
**suweldo sueldo N** [su-wel-do] salary, wage, pay **sumuweldo, nagsuweldo, sinuwelduhan V** paid, received a salary or wage  
**suwelo suelo N** [su-we-lo] floor  
**suwelto suelto ADJ** [su-wel-to] detached, free  
**suwero suero N** [su-we-ro] serum ALSO the intravenous therapy used to infuse liquid into a

vein

**suwerte suerte N** [su-wer-te] luck **sinuwerte V** became lucky, prospered **masuwerte ADJ** lucky, fortunate  
**Suwisa Suiza N, ADJ** [su-wí-sa] Swiss  
**Suwiso N** a person from Switzerland  
**suwisido suicida N** [su-wi-si-do] a person who tries to commit suicide **suwisida ADJ** suicidal

## T

**tabako tabaco N** [ta-ba-ko] tobacco  
**nagtabako, nanabako, tinabako V** smoked tobacco **pananabako N** smoking **tabakalera N** tobacco dealer **tabakera-ro** female/male cigar maker **tabakeriya N** cigar or cigarette factory or store **tabakuhan N** tobacco plantation  
**taberna N** [ta-ber-na] tavern, bar **tabernero N** tavern or bar owner  
**tabernakulo tabernáculo N** [ta-ber-ná-ku-ló] tabernacle  
**tabla N** [tab-lá] wood board, lumber **tablerya N** lumberyard **tablasuson N** plywood **tablero N** chessboard or checker board  
**tabla ADJ** [tab-lá] referring to a game or contest that ended in a draw or tie  
**tableta N** [tab-le-ta] tablet, pill **VAR tabletas**  
**tabliya tablilla N** [tab-li-ya] chocolate tablet from pure cacao **VAR tableya**  
**tablon tablón N** [tab-lón] wide and thick cut lumber ALSO **troso**  
**tabulador N** [ta-bu-la-dór] tabulator  
**tabulasyon N** tabulation  
**itinaguyod V** supported  
**tahada tajada N** [ta-ha-da] slice **tahadera N** a cutting knife **tahador N** a person who does the slicing  
**tahado tajado ADJ** [ta-ha-do] sliced; cut, said of fish, meat, etc  
**takigrapiya taquigrafía N** [ta-ki-gra-pi-ya] stenography **VAR takigrapyá**  
**takilya taquilla N** [ta-kil-ya] ticket booth, ticket office **takilyera-ro N** a female/male ticket seller at a ticket booth or window  
 \* **tako taco N** [ta-ko] billiard cue  
**taksidermiya taxidermia N** [tak-si-der-miyá] taxidermy **taksidermista N** taxidermist  
**taksonomiya taxonomía N** [tak-so-no-mi-ya] taxonomy  
**taktika táctica N** [ták-ti-ká] tactics  
 \* **talas tala N, ADJ** [ta-las] knife or blade's edge, sharpness, acuteness, keenness **tumalas,**



- tinalasan V** sharpened, became acute or keen  
**matalas ADJ** sharp, acute, keen
- \* **talas tala/s N** [ta-lás] scraping of the palm leaves from the rib using a blade
- talento N** [ta-len-to] talent **ALSO talino, husay**
- talko talco N** [tal-ko] talc, talcum powder **ALSO**  
**polbo, pulbos**
- tambol tambor N** [tam-ból] drum, drum (instrument)
- tambulero tamborero N** [tam-bu-lé-ro] drummer
- tamarindo N** [ta-ma-rin-do] ripe tama
- tangherina tangerina ADJ** [tang-he-ri-na] tangerine
- tangke tanque N** [tang-ke] tank
- \* **tanto N** [tan-to] porcentaje
- \* **tanto V** [tan-to] to realize, to know
- \* **tapalodo tapa lodo N** [ta-pa-lo-do] fender; mudguard
- \* **tapeta N** [ta-pe-ta] taffeta, silk or nylon
- \* **tapis tapiz N** [ta-pis] a piece of cloth tied around the waist
- tapiseriya tapicería N** [ta-pí-se-rí-ya] tapestry  
**tapisero N** tapestry maker
- tapon tapón N** [ta-pón] cork, plug, stopper
- tapyoqa tapioca N** [tap-yo-ka] tapioca
- \* **tariheta tarjeta N** [tar-hé-ta] calling card
- taripa tarifa N** [ta-ri-pa] tariff
- tarima N** [ta-ri-pa] movable platform
- tartaro tártaro N** [tár-ta-ró] cream of tartar, tartar
- tarugo N** [ta-ru-go] lynch-pin, wooden peg or a crossbar for fastening a window, door, or gate
- SLANG** large penis
- tasa taza ROOT, N, V** [ta-sa] cup; assess, evaluate **magtasa, tinasa, natasa V** assessed, evaluated **tasasyon N** assessment, evaluation
- tasador N** assessor, evaluator
- teatro N** [te-a-tro] theater
- tehido tejido N** [te-hi-do] weaving, textile, fabric, woven **tehedor N** weaver
- teismo teísmo N** [te-ís-mo] theism **teista N** theist
- teklado teclado N** [tek-la-do] keyboard
- teknika técnica N** [téknika] technic **teknikal ADJ** technical **teknikalidad N** technicality **teknisyan N** technician **ALSO teknik**
- teknikolor tecnicolor N, ADJ** [ték-ni-kó-lor] technicolor
- teknolohiya tecnología N** [tek-no-lo-hiya] technology **teknolohiko ADJ** technological
- teksto texto N** [teks-to] text
- tela N** [te-la] cloth
- telebison televisión N** [te-le-bi-shón] television
- telegrama N** [te-le-gra-ma] telegram
- telegrapiya telegrafía N** [te-le-gra-pi-ya] telegraphy **telegrapo N** telegraph
- telegrapista N** telegraphist
- telekomunikasyon telecomunicación N** [té-le-ko-muni-ka-shón] telecommunication
- telenobela telenovela N** [te-le-no-bé-la] soap opera
- telepatiya telepatía N** [te-le-pa-ti-ya] telepathy
- telepono teléfono N** [te-lé-po-nó] telephone
- teleponista N** telephonist
- teleskopyo telescopio N** [te-les-kop-yo] telescope
- telon telón N** [te-lón] curtain, hanging screen on stage for sceneries
- tema N** [te-ma] theme
- temperatura N** [tem-pe-ra-tú-ra] temperature
- templo N** [tem-plo] temple
- temprano ADJ** [tem-pra-no] early, on time
- tensiyon tensión N** [ten-shón] tension
- tentakulo tentáculo N** [ten-tá-ku-ló] tentacle
- tentasyon tentación N** [ten-ta-shón] temptation
- tenyente teniente N** [ten-yen-te] lieutenant
- tenyente del baryo N** barrio captain
- teokrasya teocracia N** [te-o-kra-sha] theocracy
- teologo teólogo N** [te-ó-lo-gó] theologian
- teolohiya teología N** [te-ó-lo-gí-ya] theology
- teorema N** [te-o-re-ma] theorem
- teorya teoría N** [te-yor-ya] theory **teoriko N** theorist **teoritiko ADJ** theoretical
- teosopiya teosofía N** [te-ó-so-pí-ya] theosophy
- terakota terracota N** [te-ra-ko-ta] terra cotta
- terapiya terapia N** [te-ra-pi-ya] therapy
- terapeutika ADJ** therapeutic
- terasa terraza N** [te-ra-sa] terrace, veranda
- teritoryo territorio N** [té-ri-tór-yo] territory
- termino término N** [té-r-mi-nó] term
- termometro termómetro N** [ter-mo-met-ro] thermometer
- termos termo/s N** [ter-mos] thermos, vacuum bottle
- \* **terno N** [ter-no] suit; a woman's native costume with butterfly sleeves; formal attire; a set of clothes
- terorismo terrorismo N** [te-ro-ris-mo] terrorism
- tersera tercera ADJ** [ter-se-ra] third, third shift in a vehicle's gear **tersero N, MASC**
- tersiyaryo terciario ADJ** [ter-shar-yo] tertiary
- tesis N** [te-sis] thesis
- tesoreriya tesorería N** [te-so-re-ri-ya] treasury

**tesorera/-ro N** female/male treasurer  
**testamento N** [tes-ta-men-to] testament  
**testigo N** [tes-ti-go] witness  
**testimonyo testimonio N** [tes-ti-mon-yo] testimony  
**testura textura N** [tes-tu-ra] texture  
**tetano tétano N** [té-ta-nó] tetanus  
**\* tetilya tetilla N** [te-til-ya] nipple of a feeding bottle  
**tigre N** [ti-gre] tiger  
**tilapya tilapia N** [ti-láp-ya] tilapia, a common name of nearly a hundred species of cichlid fish  
**timon timón N** [ti-món] rudder, helm, steering wheel **timonel N** helmsman **VAR timonero**  
**tinidor N** [ti-ni-dór] fork **VAR tenedor**  
**\* tino N, ADJ** [ti-nô] sound mind, full of common sense, intelligence, reasonableness, moral integrity, good sense of judgement  
**katinuan N** sanity, sensibleness, reasonableness  
**matino ADJ** sane, sensible  
**tinta N** [tin-ta] ink  
**tinte N** [tín-te] tint  
**tintura N** [tín-tú-ra] tincture  
**tipiko típico ADJ** [tí-pi-kó] typical **ALSO tipikal**  
**tipo N** [ti-po] type, kind, style  
**tipograpiya tipografía N** [ti-p-gra-pi-ya] typography  
**tipus tifus N** [ti-pus] typhus  
**\* tira N** [ti-rá] leftover, residual  
**\* tirador N** [ti-ra-dór] slingshot **COLLOQ** user, assassin  
**tiraniya tiranía N** [ti-ra-ni-ya] tyranny **tiraniko ADJ** tyrannical **tirano N** tyrant  
**tirante N** [ti-ran-te] suspender for trousers, rein, bra strap  
**\* tita/-to N** [ti-ta/-to] aunt/uncle  
**titaniko titánico ADJ** [ti-tá-ni-kó] titanic  
**titulo título N** [tí-tu-ló] title, degree **titulado ADJ** titled, professional  
**tiya/-yo tia/o N** [ti-ya/-yo] aunt/uncle  
**tiyempo tiempo ROOT, N, V** [ti-yem-po] timing, cadence, rhythm, tempo; have the chance to do something; take the time to do something; caught in the act **nagkatiyempo V** had the chance to do something **tiniyempuhan V** took time to do something **natiyempuhan V** caught in the act  
**todo ADJ** [to-do] all; including everyone; do something to the fullest as in volume; in gambling, betting all one's money in a single game **tinodo V** included all, did something to the fullest  
**Todos Los Santos N** [to-dos los santos] All

Saints' Day  
**tokador tocador N** [to-ka-dór] ladies' dressing table with mirror  
**tokayo tocayo N** [to-ka-yo] namesake; a person who has the same name as another **VAR tukayo**  
**ALSO katokayo**  
**\* tolda toldo N** [tol-da] tent, canvas (cloth)  
**toleransiya tolerancia N** [to-le-ran-sha] tolerance  
**\* toma tomar N** [to-ma] drinking session  
**tomador N** drinker (of alcohol)  
**tonelada N** [to-ne-la-da] ton **tonelahe N** tonnage  
**toniko tónico N** [tó-ni-kó] tonic  
**tono N** [to-no] tone  
**topograpiya topografía N** [to-po-gra-pi-ya] topography **topograpo N** topographer  
**tore torre N** [to-re] tower  
**torneo N** [tor-ne-yo] tournament  
**tornilyo tornillo N** [tor-níl-yo] screw  
**torno N** [tor-no] lathe machine **nagtorno, tinorno V** put something in the lathe machine  
**toro N** [to-ro] bull **huwego-detoro N** bullfight  
**torero N** matador, bullfighter **torete N** young bull, neutered bull **SLANG** bewildered, confused  
**torpe ADJ** [tor-pe] dull, stupid  
**torta N** [tór-ta] omelet  
**tosino tocino N** [to-si-no] sweetened cured pork  
**tosta tostar ROOT, V** [tos-tá] toast **nagtosta, tinosta V** toasted **tostado ADJ** toasted **tostador N** toaster  
**total N** [tó-tal] total **totalidad N** totality  
**totalitaryano N** totalitarianism  
**totalitryano N** totalitarian  
**trabaho trabajo ROOT, N, V** [tra-ba-ho] work, job, occupation **nagtrabaho V** worked  
**trinabaho V** worked on something  
**trabahador N** worker **matrabaho ADJ** laborious  
**tradisyon tradición N** [tra-di-shón] tradition  
**tradisyonal N** traditional **tradisyonalismo N** traditionalism **tradisyonalista N** traditionalist  
**tradisyonista N** traditionist **tradisyonal na politiko/trapo** old school politician usually associated with corruption  
**trahe traje N** [tra-he] suits of clothes; suit **trahe de-boda N** wedding dress **trahe de mestiza N** classic butterfly sleeved gown  
**trahedya tragedia N** [tra-hed-ya] tragedy  
**trahiko N** tragic **trahikomiko ADJ** tragicomic  
**traidor N** [tra-i-dór] traitor  
**traktora tractor N** [trak-to-ra] tractor  
**trambiya tranvía N** [tram-bi-ya] streetcar





**trampolina** **trampolín** N [tram-po-li-na] trampoline  
**trangka** N **tranca** [trang-ká] crossbar  
 \* **trangkaso** **trancazo** N [trang-ka-so] flu, influenza  
**transaksiyon** **transacción** N [tran-sak-shón] transaction  
**transmutasyon** **transmutación** N [trans-mu-tashón] transmutation  
**transperensiya** **transferencia** N [trans-pe-renshá] transference  
**transpigurasyon** **transfiguración** N [trans-pi-gu-rashón] transfiguration  
**transformasyon** **transformación** N [trans-por-mashón] transformation  
**transportasyon** **transportación** N [trans-por-tashón] transportation  
**transposisyon** **transposición** N [trans-po-si-shón] transposition  
**transpuyon** **transfusión** N [trans-pu-shón] transfusion  
**trapikante** **traficante** N [tra-pi-kan-te] smuggler, trafficker  
**trapiko** **tráfico** N [trá-pi-kó] traffic **VAR** **trapik**  
**trapo** N [tra-po] cleaning rug **SLANG** traditional politician  
**trato** **ROOT**, N [tra-to] treatment or regard for someone **tinrato** **V** treated **pagtrato** **V** treatment **tratado** N treaty  
**trawma** **trauma** N [traw-ma] trauma  
**trawmatiko** **ADJ** traumatic  
 \* **trepilya** **tripilla** N [tre-pil-ya] cleaned intestines of pig or cow  
**trese** **trece** **ADJ** [tre-se] thirteen  
**tribulasyon** **tribulación** N [tri-bu-la-shón] tribulation  
**tributo** N [tri-bu-tó] tribute, tax paid to the government during the Spanish period  
**trigo** N [trí-go] wheat  
**trigonometriya** **trigonometría** N [trí-go-no-me-triya] trigonometry  
**trilohiya** **trilogía** N [tri-lo-hi-ya] trilogy  
**trilyadora** **trilladora** N [tri-ya-do-ra] threshing machine  
**triplikado** **triplicado** N [trip-li-ka-do] triplicate  
**tripulante** N [tri-pu-lan-te] crew  
**triyanggulo** **triángulo** N [tri-yáng-gu-ló] triangle  
**trobador** N [tro-ba-dór] troubadour  
**trono** N [tro-no] throne  
**tropa** N [tro-pa] troop  
**tropeo** **trofeo** N [tro-pe-yo] trophy  
**tropiko** **trópico** N [tró-pi-kó] tropic **tropikal** **ADJ** tropical

**trumpeta** **trompeta** N [trum-pe-ta] trumpet  
**tsaleko** **chaleco** N [cha-le-ko] vest  
**tsampurado** **champurrado** N [cham-pu-ra-do] chocolate-flavored porridge **VAR** **tsamporado**  
**tsapa** **chapa** N [chá-pa] badge, nameplate  
**tsaperon** **chaperón** N [chá-pe-rón] chaperon  
**tsasis** N **chasis** [chá-sis] chassis  
**tseke** **cheque** N [che-ke] check  
**tsinelas** **chinela/s** N [chi-ne-las] slippers **VAR** **sinelas**  
**tsikiting** **chiquitín** N [chi-ki-ting] little, small; tinny; small kids  
**tsiminea** **chimenea** N [chi-me-ne-a] chimney  
**Tsina** **China** N [chi-na] China  
**tsayote** **chayote** N [tsa-yo-te] chayote  
**tsokolate** **chocolate** N, **ADJ** [cho-ko-la-te] chocolate, brown  
**tsoriso** **chorizo** N [cho-ri-so] Chinese sausage or *chorizo de bilbao*, pork meat sausage  
**tsubasko** **chubasco** N [chu-bas-ko] squall; tempest; strong and sudden wind with rain  
 \* **tsupa** **chupar** N [chu-pâ] blowjob  
 \* **tsupador** **chupador** N [chu-pa-dór] someone who gives a blowjob  
 \* **tsupon** **chupón** N [chu-pón] nipple of a bottle  
**tuberkulosis** **tuberculosis** N [tu-ber-ku-ló-sis] tuberculosis  
**tubo** N [tu-bo] pipe **tuberiya** N pipeline **tubero** N plumber  
 \* **tubo** N [tu-bó] sugarcane  
 \* **tumba** **tumbar** **ROOT** [tum-ba] fallen down; tipped over **itumba** **V** to knock something down **matumba** **V** to fall down  
 \* **tupada** N [tu-pá-da] illegal cockfight  
**turismo** N [tu-ris-mo] tourism **turista** N tourist  
**Turka/-ko** **turca/o** N [tur-ka/-ko] female/ male Turk  
**turno** N [tur-no] turn, shift  
 \* **turon** **turrón** N [tu-rón] banana of the *saba* variety wrapped in *lumpiya* wrapper rolled in brown sugar and deep fried

## U

**ubas** **uva/s** N [u-bas] grape  
**ultimo** **último** **ADJ** [ul-ti-mo] very last **ADV** even **EG** **ultimong kapatid niya** even his/her sibling  
 \* **umento** **aumento** N [u-mén-to] a one-time financial reward or an increase in salary  
**inumentuhan** **V** was given a financial reward or had an increase in salary  
 \* **umpisa** **empezar** N [um-pi-sá] start  
**nagumpisa** **V** started **inumpisahan** **V** was

## Spanish for Filipinos

started **pag-uumpisa** **N** act of starting  
**unano enano** **N** [u-na-no] midget  
**unibersidad universidad** **N** [u-ni-ber-si-dád]  
university  
**unibersalismo universalismo** **N** [u-ni-ber-sa-  
lismo] universalism  
**uniberso universo** **N** [u-ni-bér-so] universe  
**uniporme uniforme** **N** [u-ni-por-me] uniform  
**nakauniporme** **ADJ** in uniform **naguniporme**  
**ADJ** in uniform **naguniporme** **V** wore a  
uniform  
**unyon unión** **N** [un-yón] union, association;  
consolidation **ALSO pagkakaisa** unity  
**uranyo uranio** **N** [u-ran-yo] uranium  
**urbanidad** **N** [ur-ba-ni-dád] urbanity, civility,  
good manners  
**usura** **N** [u-su-ra] usury  
**usurero/a** **N** [u-su-re-ro] usury person

### V

**velosidad velocidad** **N** [ve-lo-si-dád] velocity  
**venerable** **N** [ve-ne-ra-ble] venerable  
**vulnerable** **N** [vul-ne-ra-ble] vulnerable

### Y

**yarda** **N** [yar-da] yard, a measure of length  
equivalent to three feet  
**yelo hielo** **ROOT, N** [ye-lo] ice **nagyelo** **V**  
became frozen  
\* **yema** **N** [ye-ma] egg yolk; a kind of dessert  
made of egg yolks, condensed milk, butter and  
peanuts  
**yerba hierba** **N** [yer-ba] herb  
**yerba buwena hierba buena** **N** [yer-ba bwe-  
na] mint, peppermint

### Z

**zero cero** **N** [se-ro] zero  
**zoolohiya zoología** **N** [zo-o-lo-hi-ya] zoology



## Bibliography

- Almario S., V. (2001). *UP Diksiyonaryong Filipino*. University of the Philippines.
- Barrios, J., Pambid Domingo, N., Baquiran, R. (2017). *Concise Tagalog Dictionary. Tagalog-English, English-Tagalog*. Tuttle Publishing.
- Cuadrado Muñiz, A. (1972). *Hispanismos en el Tagalo*. Oficina de Educación Iberoamericana.
- English, L. J. (1996). *Tagalog-English Dictionary*. National Book Store.
- López, C. (1965). The Spanish Overlay in Tagalog. *Lingua: An International Review of General Linguistics*, (14), 467-504.
- López, L. (2017). *Lenguas en contacto: Influencias léxicas del español en el tagalo, el chabacano, el chamorro y el cebuano*. University of Waikato.
- Perdon, R. (2005). *Pocket Tagalog Dictionary: Tagalog-English, English Tagalog*. Tuttle Publishing.
- Tagalog.com. *Tagalog English Dictionary*. (n.d.). <https://www.tagalog.com/dictionary/>
- Villa Panganiban, J. (1961). *Spanish loan-words in the Tagalog language*. Manila: Bureau of Printing.

Spanish is the language by which the Philippines as a nation was unified. It was the official language for four centuries and was claimed by the heroes and fathers of the country as the common language of the Filipinos. In addition, it left a legacy of thousands of words adopted by the native languages all over the Philippines. However, today, Spanish is almost absent from Philippine society and most Filipinos are unaware that many of the words they use on a daily basis are Spanish words.

This book first takes a tour of the history of Spanish language in the Philippines, explaining how it was established peacefully and slowly, how it was eliminated during the American occupation, and how Filipino politicians refused to bring it back. After, it includes a method in which basic level Spanish grammar rules are explained accompanied by sentences made up mainly of Filipino words borrowed from Spanish. Finally, it includes an exclusive dictionary of words with Spanish origin, many of which may surprise Filipino learners.

By emphasizing the use of Spanish-Filipino words, this book makes it easier for Filipinos to understand Spanish grammar while showing how close the Spanish language is to the languages and culture of the Philippines.

**Héctor de Córdoba** has a Bachelor in East Asian Studies at Universitat Oberta de Catalunya and a Master in Teaching Spanish as a Second language at Universidad Católica de Murcia. He works as a migration officer in the Spanish public service specializing in Asian citizens and as a freelance teacher of Spanish.

**Caren Jan Arsenio** has a Bachelor in Elementary Education at West Visayas State University and a Master of Science in Teaching at De La Salle University. She has worked as a teacher for fifteen years in primary education at local and international schools in the Philippines and abroad.